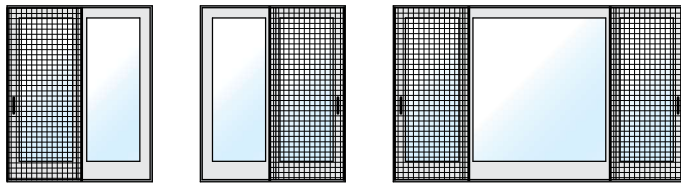


# Single Retractable Insect Screen Installation Instructions



- **Product Series** - 200 Series, 400 Series, A-Series, E-Series
- **Product Type** - Gliding Patio Doors
- **Panel Operation** - 2-Panel and 3-Panel

Read these instructions and the Product Safety Information before starting procedure.



Active-Stationary    Stationary-Active    Active-Stationary-Active

## IMPORTANT

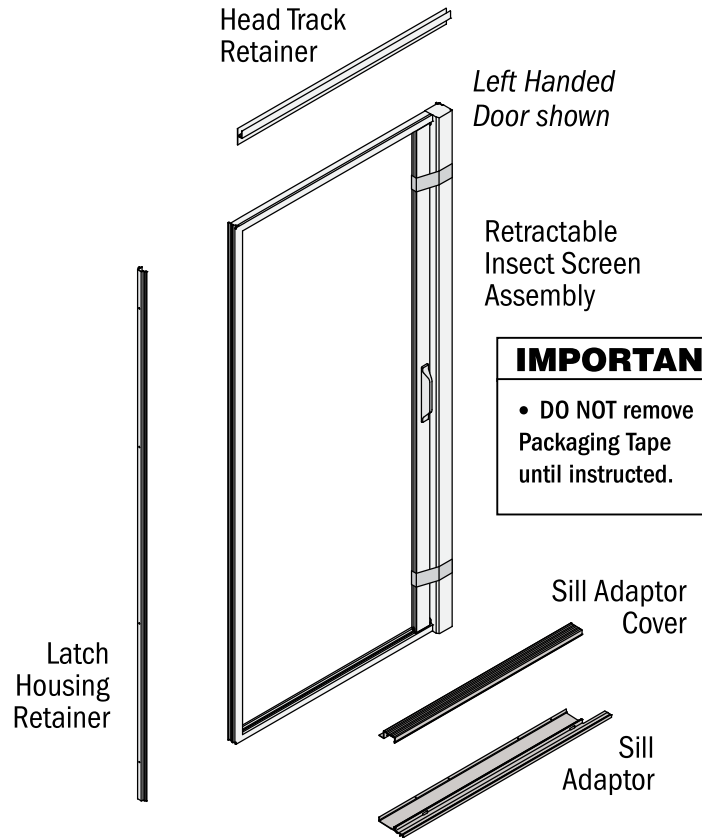
**Please Do Not Return Product to Store!**

- Call the Andersen Help Line at - **888-888-7020**

with any questions regarding installation, lost part replacement, or anything else related to your Retractable Insect Screen purchase.

### Parts Included:

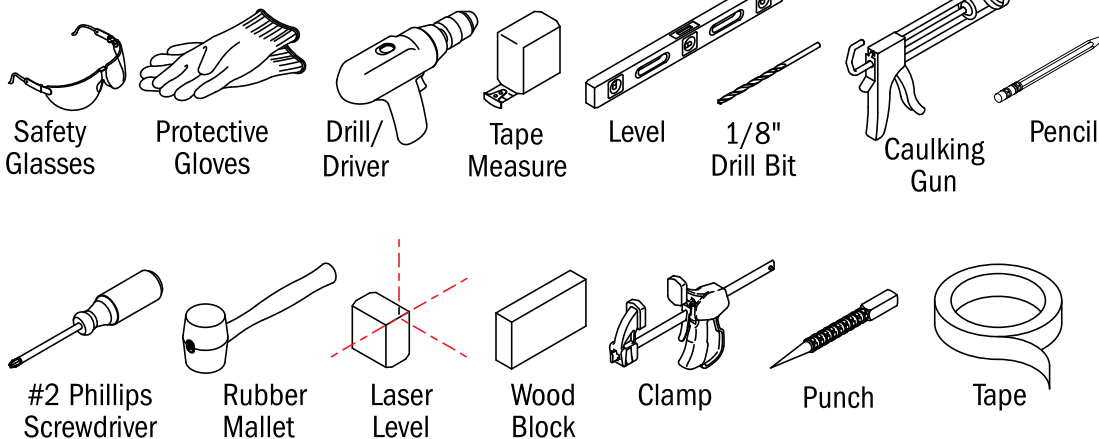
- Retractable Insect Screen Assembly
- Head Track Retainer
- Latch Housing Retainer
- Sill Adaptor
- Sill Adaptor Cover (200/400 Series, E-Series Only)
- Screw Pack
- Clear Sealant
- Installation Instructions
- Important Product and Safety Information
- Warranty



## IMPORTANT

- DO NOT remove Packaging Tape until instructed.

## Tools Needed



## NOTICE

- Follow the color coded sections in each step for your specific door series. Failure to do so could result in product or property damage.

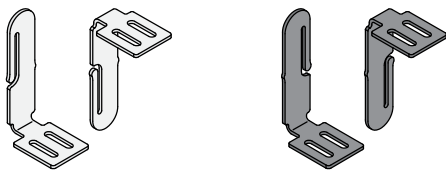

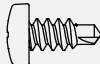

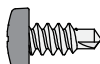

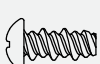

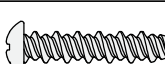

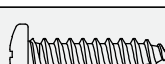

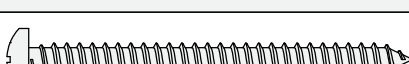
**200/400 Series**

**A-Series**

**E-Series**

## IMPORTANT

The retractable insect screen is intended for reasonable insect control and not the retention of objects, persons, or pets within the interior. The retractable insect screen will not stop a person from falling through the door.

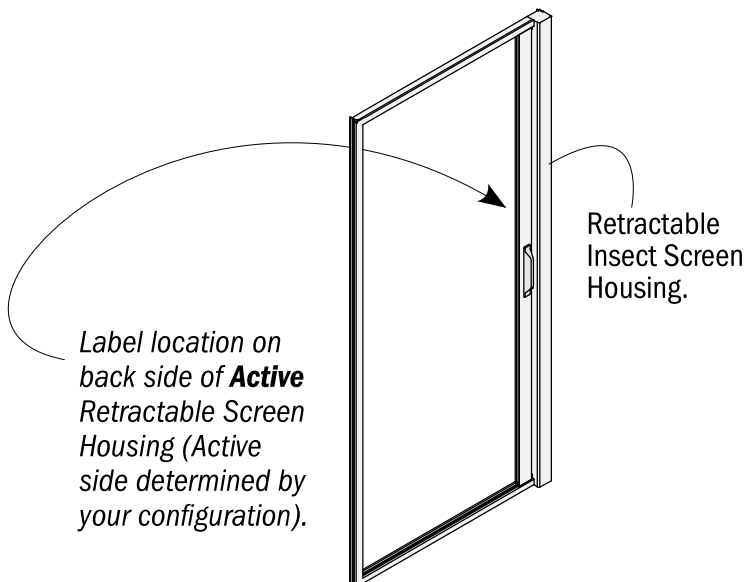
SCREW PACK CONTENTS (Fasteners shown full size)				QUANTITY			
				200/400 Series	A-Series	E-Series	
	Mounting Brackets	Spring Tension	Stainless Steel	--	1 Pair	1 Pair	1 Pair
		Spring Tension	Stainless Steel	Black	1 Pair	1 Pair	1 Pair
 	#8 x 3/8" Phillips Pan Head Screw	Self-Drilling	Stainless Steel	--	2	2	9
 	#8 x 3/8" Phillips Pan Head Screw	Self-Drilling	Stainless Steel	Black	2	2	2
 	#8 x 3/8" Phillips Round Head Screw	Thread-Forming	Stainless Steel	--	3	--	3
 	#8 x 3/4" Phillips Round Head Screw	Thread-Forming	Stainless Steel	--	--	3	--
 	#8 x 3/4" Phillips Pan Head Screw	Standard	Stainless Steel	--	4	--	--
 	#8 x 2" Phillips Pan Head Screw	Standard	Stainless Steel	--	3	--	--

## Important Information

- For product information and support visit [www.andersenwindows.com/support](http://www.andersenwindows.com/support) or call 888-888-7020.
- For purchasing parts visit [parts.andersenwindows.com](http://parts.andersenwindows.com) or call Customer Service at 888-888-7020. It is helpful to have your serial number when ordering parts. The serial number is located on the back side of your active screen housing.
- You can find a support video to this installation instruction by scanning this QR code.



### Retractable Insect Screen Label



# Important Safety and Product Information for Insect Screens

Read this Important Safety and Product Information completely before starting.

## Tools

### **WARNING**

- Follow manufacturers' instructions for hand and power tools. Always wear safety glasses. Failure to do so could result in injury, product or property damage.

## Handling

### **WARNING**

- Insect screens can be heavy. Use safe lifting techniques and a reasonable number of people with enough strength to lift, carry, and install insect screens. Failure to do so could result in injury, product or property damage.
- Insect screens and installation components can have sharp edges. Wear protective equipment when handling. Failure to do so could result in injury.
- **DO NOT** drag, rock, cartwheel, kick, or walk screens, across the floor. Doing so could result in injury, product or property damage.

## Product and General Information

### **IMPORTANT**

- Insect screens are intended for reasonable insect control and not the retention of persons, pets, or objects within the interior. The insect screen will not stop a person, pet, or object from falling through the door opening.
- Check with your local building code official to identify and confirm compliance with local building code requirements.
- During construction protect product from construction debris, harsh chemical such as brick wash, roof runoff, and cement/masonry which can cause damage to insect screen.
- Use painters masking tape for protecting products during installation. Avoid using duct or packaging tapes.

## Installation

### **WARNING**

- Use caution when working at elevated heights and around window and door openings. Follow the manufacturers' instructions for ladders and scaffolding. Failure to do so could result in injury or death.
- Support insect screen at all times until fully fastened. Failure to do so could result in injury, product or property damage.
- Insect screens have small parts (e.g. hole plugs, fasteners, etc.). Small parts if swallowed could pose a choking hazard to young children. Dispose of unused, loose, or easily removed small parts. Failure to do so could result in injury.
- Protect surfaces from tool contact. Failure to do so could result in injury, product damage, or surface marring.

### **NOTICE**

- **DO NOT** over drive screws. Doing so could result in product damage.
- Clean and prepare surfaces receiving sealant following sealant manufacturer's instructions. Failure to do so could result in water infiltration causing product or property damage.

## Cleaning

### **NOTICE**

- Acid solutions used for cleaning masonry or concrete will damage all components of insect screens. Protect insect screen and follow cleaning product manufacturer's instructions. If acid contacts insect screen, wash all surfaces immediately with clean water.
- **DO NOT** use or apply solvents, abrasives, harsh chemicals or cleaners to insect screen or components. Doing so will result in product damage. For a list of recommended cleaners and instructions go to: [andersenwindows.com](http://andersenwindows.com)

**1**

**200/400 Series**

**A-Series**

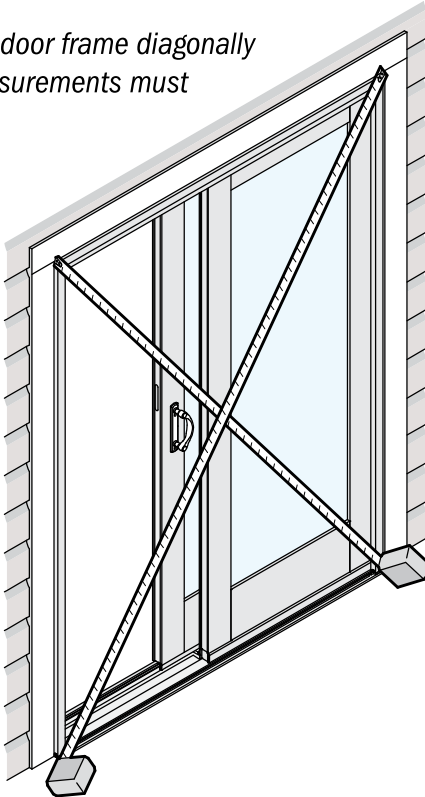
**E-Series**

**NOTICE**

- Verify Patio Door is plumb, level, and square within 1/8". Failure to do so could result in product or property damage and could affect operation and product performance.

Measure patio door frame diagonally as shown, measurements must be within 1/8".

**1<sup>st</sup>**

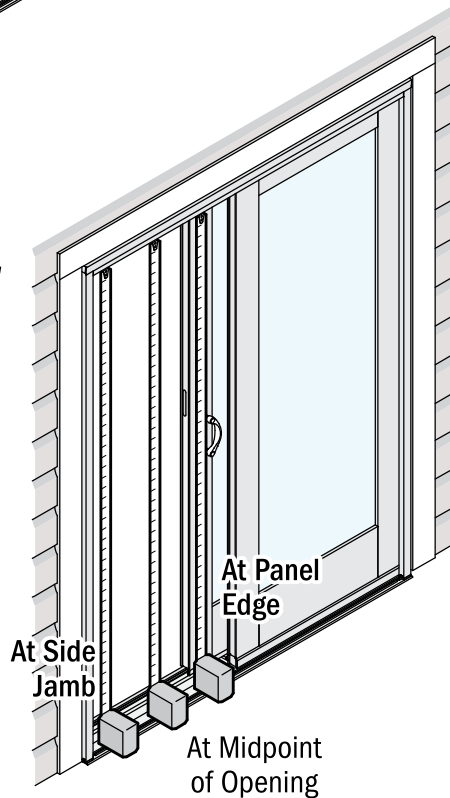


**IMPORTANT**

- Diagonal measurements must be within 1/8". If measurement exceeds 1/8" - **DO NOT** proceed with installation. Please call the Andersen Help Line at 888-888-7020.

**2<sup>nd</sup>**

Measure height of opening from bottom of head jamb to top of sill as shown. Measurements must be within 3/16".



**IMPORTANT**

- Vertical measurements must be within 3/16". If measurement difference exceeds 3/16" - **DO NOT** proceed with installation. Please call the Andersen Help Line at 888-888-7020.

Verify patio door frame is suitable for Retractable Insect Screen installation. Measure patio door frame diagonally as shown, measurements must be within 1/8".

Open patio door panel. Measure height of opening from bottom of head jamb to top of sill as shown. Measurements must be within 3/16".

2

**IMPORTANT**

- Verify Patio Door is plumb, level, and square. Correct as needed until measurements are within 1/8".

**200/400 Series**

#8 x 3/8"

Stainless

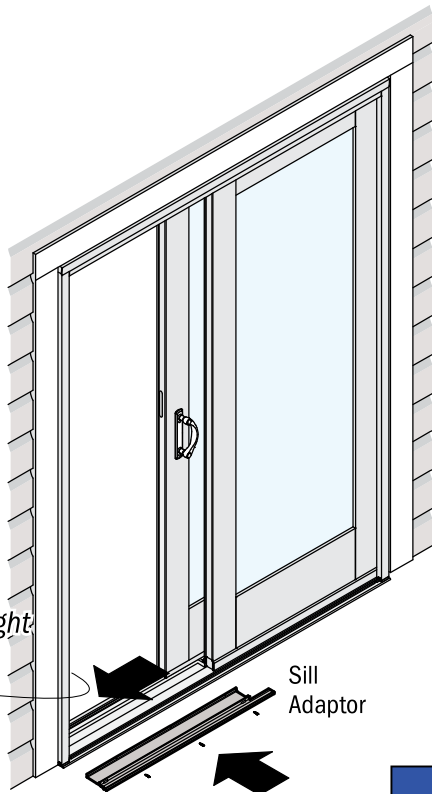
Steel Thread-Forming Screw



**NOTICE**

- Protect surfaces from tool contact. Failure to do so could result in surface marring or product damage.

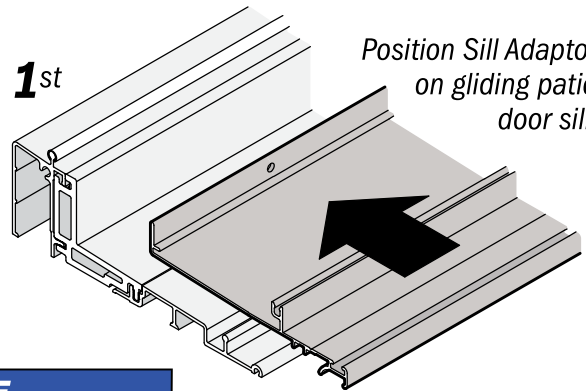
Slide tight to Side Jamb.



Sill Adaptor

**1st**

Position Sill Adaptor on gliding patio door sill.

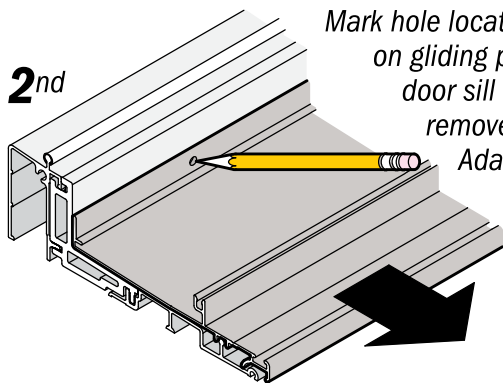


**NOTICE**

- Only drill through first wall of component part, typically about 1/8". Failure to do so could result in product or property damage.

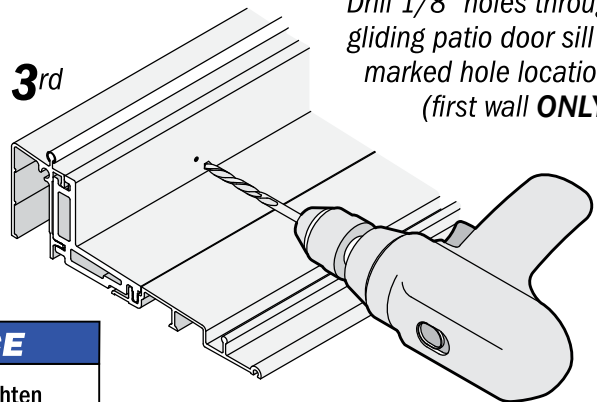
**2nd**

Mark hole locations on gliding patio door sill then remove Sill Adaptor.



**3rd**

Drill 1/8" holes through gliding patio door sill at marked hole locations (first wall **ONLY**).

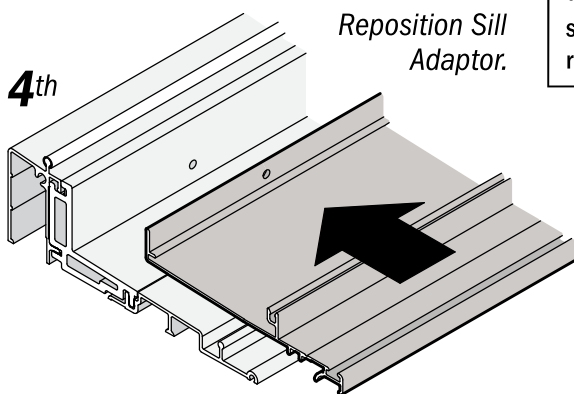


**NOTICE**

- **DO NOT** overtighten screws. Doing so could result in product damage.

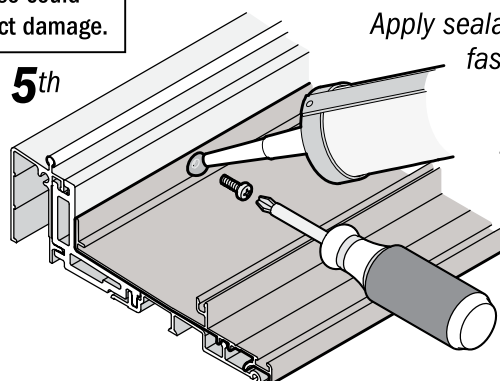
**4th**

Reposition Sill Adaptor.



**5th**

Apply sealant in holes and fasten Sill Adaptor with #8 x 3/8" Stainless Steel Thread-Forming Screws.



Position Sill Adaptor on patio door sill and slide tight to side jamb. Mark hole locations, drill 1/8" holes through the first sill wall **ONLY**, clear debris, reposition Sill Adaptor, apply sealant in holes, and fasten with #8 x 3/8" Stainless Steel Thread-Forming Screws. **DO NOT** overtighten screws.

## 2 (continued)

### IMPORTANT

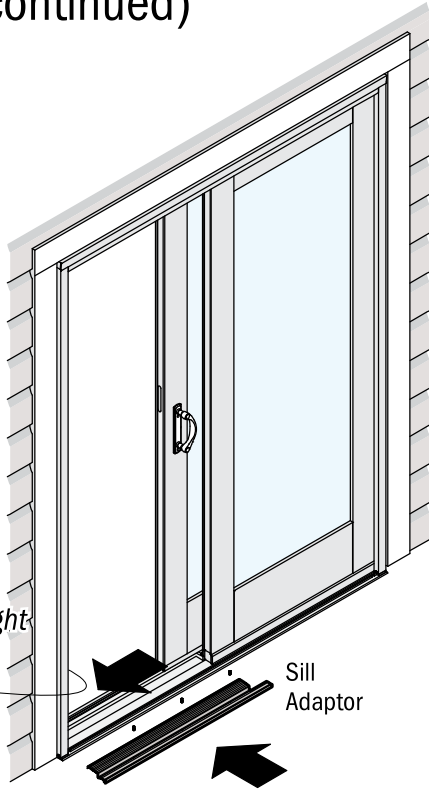
- Verify Patio Door is plumb, level, and square. Correct as needed until measurements are within 1/8".

### A-Series

#8 x 3/4"  
Stainless  
Steel Thread-Forming Screw



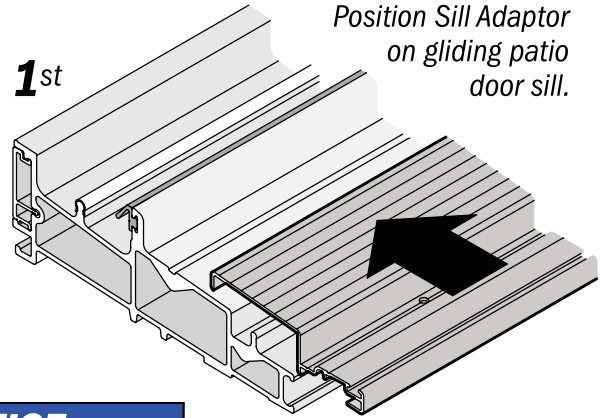
Slide tight  
to Side  
Jamb.



Sill  
Adaptor

1<sup>st</sup>

Position Sill Adaptor  
on gliding patio  
door sill.

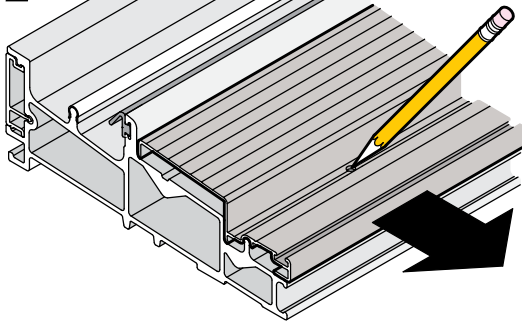


### NOTICE

- Only drill through first wall of component part, typically about 1/8". Failure to do so could result in product or property damage.

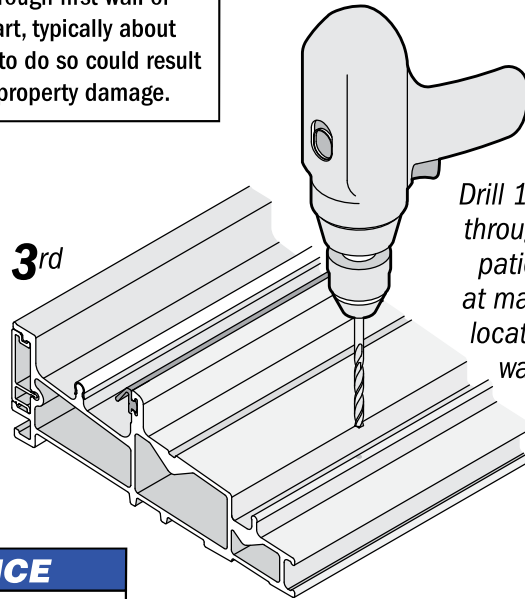
2<sup>nd</sup>

Mark hole locations on  
gliding patio door sill then  
remove Sill Adaptor.



3<sup>rd</sup>

Drill 1/8" holes  
through gliding  
patio door sill  
at marked hole  
locations (first  
wall **ONLY**).

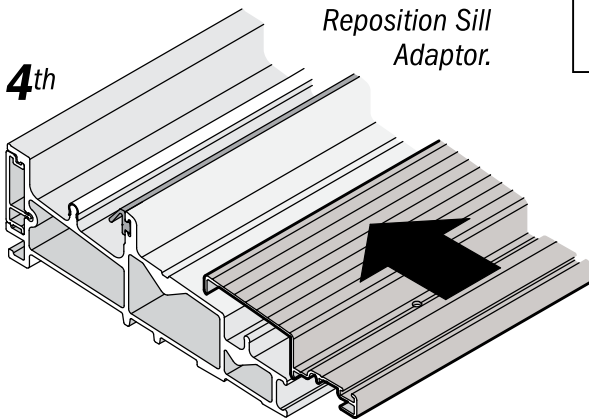


### NOTICE

- **DO NOT** overtighten screws. Doing so could result in product damage.

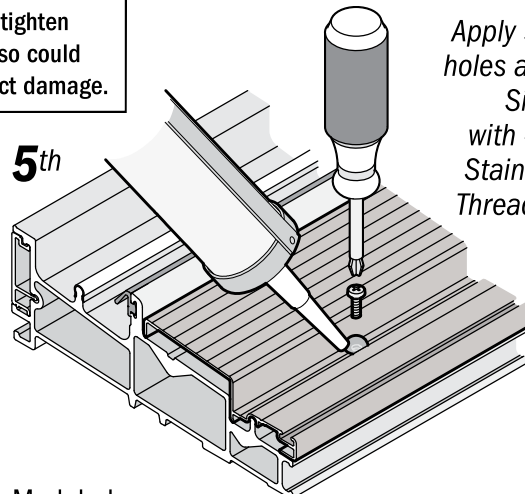
4<sup>th</sup>

Reposition Sill  
Adaptor.



5<sup>th</sup>

Apply sealant in  
holes and fasten  
Sill Adaptor  
with #8 x 3/4"  
Stainless Steel  
Thread-Forming  
Screws.



Position Sill Adaptor on patio door sill and slide tight to side jamb. Mark hole locations, drill 1/8" holes through the first sill wall **ONLY**, clear debris, reposition Sill Adaptor, apply sealant in holes, and fasten with #8 x 3/4" Stainless Steel Thread-Forming Screws. **DO NOT** overtighten screws.

## 2 (continued)

### IMPORTANT

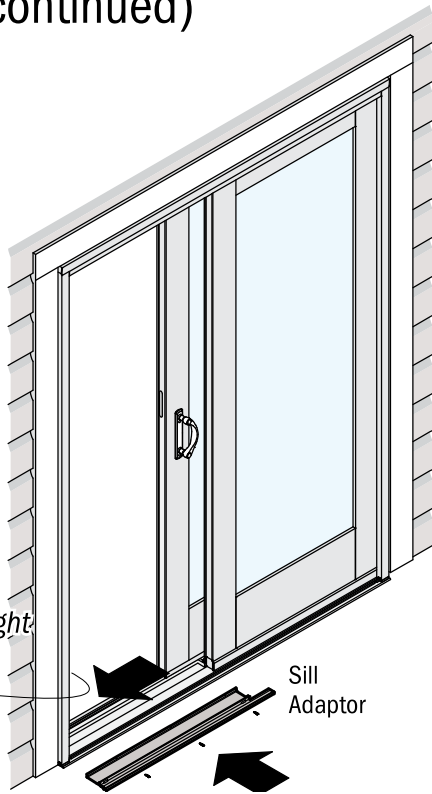
- Verify Patio Door is plumb, level, and square. Correct as needed until measurements are within 1/8".

### E-Series

#8 x 3/8"  
Stainless  
Steel Thread-Forming Screw



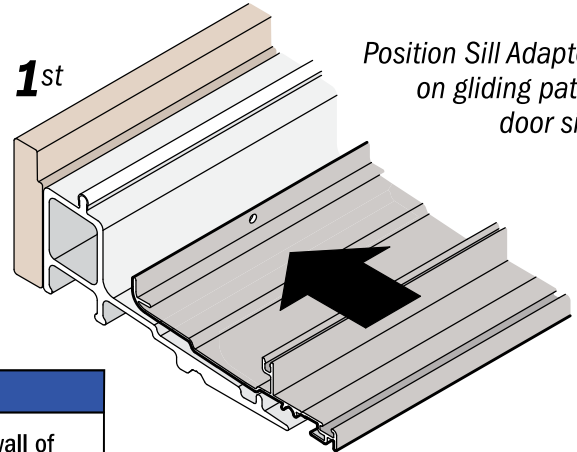
Slide tight  
to Side  
Jamb.



Sill  
Adaptor

1<sup>st</sup>

Position Sill Adaptor  
on gliding patio  
door sill.

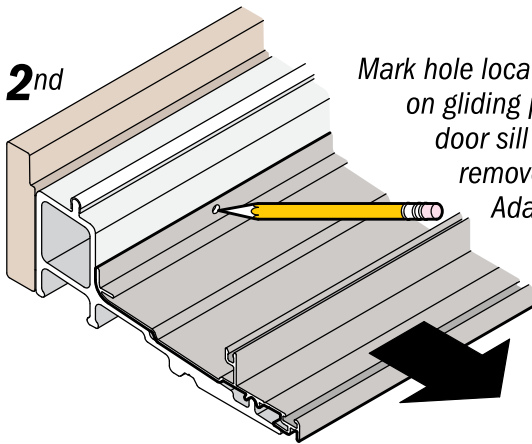


### NOTICE

- Only drill through first wall of component part, typically about 1/8". Failure to do so could result in product or property damage.

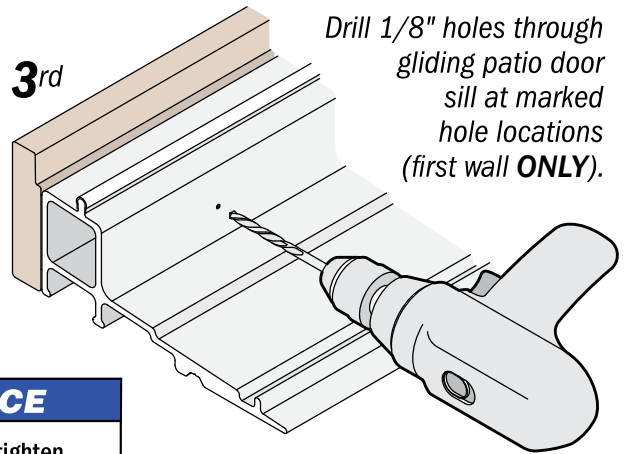
2<sup>nd</sup>

Mark hole locations  
on gliding patio  
door sill then  
remove Sill  
Adaptor.



3<sup>rd</sup>

Drill 1/8" holes through  
gliding patio door  
sill at marked  
hole locations  
(first wall **ONLY**).

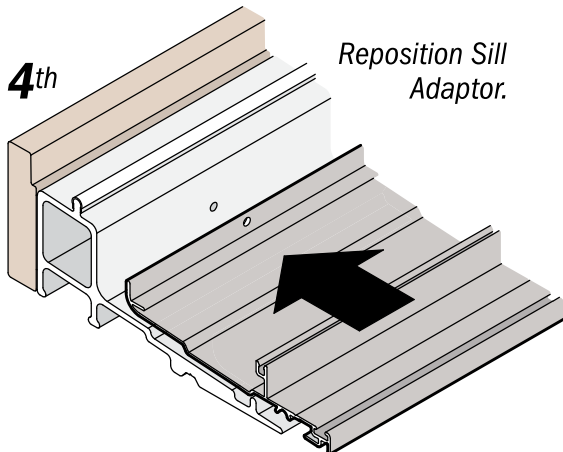


### NOTICE

- **DO NOT** overtighten screws. Doing so could result in product damage.

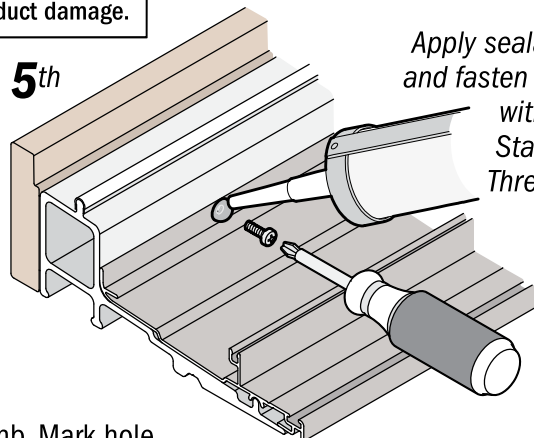
4<sup>th</sup>

Reposition Sill  
Adaptor.



5<sup>th</sup>

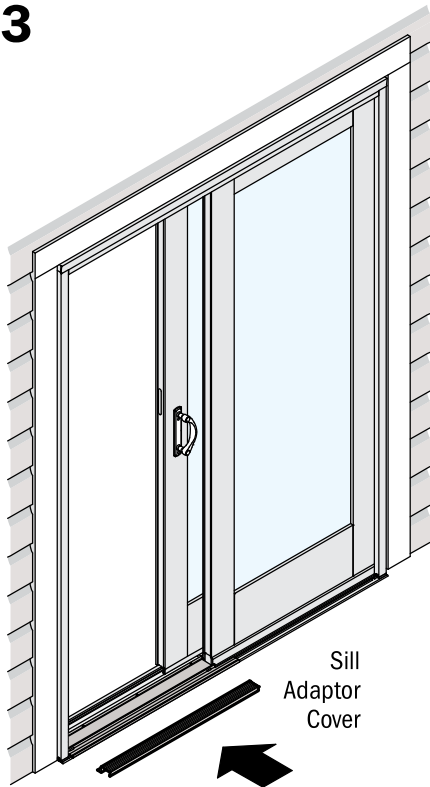
Apply sealant in holes  
and fasten Sill Adaptor  
with #8 x 3/8"  
Stainless Steel  
Thread-Forming  
Screws.



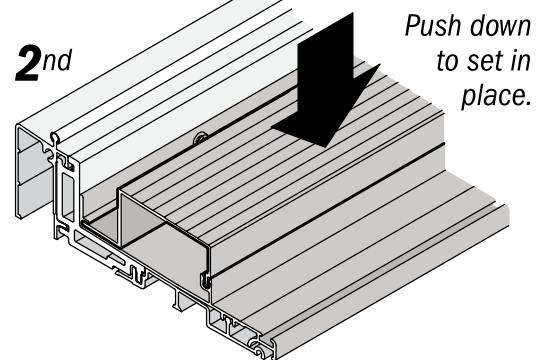
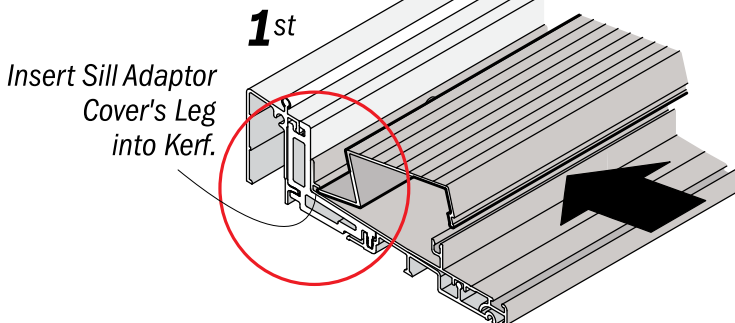
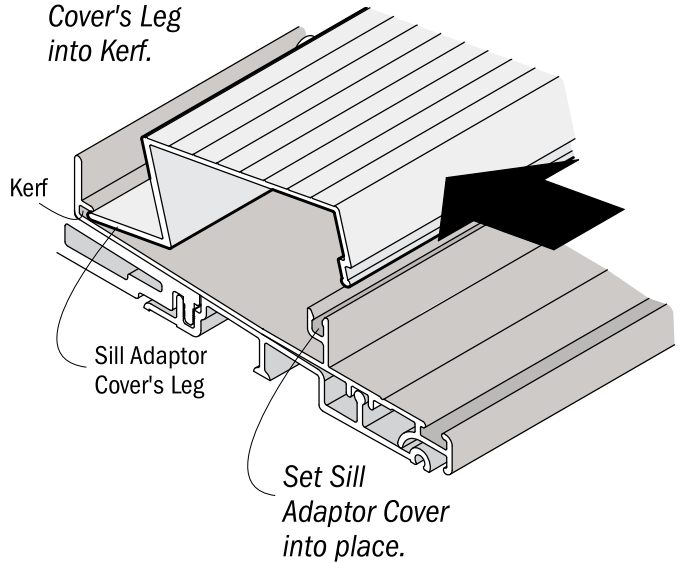
Position Sill Adaptor on patio door sill and slide tight to side jamb. Mark hole locations, drill 1/8" holes through the first sill wall **ONLY**, clear debris, reposition Sill Adaptor, apply sealant in holes, and fasten with #8 x 3/8" Stainless Steel Thread-Forming Screws. **DO NOT** overtighten screws.

3

200/400 Series



Slide Sill Adaptor Cover's Leg into Kerf.

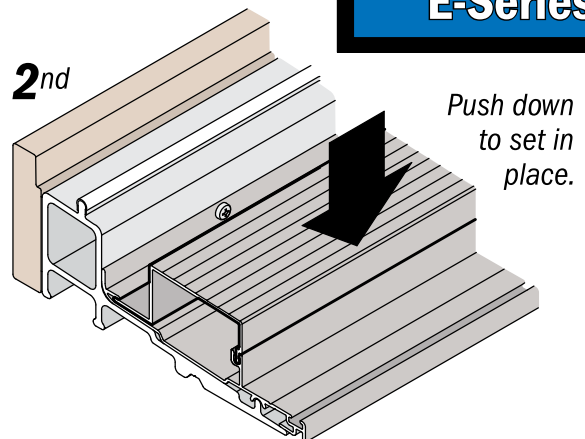
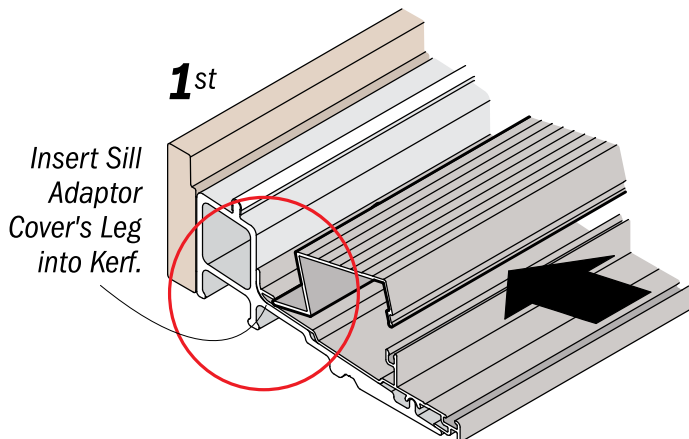


Align Sill Adaptor Cover on Sill Adaptor and set in place.

A-Series

(This Step Not Required)

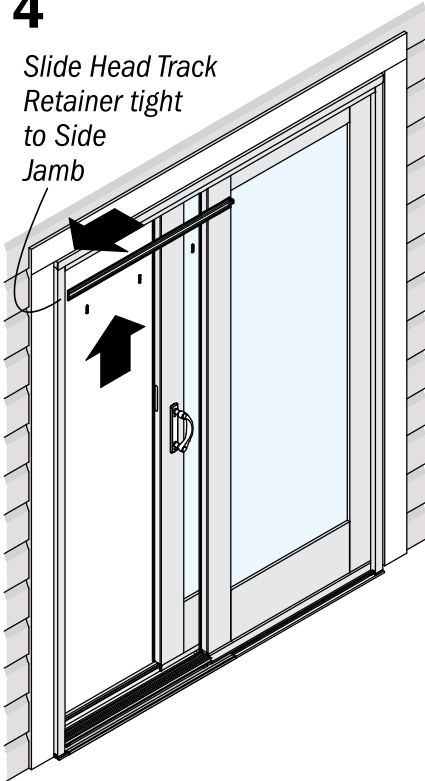
E-Series



Align Sill Adaptor Cover on Sill Adaptor and set in place.

**4**

Slide Head Track Retainer tight to Side Jamb



**NOTICE**

- Protect surfaces from tool contact. Failure to do so could result in surface marring or product damage.

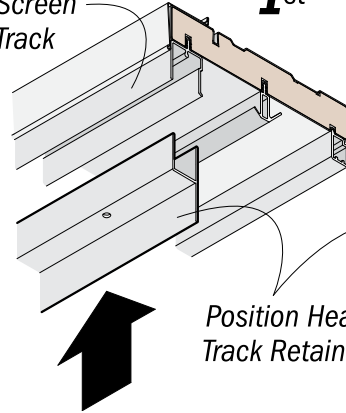
**200/400 Series**



#8 x 2" Stainless Steel Screw

Existing Screen Track

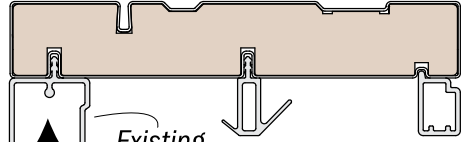
**1<sup>st</sup>**



Position Head Track Retainer

Exterior

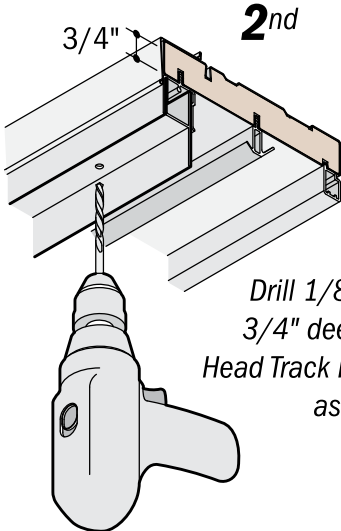
Interior



Existing Screen Track

Long Leg towards interior, pointing down

3/4" **2<sup>nd</sup>**

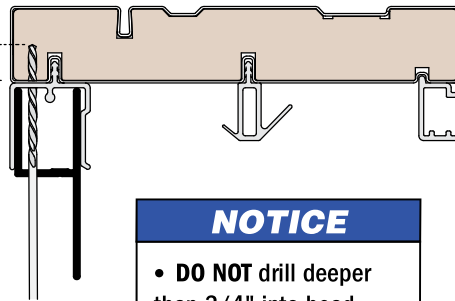


Drill 1/8" holes, 3/4" deep using Head Track Retainer as a guide

**ONLY**  
3/4" deep

Exterior

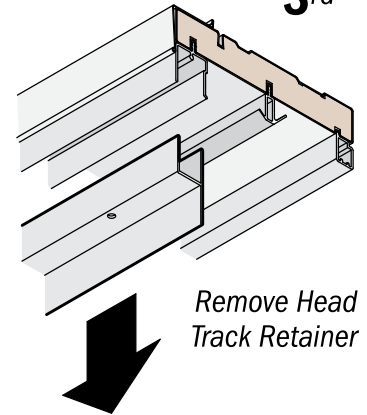
Interior



**NOTICE**

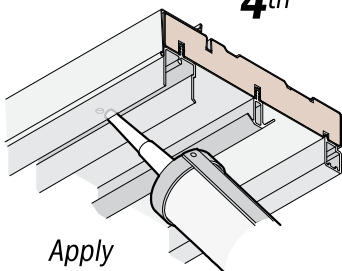
- **DO NOT** drill deeper than 3/4" into head jamb. Doing so will result in product damage.

**3<sup>rd</sup>**



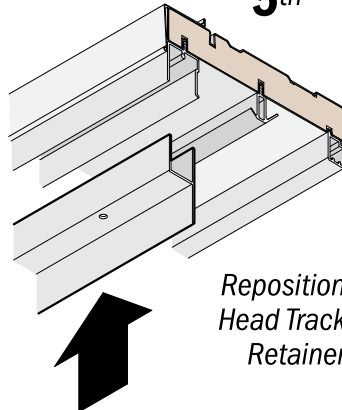
Remove Head Track Retainer

**4<sup>th</sup>**



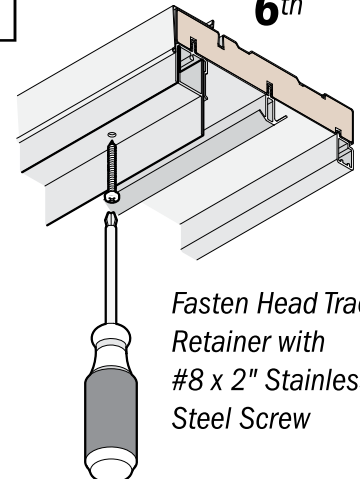
Apply Sealant in holes

**5<sup>th</sup>**



Reposition Head Track Retainer

**6<sup>th</sup>**



Fasten Head Track Retainer with #8 x 2" Stainless Steel Screw

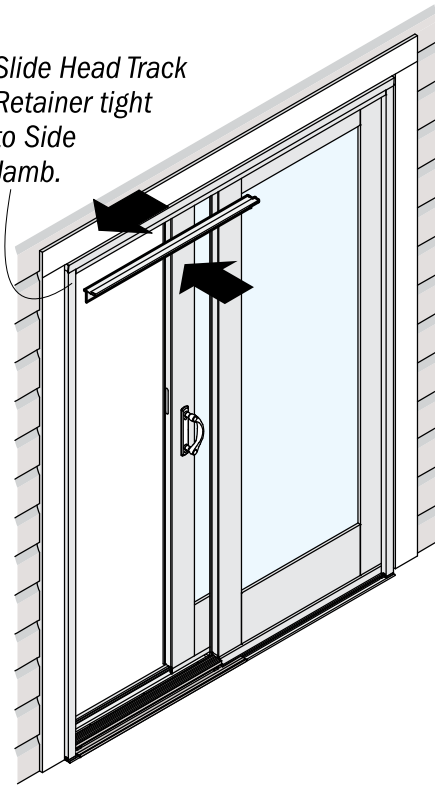
Position Head Track Retainer tight to side jamb in existing screen track. Drill 1/8" holes - 3/4" deep in head jamb, clear debris, apply sealant in holes, reposition Head Track Retainer, and fasten with #8 x 2" Stainless Steel Screws.

# 4 (continued)

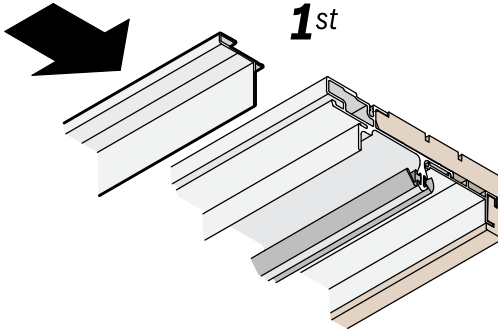
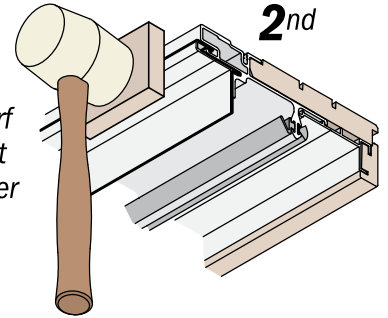
## A-Series

No Fastener Required

Slide Head Track Retainer tight to Side Jamb.



Snap into kerf and fully seat using a rubber mallet and wood block.



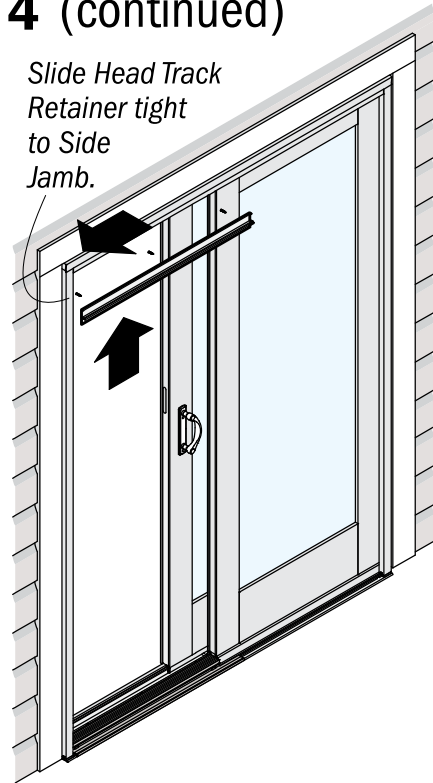
Position Head Track Retainer tight to side jamb and snap into kerf using a rubber mallet and wood block.

This area intentionally left blank.

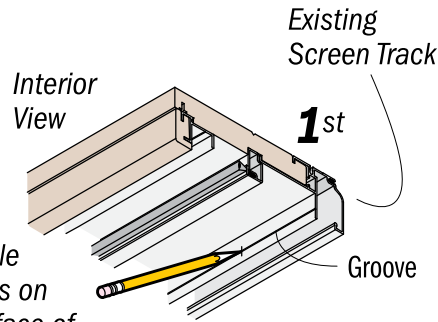
# 4 (continued)

## E-Series

#8 x 3/8"  
Self-Drilling  
Screw



Slide Head Track Retainer tight to Side Jamb.



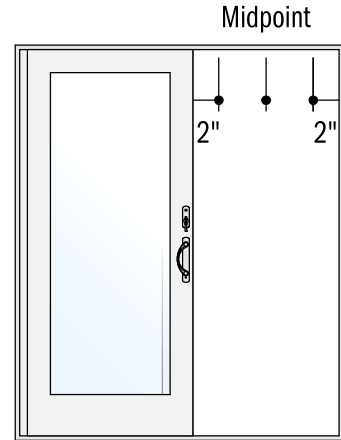
Interior View

Existing Screen Track

1<sup>st</sup>

Groove

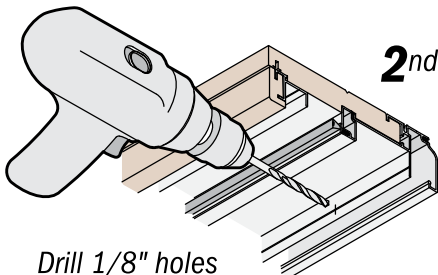
Mark hole locations on interior face of head jamb track groove.



Midpoint

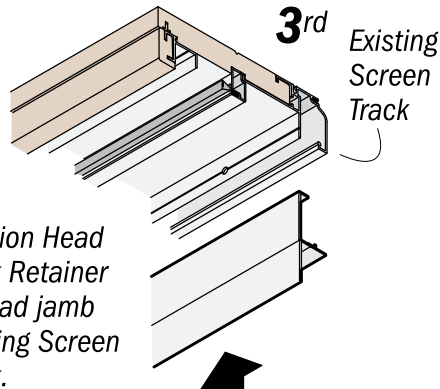
Interior View

Mark 2" from opening ends and the midpoint between marks.



2<sup>nd</sup>

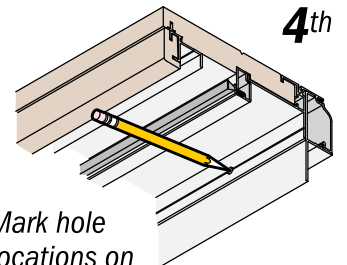
Drill 1/8" holes at marked hole locations in head jamb groove.



3<sup>rd</sup>

Existing Screen Track

Position Head Track Retainer in head jamb Existing Screen Track.

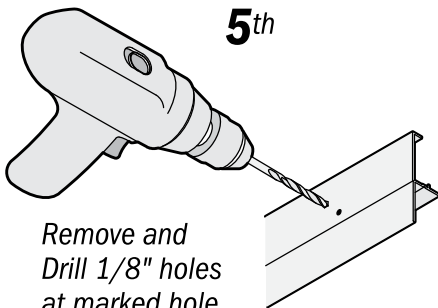


4<sup>th</sup>

Mark hole locations on Head Track Retainer.

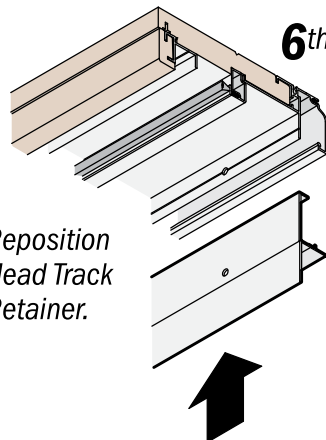
### NOTICE

- Only drill through first wall of component part, typically about 1/8". Failure to do so could result in product or property damage.



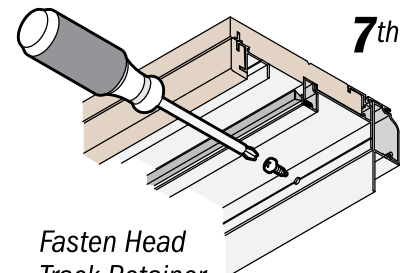
5<sup>th</sup>

Remove and Drill 1/8" holes at marked hole locations.



6<sup>th</sup>

Reposition Head Track Retainer.



7<sup>th</sup>

Fasten Head Track Retainer with #8 x 3/8" Self-Drilling Screws.

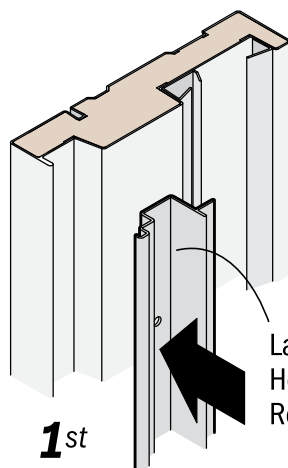
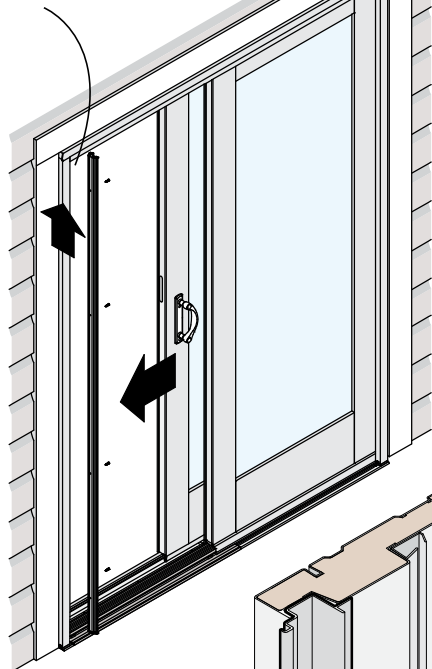
Fully open patio door. Measure and mark hole locations 2" from opening ends in head jamb and the midpoint between marks. Remove and drill 1/8" holes at marked hole locations. Position Head Track Retainer in existing screen track, tight to side jamb. Mark hole locations using predrilled holes as a guide. Remove and drill 1/8" holes at marked hole locations, clear debris, and fasten with #8 x 3/8" Self-Drilling Screws.

# 5

Slide Latch Housing Retainer tight to Head Track Retainer. **DO NOT** overlap Head Track Retainer.

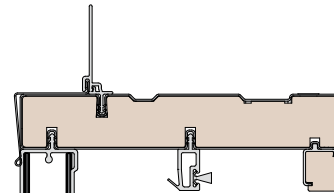
## 200/400 Series

#8 x 3/4"  
Stainless  
Steel Screw



**1st**  
Position Latch Housing Retainer.

Head Track Retainer

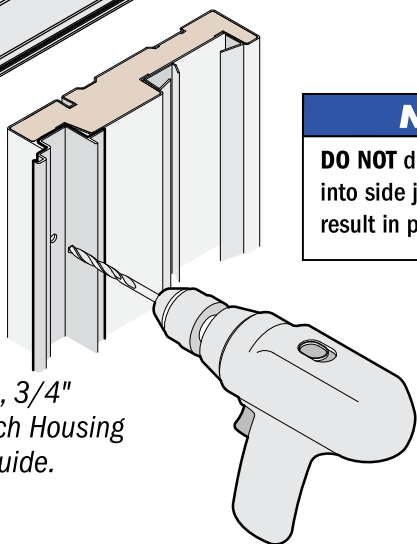


**DO NOT**  
overlap.

**NOTICE**  
**DO NOT** drill deeper than 3/4"  
into side jamb. Doing so will  
result in product damage.

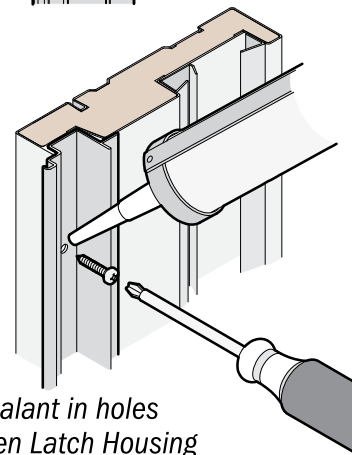
**2nd**

Drill 1/8" holes, 3/4" deep using Latch Housing Retainer as a guide.



**3rd**

Apply Sealant in holes and fasten Latch Housing Retainer with #8 x 3/4" Stainless Steel Screws.



Position Latch Housing Retainer to side jamb, butting up tight to Head Track Retainer. **DO NOT** overlap. Drill 1/8" holes - 3/4" deep, clear debris, apply sealant in holes, and fasten with #8 x 3/4" Stainless Steel Screws.

Head Track Retainer

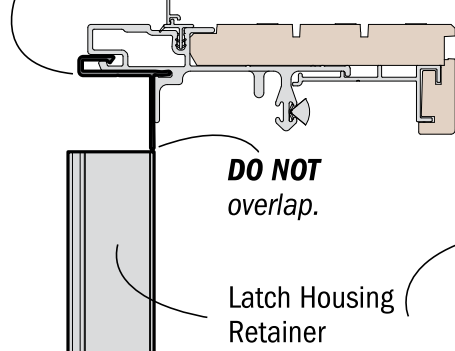
**1st** Position Latch Housing Retainer.

## A-Series

No Fastener Required

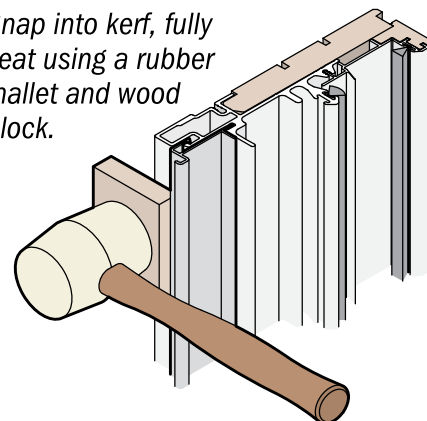
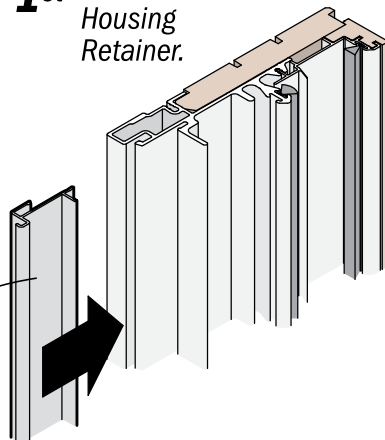
**2nd**

Snap into kerf, fully seat using a rubber mallet and wood block.



**DO NOT**  
overlap.

Latch Housing Retainer



Position Latch Housing Retainer tight to Head Track Retainer. **DO NOT** overlap. Snap into kerf using a rubber mallet and wood block.

# 5 (continued)

## NOTICE

Only drill through first wall of component part, typically about 1/8". Failure to do so could result in product or property damage.

## E-Series

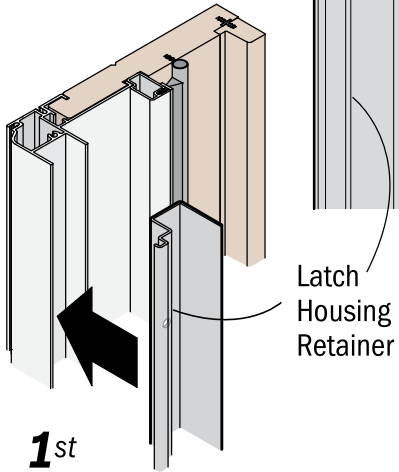
#8 x 3/8" Self-Drilling Screw



Head Track Retainer

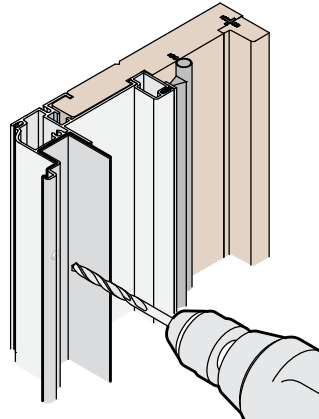
**DO NOT overlap.**

Latch Housing Retainer



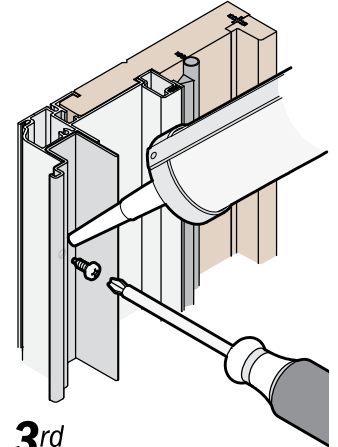
**1st**

Position Latch Housing Retainer.



**2nd**

Drill 1/8" holes, **ONLY** through the first wall using Latch Housing Retainer as a guide.



**3rd**

Apply Sealant in holes and fasten Latch Housing Retainer with #8 x 3/8" Self-Drilling Screws.

Position Latch Housing Retainer to side jamb, butting up tight to Head Track Retainer. **DO NOT** overlap. Drill 1/8" holes - only through the first wall, clear debris, apply sealant in holes, and fasten with #8 x 3/8" Self-Drilling Screws.

# 6

## 200/400 Series

### A-Series

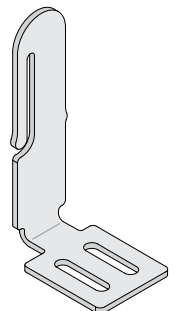
### E-Series



Screen Housing

Slide Mounting Brackets 2" past top and bottom ends of Screen Housing.

Spring Tab



Select Mounting Bracket and fastener color (black or stainless steel).

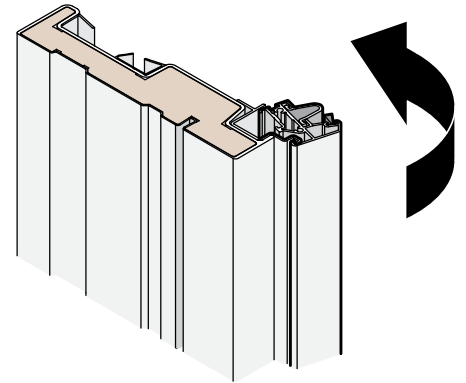
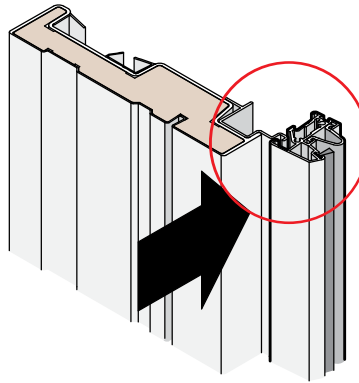
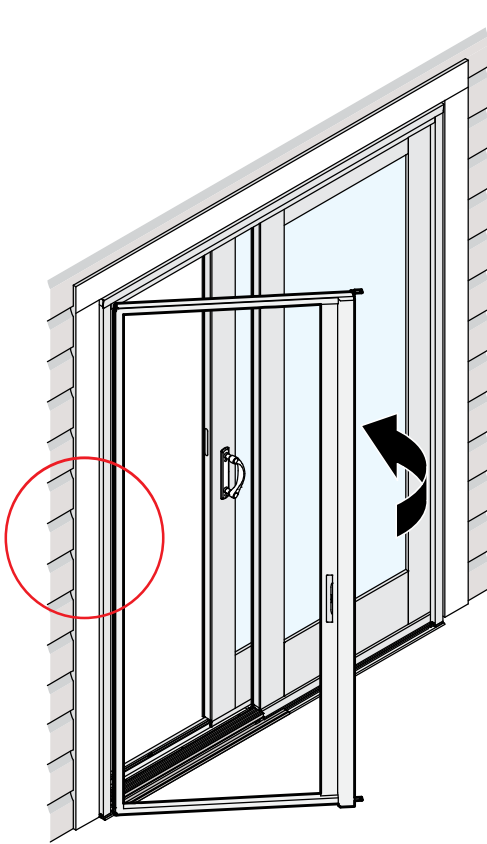
Slide the Mounting Brackets into the top and bottom of the Screen Housing, with spring tab towards exterior.

7

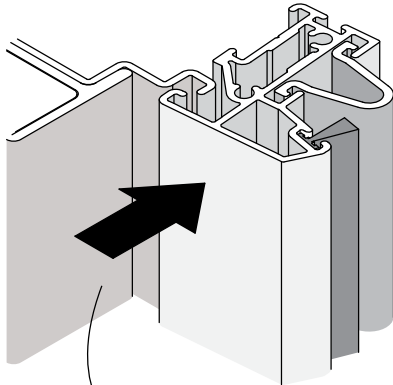
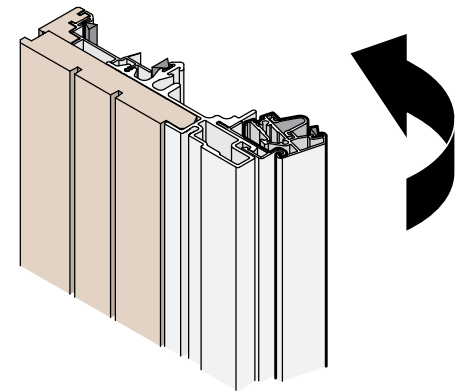
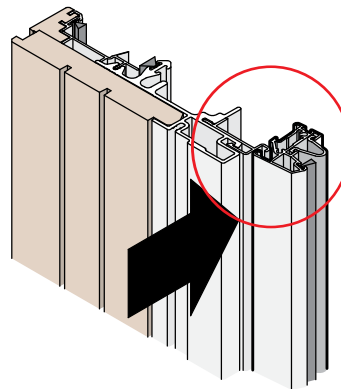
**NOTICE**

- Make sure Mounting Brackets are positioned past the top and bottom of the screen assembly before rotating assembly into frame. Failure to do so could cause product damage.

**200/400 Series**

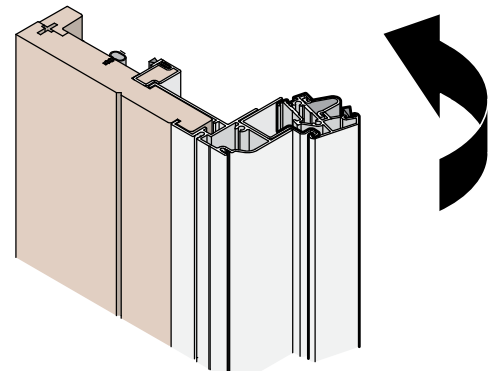
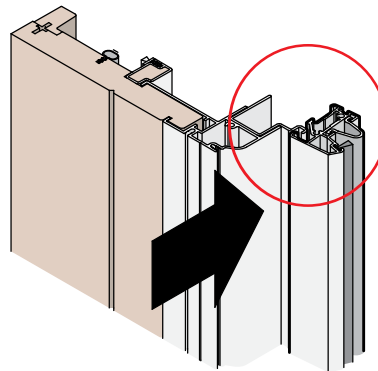


**A-Series**



*Latch Housing Retainer.*

**E-Series**



Hook the screen assembly on the Latch Housing Retainer and swing it into position.

8

200/400 Series

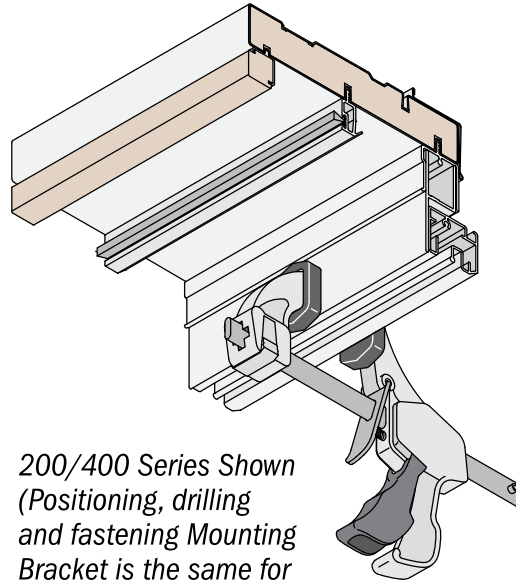
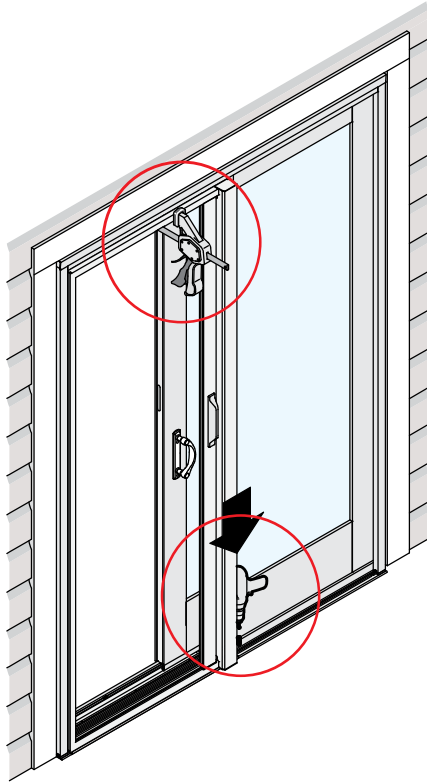
A-Series

E-Series

#8 x 3/8"

Self-Drilling

Black or Stainless Steel Screw

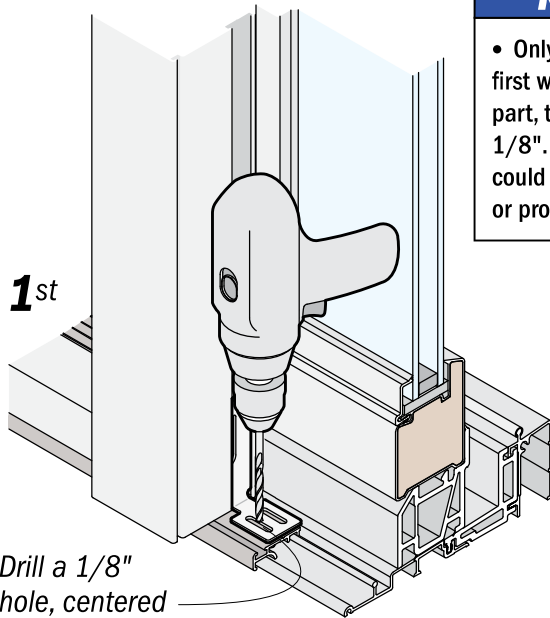


200/400 Series Shown  
(Positioning, drilling  
and fastening Mounting  
Bracket is the same for  
all series).

**NOTICE**

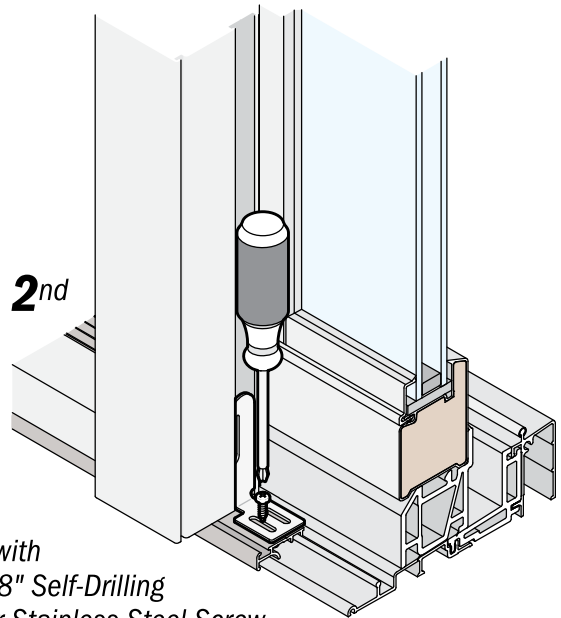
- Only drill through first wall of component part, typically about 1/8". Failure to do so could result in product or property damage.

**1st**



Drill a 1/8" hole, centered in exterior slot only.

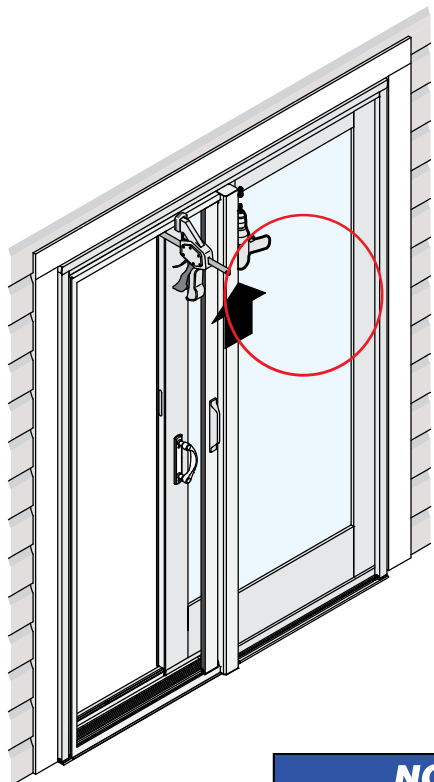
**2nd**



Fasten with #8 x 3/8" Self-Drilling Black or Stainless Steel Screw.

Clamp at the top to hold in place until fastened. Slide the Mounting Bracket down to the Sill Adaptor. Drill a 1/8" hole, clear debris, and fasten with a #8 x 3/8" Self-Drilling Black or Stainless Steel Screw.

9



200/400 Series Shown  
(Positioning, drilling  
and fastening Mounting  
Bracket is the same for  
all series).

200/400 Series

A-Series

E-Series

#8 x 3/8"

Self-Drilling

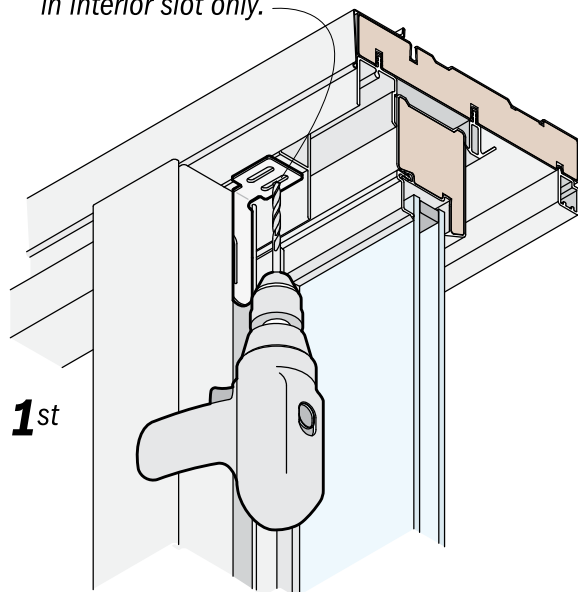
Black or Stainless Steel Screw



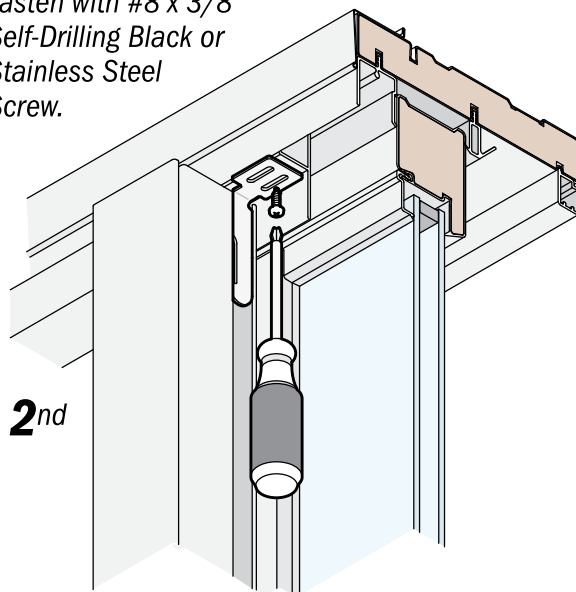
**NOTICE**

- Only drill through first wall of component part, typically about 1/8". Failure to do so could result in product or property damage.

Drill a 1/8" hole, centered  
in interior slot only.



Fasten with #8 x 3/8"  
Self-Drilling Black or  
Stainless Steel  
Screw.



Verify Retractable Insect Screen is tight to Head Track Retainer and reclamp.  
Slide the Mounting Brackets to the Head Track Retainer. Drill a 1/8" hole, clear  
debris, and fasten with a #8 x 3/8" Self-Drilling Black or Stainless Steel Screw.  
Remove Packaging Tape from Screen Housing.

**Installation  
is complete.**



# Limited Warranty

**Retractable  
Insect Screen**  
for Andersen® Patio Doors  
and Renewal by Andersen®  
Ensemble™ Entry Doors  
**OWNER2OWNER**  
**LIMITED WARRANTY**

## LIMITED WARRANTY AND DISPUTE RESOLUTION PROCESS

**IMPORTANT:** Please carefully read the Dispute Resolution Process that appears in this document after the Limited Warranty. The Dispute Resolution Process includes class action and jury trial waivers that affect your legal rights. To opt out of these waivers, you must visit our website at [www.andersenwindows.com/optout](http://www.andersenwindows.com/optout) and complete the opt-out form within one year from the date of purchase of your Andersen® products from a dealer or retailer. The opt-out only applies to the terms of the Dispute Resolution Process.

## Retractable Insect Screen Limited Warranty

### Transferable Limited Warranty on Retractable Insect Screen Components

Components of Retractable Insect Screen for Andersen® patio doors and Renewal by Andersen® Ensemble™ entry doors (including head track retainer, latch housing retainer, sill adaptor, sill adaptor cover, screen housing, latch housing, screen tracks, pull bar, lock assembly, handle, and various subcomponents) are warranted to be free from defects in manufacturing, materials and workmanship for a period of ten (10) years from the date of purchase from the retailer/dealer. This Limited Warranty does not apply to the screen mesh assembly.

In the event a Retractable Insect Screen component fails as a result of a defect in manufacturing, materials or workmanship within the limited warranty period, Andersen, at its option, will: (1) provide replacement parts to the Andersen retailer/dealer you specify — labor is not included; or (2) provide a factory-authorized repair to the existing component at no cost to you; or (3) refund the original purchase price. Such replacement parts or repairs are warranted for the remainder of the original limited warranty period.

### No Other Warranties or Representations

**THIS LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ALL WARRANTIES ARE LIMITED TO THE APPLICABLE STATUTE OF LIMITATIONS, BUT IN NO CASE WILL EXTEND BEYOND THE LIMITED WARRANTY PERIODS SPECIFIED ABOVE. ANDERSEN EXCLUDES AND WILL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER ARISING OUT OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE. THE REMEDY OF REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND OF THE ACTUAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT PROVIDED BY THIS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY WITH RESPECT TO ANY AND ALL LOSS OR DAMAGE.**

## Applicable Law

This Limited Warranty is only applicable in the U.S.A. (i.e., the fifty states and the District of Columbia). This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitation of the duration of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. If any specific term of this Limited Warranty is prohibited by any applicable law, it shall be null and void, but the remainder of this Limited Warranty shall remain in full force and effect.

## What Is NOT Covered by this Limited Warranty: Specific Additional Exclusions

In addition to any other limitations or exclusions in this Limited Warranty, Andersen shall have no obligation for product failure, damage or costs due to or related to the following:

- Product modifications or glass shading devices (e.g., glass tinting, security systems, painting or staining, insulated coverings, etc.).
- Units improperly assembled.
- Failure due to the application of non Andersen hardware (e.g., locks, handles, closers, etc.).
- Failure to properly install Andersen hardware and/or exterior trim.
- Adjustments or corrections due to improper installation.
- Improper installation or use, including re-installing a Retractable Insect Screen after it has been removed from a building and re-sold and/or re-installed in a different building.
- Improper maintenance, such as use of brick wash, razor blades, sealants, sanding or improper washing.
- Chemicals or airborne pollutants, such as salt or acid rain.
- Delivery by others.
- Accidents.
- Acts of God.
- Normal wear and tear.
- Pets

## Additional items excluded from this limited warranty:

- Labor to replace Retractable Insect Screen or other components.
- Labor and other costs related to the removal and disposal of defective product.
- Labor and materials to paint or stain any repaired or replaced product, component, trim or other carpentry work that may be required.
- Products not manufactured by Andersen.
- Insects passing through or around the Retractable Insect Screen.
- Tarnish or corrosion.
- Other product series, some products, and accessories have their own limited warranties and are not covered by this Limited Warranty. Visit [www.andersenwindows.com/warranty](http://www.andersenwindows.com/warranty) for more information.
- Service trips to provide instruction on product use.

## How to register your Owner-To-Owner® Limited Warranty

Andersen offers quick, easy warranty registration on our website. Just go to [www.andersenwindows.com/warranty](http://www.andersenwindows.com/warranty) and submit your warranty information online. By registering, you will expedite any warranty service you may have in the future. In addition, you can receive product information updates, safety notices and special offers regarding new products, as well as information regarding enhancements for the windows and doors you've registered. All warranty information is treated confidentially and will not be sold or traded to any person or organization outside of Andersen and the Andersen Dealer Network.



## Warranty Claim Procedure

To make a claim under this Limited Warranty, contact the Andersen retailer/dealer who sold you your Andersen® product. Or, you may contact us at:

Andersen Windows, Inc./Andersen Service Center  
100 Fourth Avenue North  
Bayport, MN 55003-1096

You may also contact us using the Parts & Service section of our website at [www.andersenwindows.com](http://www.andersenwindows.com) or reach us by phone at 1-888-888-7020.

## You can help us serve you faster by providing the following important information:

- Description of the product such as the exterior color, unit type and size.
- Description of product concerns.
- Documentation of the purchase date, if available.
- Your name, address (with zip code) where the product is installed and telephone numbers.

## Non-Warranty Repair

You will be responsible for all costs related to any repair that is not covered by this Limited Warranty or which is outside of the Limited Warranty period. When warranty coverage is unclear, Andersen may charge an inspection fee for any on-site product inspection. If the inspector determines the Andersen® product has a defect covered by this Limited Warranty, the inspection fee will be waived.

For specific warranty information outside the United States, please contact your local distributor or write to:

Andersen Windows, Inc. / International Division  
100 Fourth Avenue North  
Bayport, MN 55003-1096

## DISPUTE RESOLUTION PROCESS

### General

If you are dissatisfied with the remedy provided to you under the Limited Warranty set forth above or have any other claim against Andersen related to your Andersen® products, you and Andersen agree to resolve the claim using the following process ("Dispute Resolution Process"). This Dispute Resolution Process will apply to claims of any nature relating to your Andersen product ("Dispute(s)"). Disputes include, but are not limited to, claims for breach of contract or breach of warranty, claims for violation of state or federal laws or regulations, claims based in tort, negligence or product liability, claims based in fraud or fraud in the inducement, marketing or advertising claims and claims related to the enforceability or effect of any term of the Limited

Warranty or the Dispute Resolution Process, including, but not limited to, the waivers of class action and jury trials.

## Notice Required

To assert a Dispute, you must first provide Andersen with written notice. A Notice of Dispute form is available for your use on Andersen's website at [www.andersenwindows.com/noticeofdispute](http://www.andersenwindows.com/noticeofdispute).

## Andersen Response

Andersen will have 60 days from receipt of your Notice of Dispute to respond to you in writing. In that response or at any later time, Andersen may make one or more written offers to you to resolve your Dispute.

## No Class Action or Jury Trials

**YOU AGREE THAT YOU MAY ASSERT DISPUTES AGAINST ANDERSEN ONLY ON AN INDIVIDUAL BASIS AND NOT AS A PLAINTIFF OR CLASS MEMBER IN ANY CLASS OR REPRESENTATIVE ACTION OR PROCEEDING. AS PART OF THIS DISPUTE RESOLUTION PROCESS, YOU AND ANDERSEN ALSO AGREE TO WAIVE ANY RIGHT TO A JURY AND AGREE TO HAVE ALL DISPUTES HEARD AND DECIDED SOLELY BY THE FEDERAL OR STATE COURT JUDGE.**

## Opt-Out Procedure

You may opt out of this Dispute Resolution Process by completing and submitting a written Opt-Out Notice. The Opt-Out Notice is located on Andersen's website at [www.andersenwindows.com/optout](http://www.andersenwindows.com/optout). Whether or not you opt out of the Dispute Resolution Process, all terms of the Limited Warranty set forth above remain in force and effect.

## Applicable Law and Severability

This Dispute Resolution Process, including, but not limited to, issues related to its enforceability and effect, will be governed by the laws of the State of Minnesota without regard to conflict of law principles. If any term of this Dispute Resolution Process is found to be invalid or unenforceable in any particular jurisdiction, that term will not apply to that issue in that jurisdiction. Instead, that term will be severed with the remaining terms continuing in full force and effect.

## Questions

If you have questions about the Dispute Resolution Process or Opt-Out Procedure, contact us at 844-332-7972.

"Andersen" and all other marks where denoted are trademarks of Andersen Corporation.  
©2025 Andersen Corporation. All rights reserved.

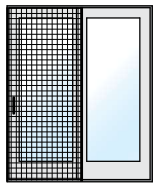
**This area intentionally left blank.**

# Mosquitero retráctil individual

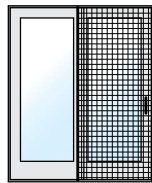
## Instrucciones de instalación

- **Serie de producto:** Serie 200, Serie 400, Serie A, Serie E
- **Tipo de producto:** puertas corredizas para patio
- **Funcionamiento de los paneles:** 2 paneles y 3 paneles

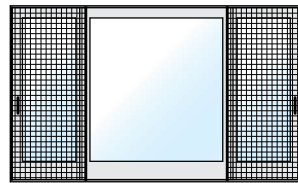
Lea estas instrucciones y la información de seguridad del producto antes de iniciar el procedimiento.



Fija-activa



Activa-fija



Activa-fija-activa

### IMPORTANTE

**¡No devuelva el producto a la tienda!**

- Llame a la línea de ayuda de Andersen al: **888-888-7020**

si tiene preguntas sobre la instalación, el reemplazo de piezas perdidas o cualquier otra cosa relacionada con la compra de su mosquitero retráctil.

#### Piezas incluidas:

- Ensamblaje de mosquitero retráctil
- Dispositivo de retención del bastidor principal
- Dispositivo de retención del alojamiento del pestillo
- Adaptador del riel
- Cubierta del adaptador del riel (Solo Series 200/400, Serie E)
- Paquete de tornillos
- Sellador transparente
- Instrucciones de instalación
- Información importante sobre el producto y la seguridad
- Garantía

Dispositivo de retención del alojamiento del pestillo

Dispositivo de retención del bastidor principal

Se muestra la puerta izquierda

Ensamblaje de mosquitero retráctil

### IMPORTANTE

- NO retire la cinta de embalaje hasta que se le indique.

Cubierta del adaptador del riel

Adaptador del riel

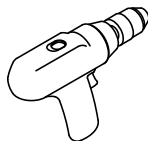
### Herramientas necesarias



Gafas de seguridad



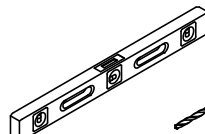
Guantes de protección



Taladro/destornillador



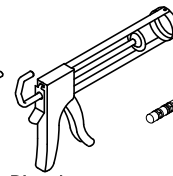
Cinta métrica



Nivel



Broca para taladro de 1/8"



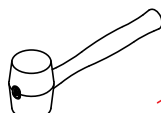
Pistola para calafatear



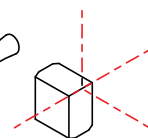
Lápiz



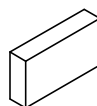
Destornillador Phillips n.º 2



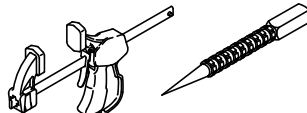
Maza de goma



Nivelador láser



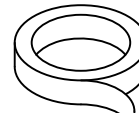
Bloque de madera



Abrazadera



Punzón



Cinta

### AVISO

- Siga las secciones codificadas por colores en cada paso para su serie de puertas específica. De no hacerlo así, podrían producirse daños al producto o a la propiedad.

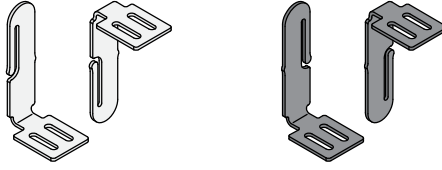

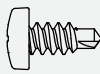

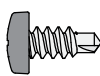

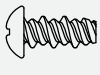

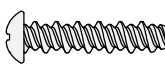

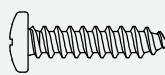

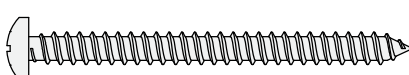
**Serie 200/400**

**Serie A**

**Serie E**

## IMPORTANTE

La malla retráctil contra insectos está diseñada para control razonable de ellos y no para retener objetos, personas o mascotas en el interior. La malla retráctil contra insectos no impedirá la caída de una persona a través de la puerta.

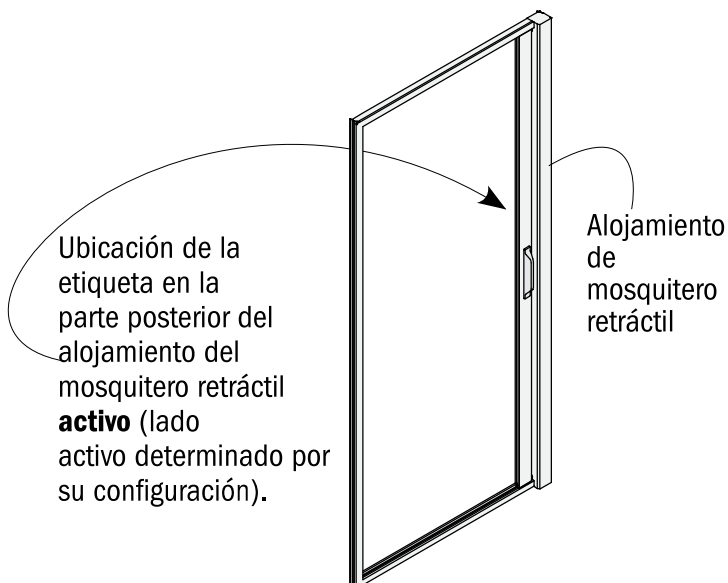
CONTENIDO DEL PAQUETE DE TORNILLOS (Los sujetadores se muestran en tamaño completo)					CANTIDAD		
Descripción		Tipo	Material	Acabado	Serie 200/400	Serie A	Serie E
	Soportes de montaje	Tensión de resorte	Acero inoxidable	--	1 par	1 par	1 par
		Tensión de resorte	Acero inoxidable	Negro	1 par	1 par	1 par
 	Tornillo de cabeza plana Phillips n.º 8 x 3/8"	Auto-roscante	Acero inoxidable	--	2	2	9
 	Tornillo de cabeza plana Phillips n.º 8 x 3/8"	Auto-roscante	Acero inoxidable	Negro	2	2	2
 	Tornillo de cabeza redonda Phillips n.º 8 x 3/8"	Auto-perforador	Acero inoxidable	--	3	--	3
 	Tornillo de cabeza redonda Phillips n.º 8 x 3/4"	Auto-perforador	Acero inoxidable	--	--	3	--
 	Tornillo de cabeza plana Phillips n.º 8 x 3/4"	Estándar	Acero inoxidable	--	4	--	--
 	Tornillo de cabeza plana Phillips n.º 8 x 2"	Estándar	Acero inoxidable	--	3	--	--

### Información importante retire

- Para obtener información sobre el producto y asistencia visite [www.andersenwindows.com/support](http://www.andersenwindows.com/support) o llame al 888-888-7020.
- Para comprar partes visite [parts.andersenwindows.com](http://parts.andersenwindows.com) o llame al Servicio al Cliente al 888-888-7020. Es útil tener su número de serie al realizar el pedido de piezas. El número de serie se encuentra en la parte posterior del alojamiento del mosquitero activo.
- Puede encontrar un video de ayuda para estas instrucciones de instalación escaneando este código QR.



### Etiqueta de mosquitero retráctil



# Información importante sobre el producto y la seguridad para mosquiteros

Lea completamente esta información importante sobre el producto y la seguridad antes de comenzar.

## Herramientas

### **ADVERTENCIA**

- Siga las instrucciones del fabricante para el uso de herramientas manuales y eléctricas. Utilice siempre gafas de seguridad. De lo contrario, podrían producirse lesiones y daños al producto o a la propiedad.

## Manipulación

### **ADVERTENCIA**

- Los mosquiteros pueden ser pesados. Utilice técnicas seguras de levantamiento de peso y un número razonable de personas con suficiente fuerza para levantar, cargar e instalar los mosquiteros. De lo contrario, podrían producirse lesiones y daños al producto o a la propiedad.
- Los mosquiteros y los componentes de instalación pueden tener bordes afilados. Use equipo protector cuando los manipule. De lo contrario, podrían producirse lesiones.
- **NO** traslade por el piso mosquiteros arrastrándolos, balanceándolos, volteándolos, pateándolos ni empujándolos. De hacerlo así, podrían producirse lesiones y daños al producto o a la propiedad.

## Información general y del producto

### **IMPORTANTE**

- Los mosquiteros tienen como objetivo controlar razonablemente el ingreso de insectos, no retener personas, mascotas u objetos en el interior. El mosquitero no evitará que una persona, una mascota o un objeto caiga por la abertura de la puerta.
- Consulte al funcionario a cargo del código local de construcción para identificar sus requisitos y confirmar que se cumplan.
- Durante la construcción, proteja el producto de escombros, sustancias químicas agresivas (como el limpiador de ladrillos), la escorrentía del techo y el cemento o la mampostería, los cuales pueden dañar los mosquiteros.
- Utilice cinta de pintor para proteger los productos durante la instalación. Evite utilizar cintas americanas o de embalaje.

## Instalación

### **ADVERTENCIA**

- Tenga cuidado al trabajar en lugares elevados y cerca de las aberturas de puertas y ventanas. Siga las instrucciones del fabricante para el uso de escaleras o andamios. De lo contrario, podrían producirse lesiones o la muerte.
- Sujete el mosquitero en todo momento hasta que esté completamente fijado. De lo contrario, podrían producirse lesiones y daños al producto o a la propiedad.
- Los mosquiteros tienen piezas pequeñas (p. ej., tapones para orificios, sujetadores, etc.). Las piezas pequeñas, en caso de ingesta, pueden representar un riesgo de asfixia para niños pequeños. Deseche las piezas pequeñas sueltas, que no utilice o que se retiren fácilmente. De lo contrario, podrían producirse lesiones.
- Proteja las superficies del contacto con las herramientas. De lo contrario, podrían producirse lesiones, daños al producto o deformaciones en la superficie.

### **AVISO**

- **NO** ajuste demasiado los tornillos. De hacerlo así, el producto se podría dañar.
- Limpie y prepare las superficies donde se colocará el sellador siguiendo las instrucciones del fabricante del sellador. De lo contrario, podría filtrarse agua y podrían producirse daños al producto o a la propiedad.

## Limpieza

### **AVISO**

- Las soluciones ácidas utilizadas para limpiar mampostería u hormigón dañarán los componentes de los mosquiteros. Para proteger el mosquitero, siga las instrucciones del fabricante del producto de limpieza. Si el ácido entra en contacto con el mosquitero, lave de inmediato todas las superficies con agua limpia.
- **NO** utilice ni aplique solventes, abrasivos, sustancias químicas agresivas ni limpiadores para el mosquitero o sus componentes. De hacerlo así, dañará el producto. Visite [andersenwindows.com](http://andersenwindows.com) para ver la lista de limpiadores recomendados y sus instrucciones.

# 1

## AVISO

- Verifique que la puerta del patio esté a plomo, nivelada y escuadrada dentro de  $1/8"$ . De no hacerlo así, el producto y la propiedad podrían dañarse y afectar el funcionamiento y rendimiento del producto.

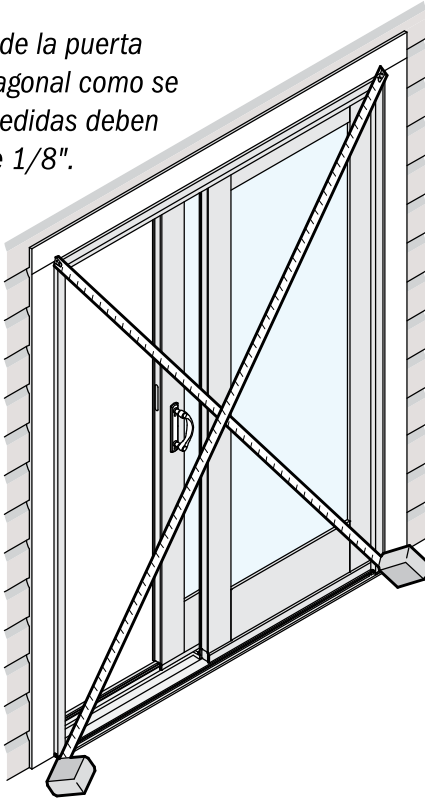
Serie 200/400

Serie A

Serie E

Mida el marco de la puerta del patio en diagonal como se muestra; las medidas deben estar dentro de  $1/8"$ .

1.º

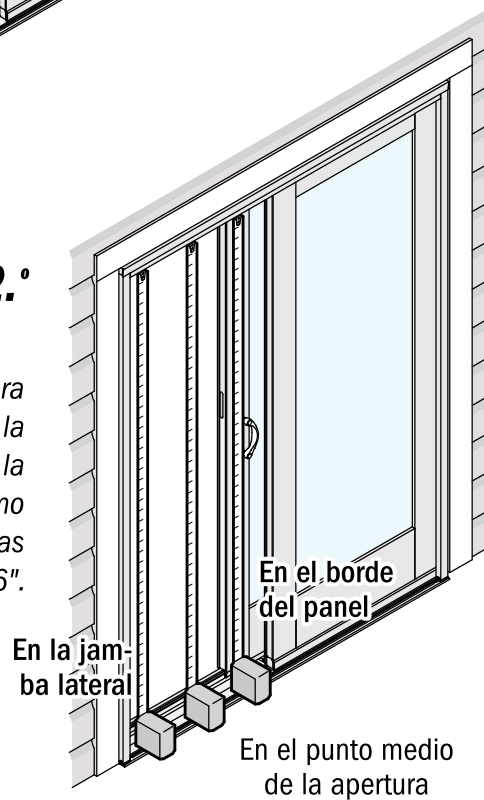


## IMPORTANTE

- Las medidas de las diagonales deben estar dentro de  $1/8"$ . Si las medidas exceden el  $1/8"$ , NO continúe con la instalación. Llame a la Línea de ayuda de Andersen al 888-888-7020.

2.º

Mida la altura de la abertura desde la parte inferior de la jamba de cabecera hasta la parte superior del riel como se muestra. Las medidas deben estar dentro de  $3/16"$ .



## IMPORTANTE

- Las medidas verticales deben estar dentro de  $3/16"$ . Si la diferencia de medición excede los  $3/16"$ , NO continúe con la instalación. Llame a la Línea de ayuda de Andersen al 888-888-7020.

Verifique que el marco de la puerta del patio sea adecuado para la instalación de mosquiteros retráctiles. Mida el marco de la puerta del patio en diagonal como se muestra; las medidas deben estar dentro de  $1/8"$ . Abra el panel de la puerta del patio. Mida la altura de la abertura desde la parte inferior de la jamba de cabecera hasta la parte superior del riel como se muestra. Las medidas deben estar dentro de  $3/16"$ .

2

**IMPORTANTE**

- Verifique la plomada, el nivel y la cuadratura de la puerta del patio. Ajustelos según sea necesario hasta que las medidas queden dentro de 1/8".

**Serie 200/400**

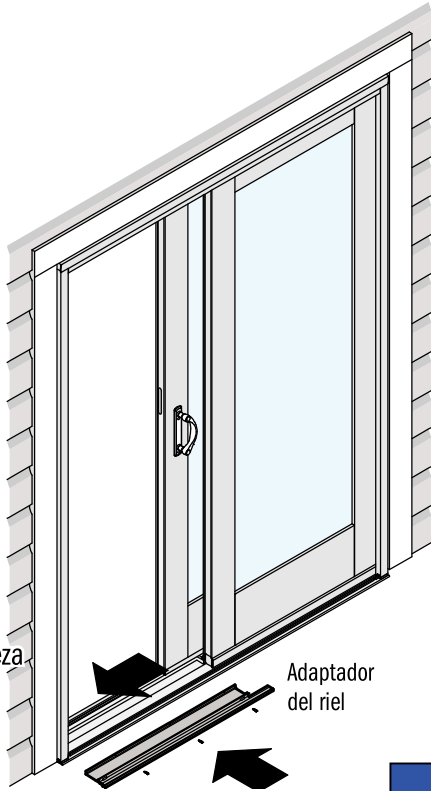
Tornillo  
autoperforador  
de acero inoxidable n.º 8 x 3/8"




**AVISO**

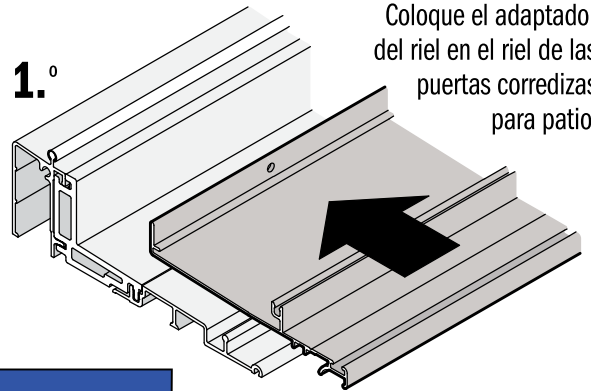
- Proteja las superficies del contacto con las herramientas. De lo contrario, se podrían dañar las superficies o el producto.

Deslícelo con firmeza hasta la jamba lateral.



Adaptador del riel

1.º

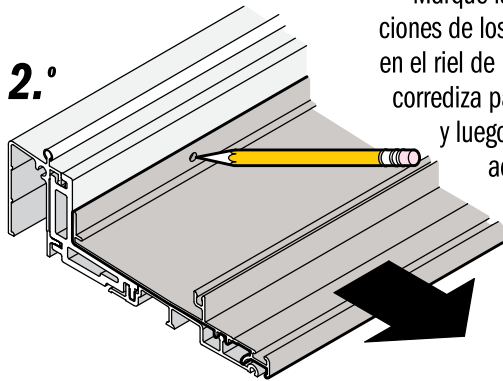


Coloque el adaptador del riel en el riel de las puertas corredizas para patio.

**AVISO**

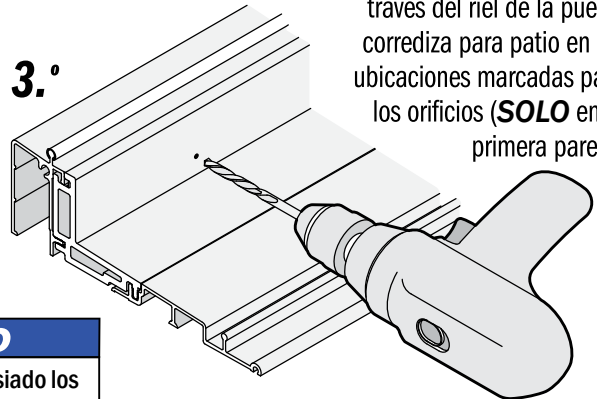
- Solo taladre a través de la primera pared del componente, generalmente alrededor de 1/8". De no hacerlo así, podrían producirse daños al producto o a la propiedad.

2.º



Marque las ubicaciones de los orificios en el riel de la puerta corrediza para patio y luego retire el adaptador del riel.

3.º

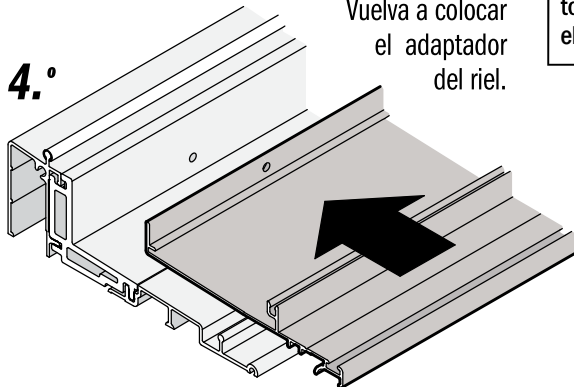


Perfore orificios de 1/8" a través del riel de la puerta corrediza para patio en las ubicaciones marcadas para los orificios (**SOLO** en la primera pared).

**AVISO**

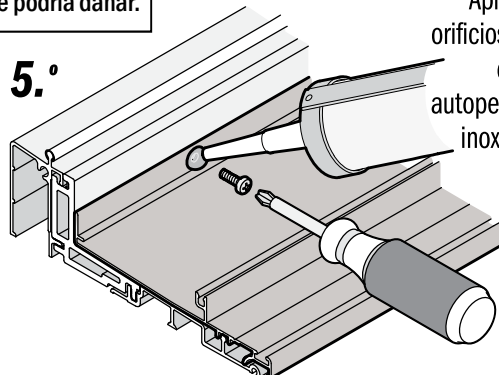
- **NO** apriete demasiado los tornillos. De lo contrario, el producto se podría dañar.

4.º



Vuelva a colocar el adaptador del riel.

5.º



Aplique sellador en los orificios y fije el adaptador del riel con tornillos autoperforadores de acero inoxidable n.º 8 x 3/8"

Coloque el adaptador de riel en el riel de la puerta del patio y deslícelo con firmeza hacia la jamba lateral. Marque las ubicaciones de los orificios, taladre orificios de 1/8" **SOLO** en la primera pared del riel, limpie los restos, vuelva a colocar el adaptador del riel, aplique sellador en los orificios y fíjelo con tornillos autoperforadores de acero inoxidable n.º 8 x 3/8". **NO** ajuste demasiado los tornillos.

## 2 (continuación)

### IMPORTANTE

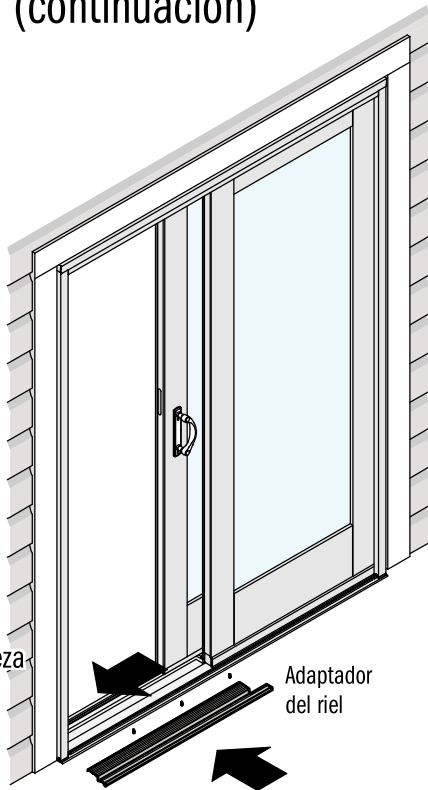
- Verifique la plomada, el nivel y la cuadratura de la puerta del patio. Ajustelos según sea necesario hasta que las medidas queden dentro de 1/8".

### Serie A

Tomillo  
autoperforador  
de acero inoxidable n.º 8 x 3/4"



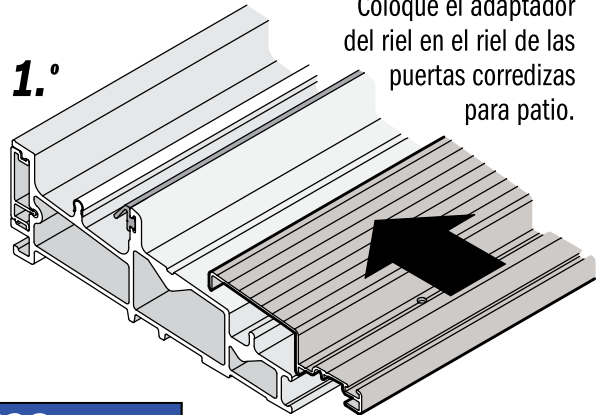
Deslícela con firmeza hasta la jamba lateral.



Adaptador del riel

1.º

Coloque el adaptador del riel en el riel de las puertas corredizas para patio.

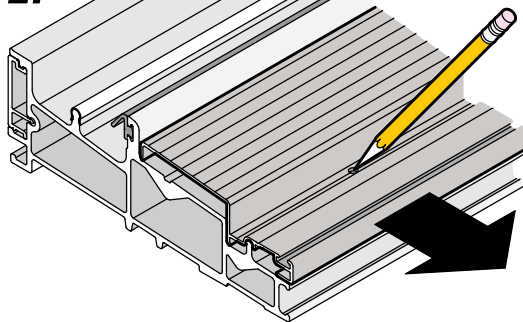


### AVISO

- Solo taladre a través de la primera pared del componente, generalmente alrededor de 1/8". De lo contrario, se podrían dañar el producto o la propiedad.

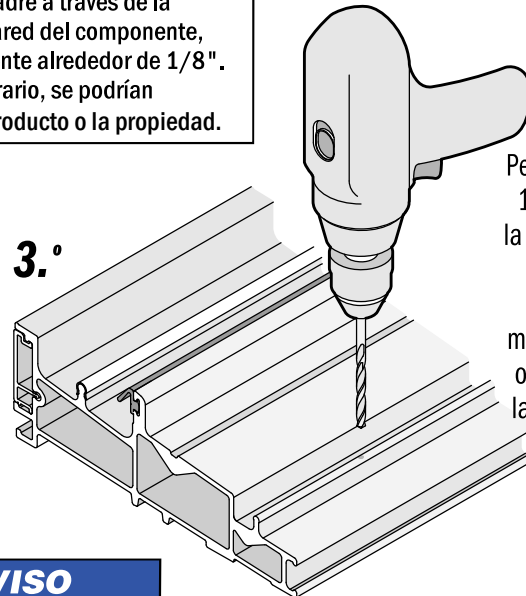
Marque las ubicaciones de los orificios en el riel de la puerta corrediza para patio y luego retire el adaptador del riel.

2.º



3.º

Perfore orificios de 1/8" en el riel de la puerta corrediza para patio en las ubicaciones marcadas para los orificios (SOLO en la primera pared).

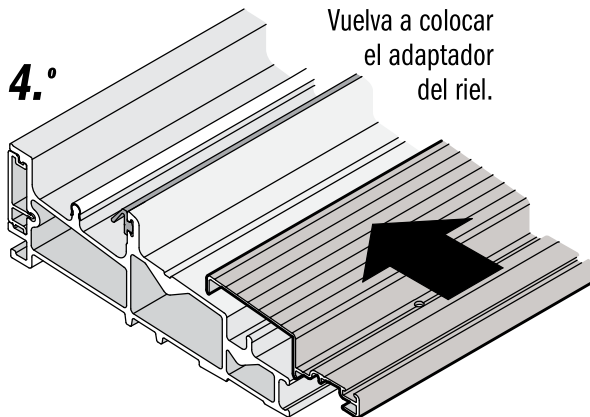


### AVISO

- NO apriete demasiado los tornillos. De lo contrario, el producto se podría dañar.

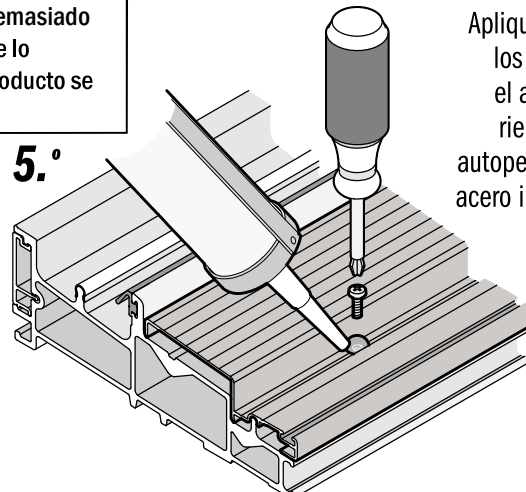
4.º

Vuelva a colocar el adaptador del riel.



5.º

Aplique sellador en los orificios y fije el adaptador del riel con tornillos autoperforadores de acero inoxidable n.º 8 x 3/4".



Coloque el adaptador de riel en el riel de la puerta del patio y deslícelo con firmeza hacia la jamba lateral. Marque las ubicaciones de los orificios, taladre orificios de 1/8" **SOLO** en la primera pared del riel, limpie los restos, vuelva a colocar el adaptador del riel, aplique sellador en los orificios y fíjelo con tornillos autoperforadores de acero inoxidable n.º 8 x 3/4". **NO** ajuste demasiado los tornillos.

## 2 (continuación)

### IMPORTANTE

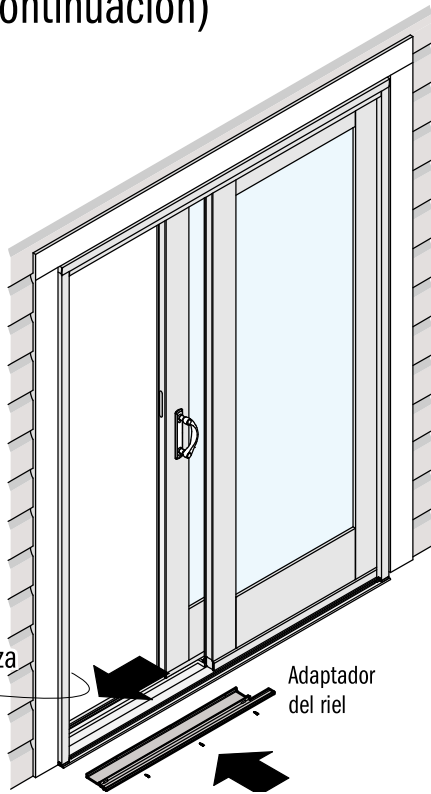
- Verifique la plomada, el nivel y la cuadratura de la puerta del patio. Ajustelos según sea necesario hasta que las medidas queden dentro de 1/8".

### Serie E

Tornillo  
 auto perforador  
 de acero inoxidable n.º 8 x 3/8"



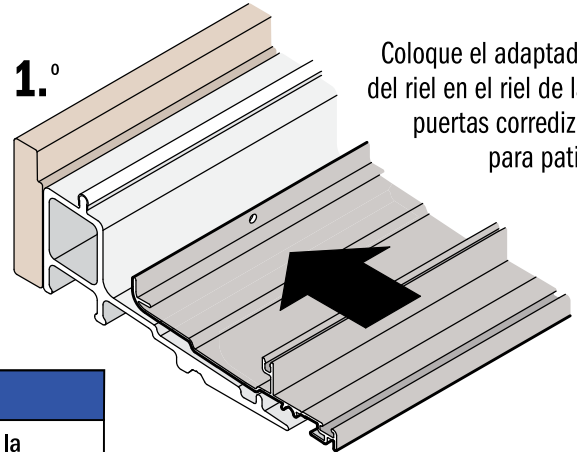
Deslícelo con firmeza hasta la jamba lateral.



Adaptador del riel

1.º

Coloque el adaptador del riel en el riel de las puertas corredizas para patio.

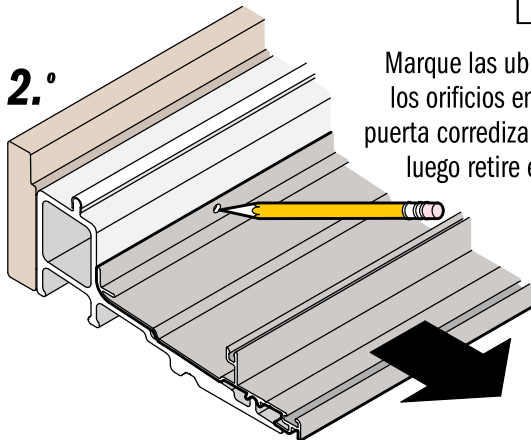


### AVISO

- Solo taladre a través de la primera pared del componente, generalmente alrededor de 1/8". De lo contrario, se podrían dañar el producto o la propiedad.

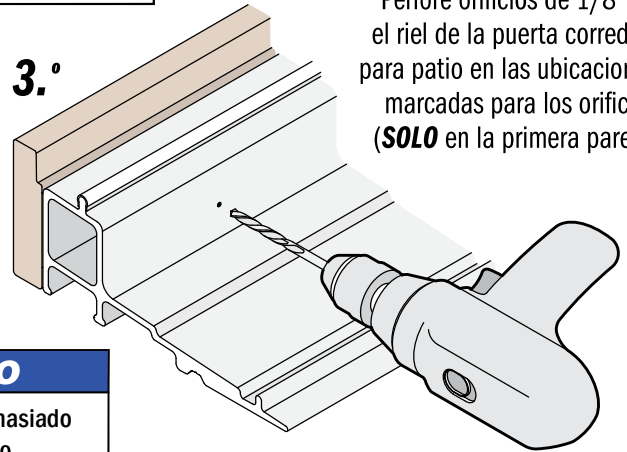
2.º

Marque las ubicaciones de los orificios en el riel de la puerta corrediza para patio y luego retire el adaptador del riel.



3.º

Perfore orificios de 1/8" en el riel de la puerta corrediza para patio en las ubicaciones marcadas para los orificios (**SOLO** en la primera pared).

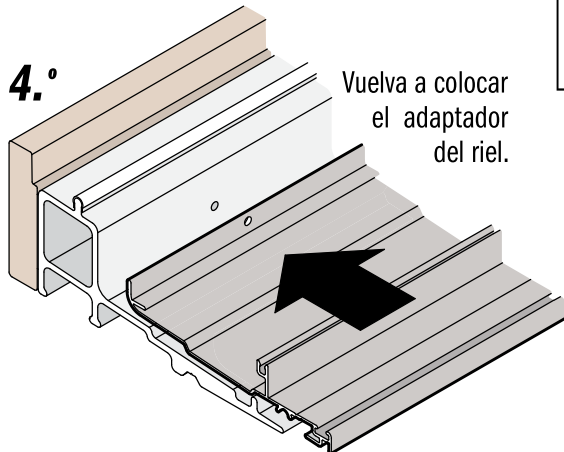


### AVISO

- **NO** apriete demasiado los tornillos. De lo contrario, el producto se podría dañar.

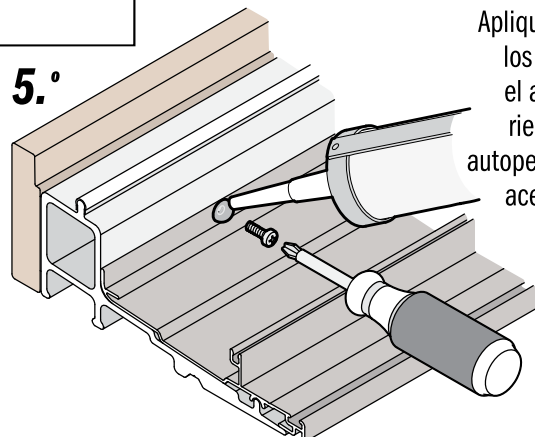
4.º

Vuelva a colocar el adaptador del riel.



5.º

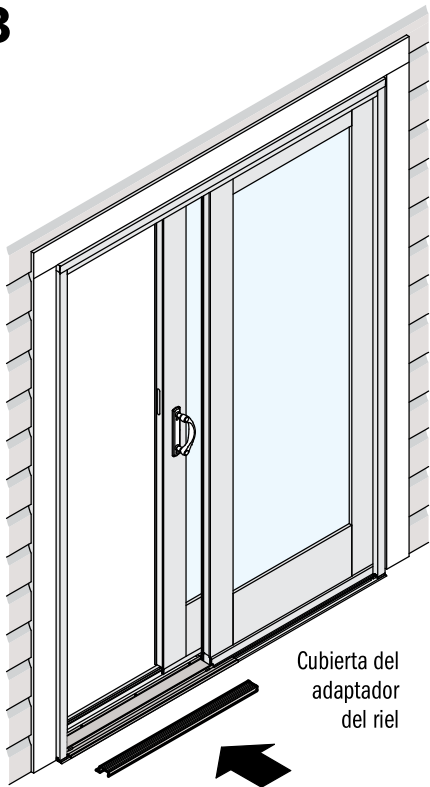
Aplique sellador en los orificios y fije el adaptador del riel con tornillos auto perforadores de acero inoxidable n.º 8 x 3/8".



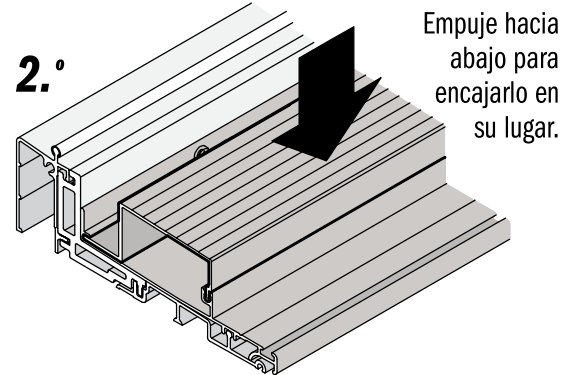
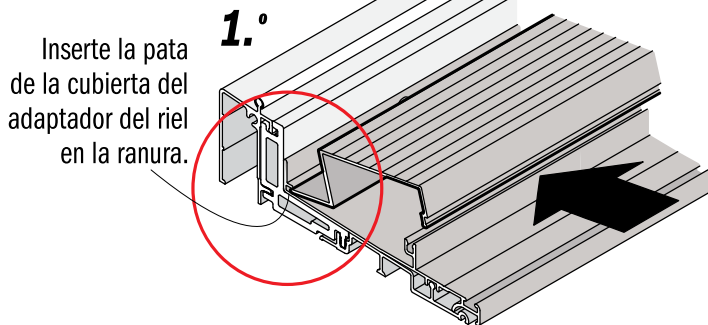
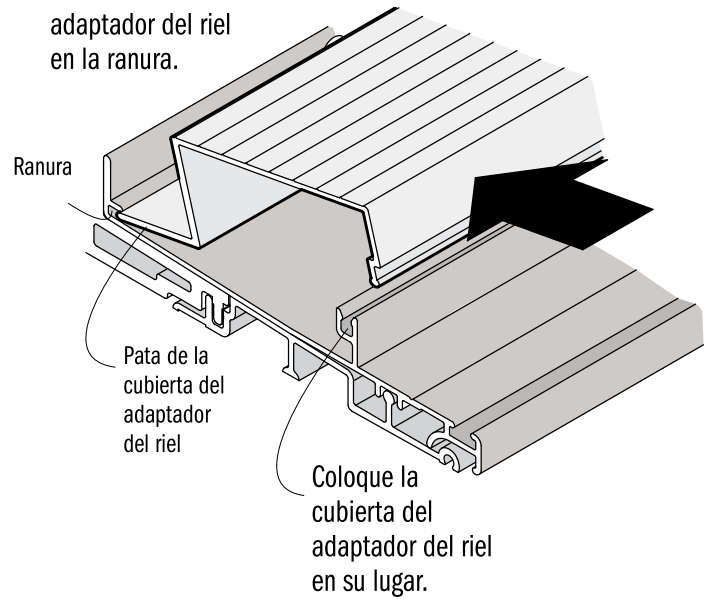
Coloque el adaptador de riel en el riel de la puerta del patio y deslícelo con firmeza hacia la jamba lateral. Marque las ubicaciones de los orificios, taladre orificios de 1/8" **SOLO** en la primera pared del riel, limpie los restos, vuelva a colocar el adaptador del riel, aplique sellador en los orificios y fíjelo con tornillos auto perforadores de acero inoxidable n.º 8 x 3/8". **NO** ajuste demasiado los tornillos.

3

Serie 200/400



Deslice la pata de la cubierta del adaptador del riel en la ranura.

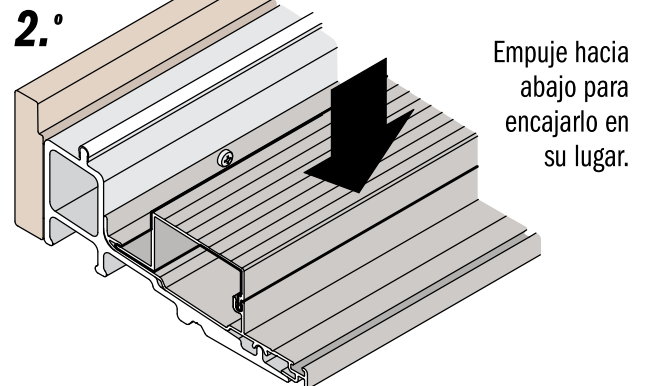
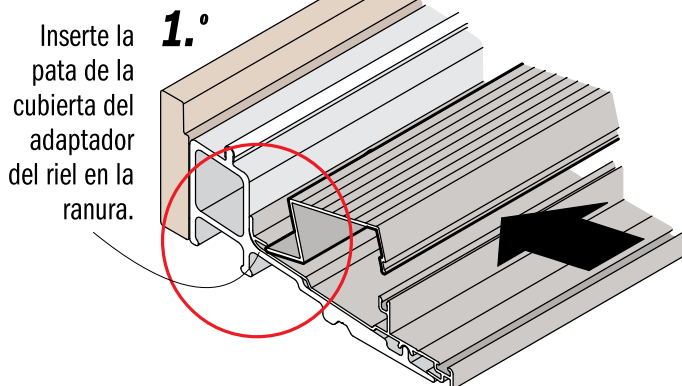


Alinee la cubierta del adaptador del riel con el adaptador del riel y encájelo en su lugar.

Serie A

(No se requiere este paso)

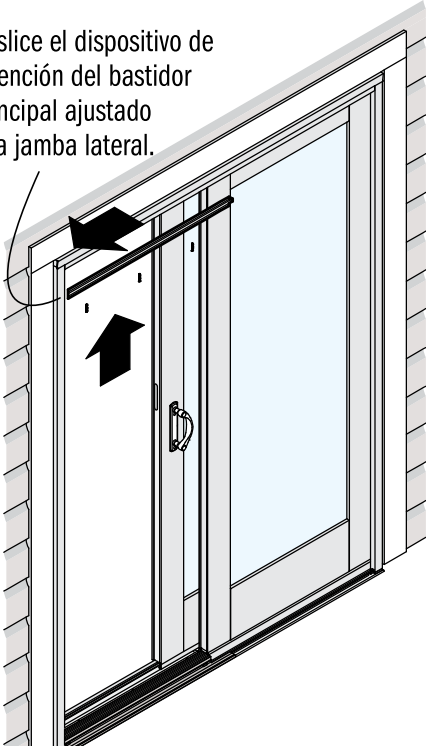
Serie E



Alinee la cubierta del adaptador del riel con el adaptador del riel y encájelo en su lugar.

4

Deslice el dispositivo de retención del bastidor principal ajustado a la jamba lateral.



**AVISO**

• Proteja las superficies del contacto con las herramientas. De lo contrario, se podrían dañar las superficies o el producto.

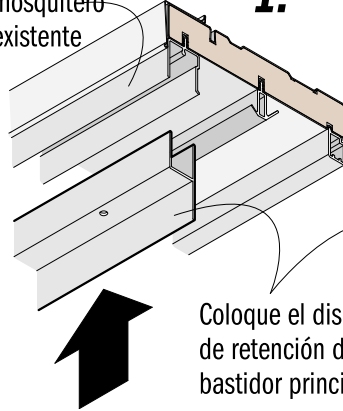
**Serie 200/400**



Tornillo de acero inoxidable n.º 8 x 2"

Bastidor del mosquitero existente

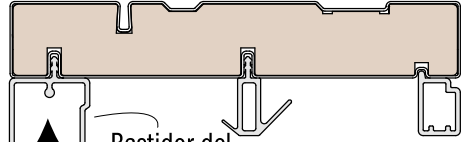
1.º



Coloque el dispositivo de retención del bastidor principal.

Exterior

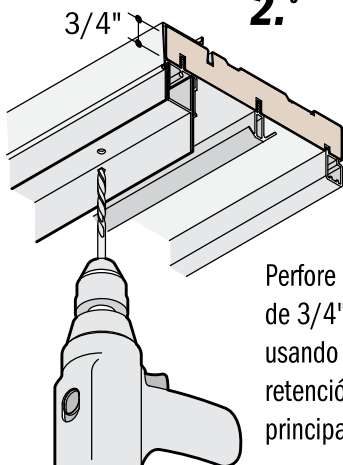
Interior



Bastidor del mosquitero existente

La pestaña larga debe ir hacia el interior, apuntando hacia abajo

3/4" 2.º

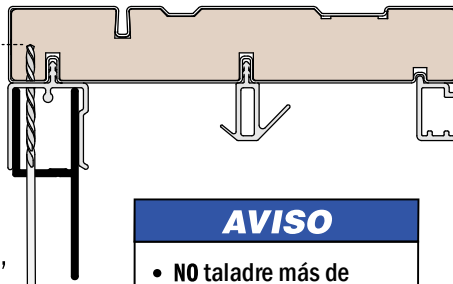


Perfore orificios de 1/8", de 3/4" de profundidad usando el dispositivo de retención del bastidor principal como guía.

SOLO a 3/4" de profundidad.

Exterior

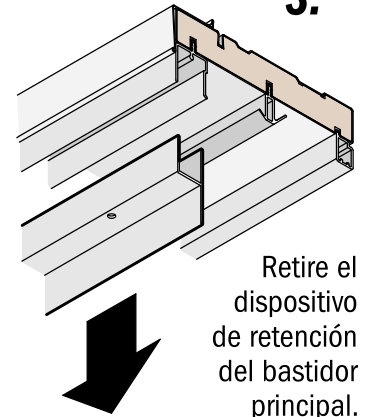
Interior



**AVISO**

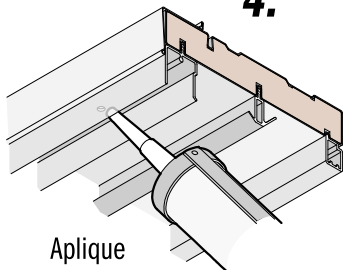
• NO taladre más de 3/4" en la jamba superior. De lo contrario, dañará el producto.

3.º



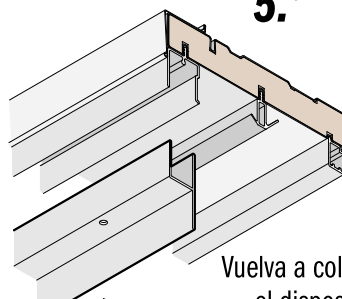
Retire el dispositivo de retención del bastidor principal.

4.º



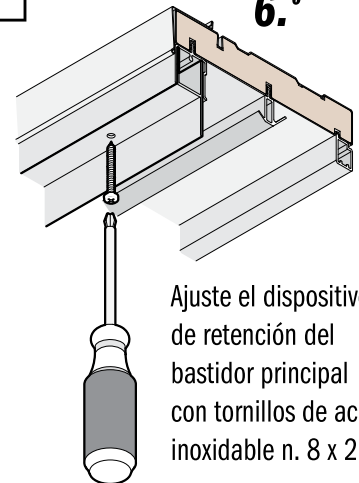
Aplique sellador en los orificios.

5.º



Vuelva a colocar el dispositivo de retención del bastidor principal.

6.º

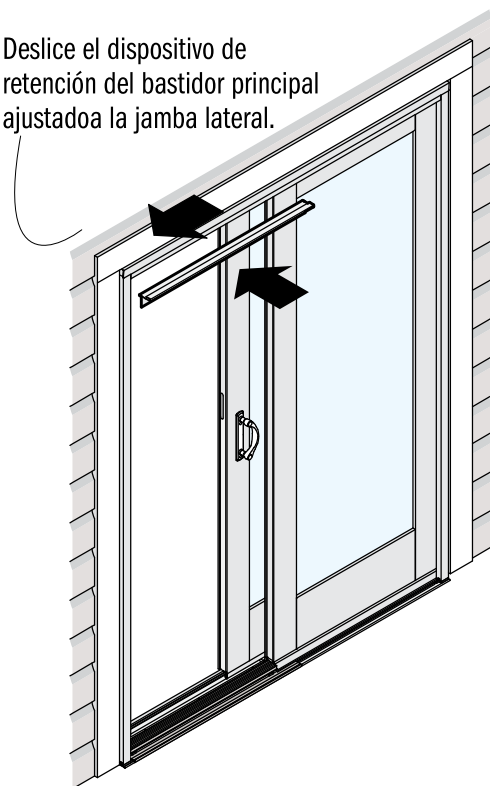


Ajuste el dispositivo de retención del bastidor principal con tornillos de acero inoxidable n.º 8 x 2"

Ajuste el dispositivo de retención del bastidor principal a la jamba lateral del bastidor del mosquitero existente. Perfore orificios de 1/8" a 3/4" de profundidad en la jamba superior, limpie los restos, aplique sellador en los orificios, vuelva a colocar el dispositivo de retención del bastidor principal y fije con tornillos de acero inoxidable n.º 8 x 2".

## 4 (continuación)

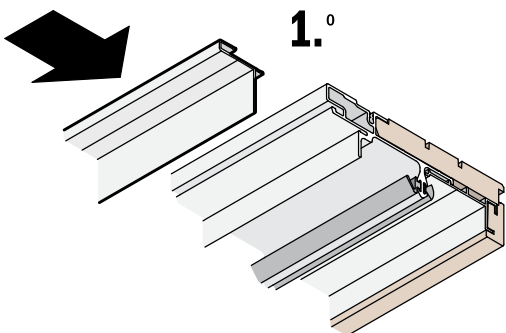
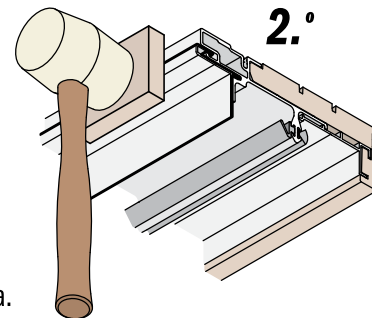
Deslice el dispositivo de retención del bastidor principal ajustado a la jamba lateral.



**Serie A**

No requiere sujetador.

Encájelo en la ranura y asiéntelo completamente usando una maza de goma y un bloque de madera.

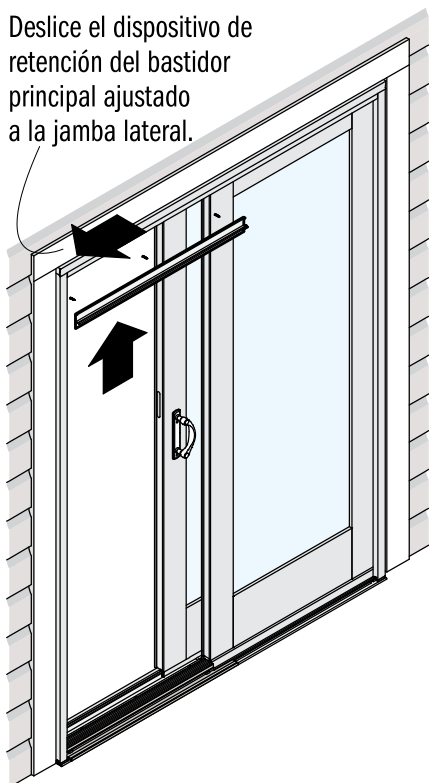


Coloque el dispositivo de retención del bastidor principal ajustado a la jamba lateral y encájelo en la ranura usando una maza de goma y un bloque de madera.

Esta zona se ha dejado en blanco intencionadamente.

## 4 (continuación)

Deslice el dispositivo de retención del bastidor principal ajustado a la jamba lateral.



Bastidor del mosquetero existente

**Serie E**

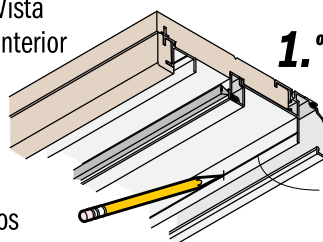
Tornillo autorroscante n.º 8 x 3/8"



Vista interior

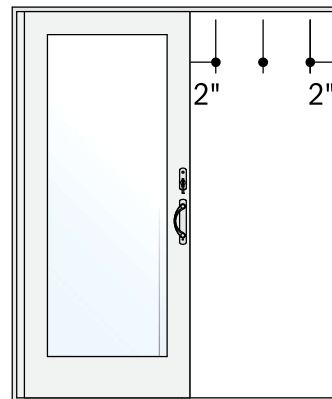
1.º

Marque las ubicaciones de los orificios en la cara interior de la ranura del bastidor de la jamba superior.



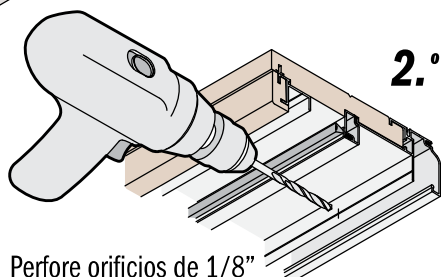
Ranura

Punto medio



Vista interior

Marque 2" desde los extremos de las aberturas y el punto medio entre las marcas.

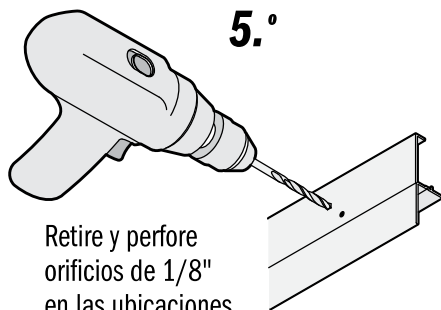


2.º

Perfore orificios de 1/8" en las ubicaciones marcadas de los orificios en la ranura de la jamba superior.

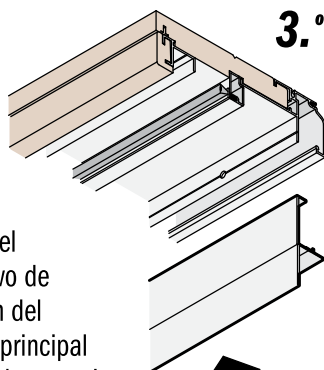
### AVISO

- Solo taladre a través de la primera pared del componente, generalmente alrededor de 1/8". De no hacerlo así, podrían producirse daños al producto o a la propiedad.



5.º

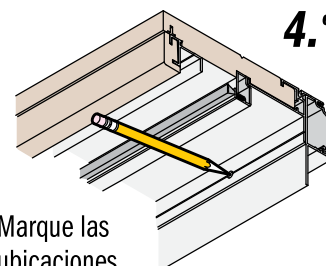
Retire y perfore orificios de 1/8" en las ubicaciones marcadas.



3.º

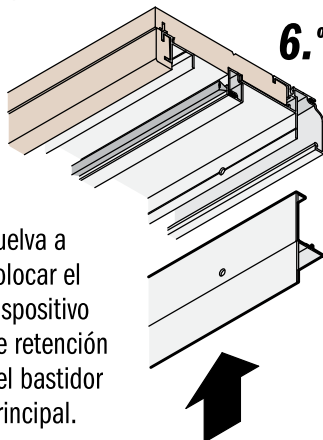
Coloque el dispositivo de retención del bastidor principal en la jamba superior del bastidor del mosquetero existente.

Bastidor del mosquetero existente



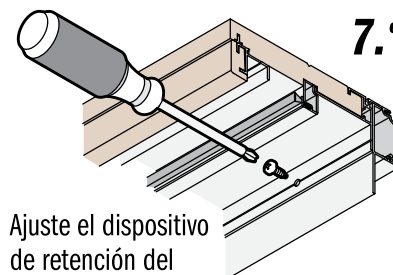
4.º

Marque las ubicaciones de los orificios en el dispositivo de retención del bastidor principal.



6.º

Vuelva a colocar el dispositivo de retención del bastidor principal.



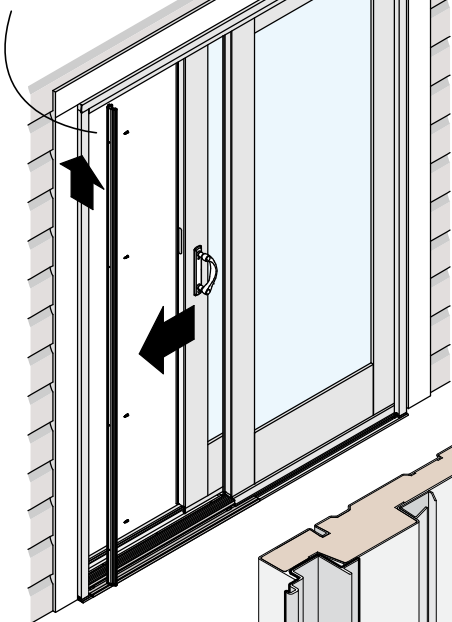
7.º

Ajuste el dispositivo de retención del bastidor principal con tornillos autorroscantes n.º 8 x 3/8".

Abra por completo la puerta del patio. Mida y marque las ubicaciones de los orificios a 2" de los extremos de las aberturas en la jamba superior y el punto medio entre las marcas. Retire y perfore orificios de 1/8" en las ubicaciones marcadas. Ajuste el dispositivo de retención del bastidor principal a la jamba lateral del bastidor del mosquetero existente. Marque las ubicaciones de los orificios utilizando los orificios previamente perforados como guía. Retire y taladre orificios de 1/8" en las ubicaciones marcadas, limpie los restos y fije con tornillos autorroscantes n.º 8 x 3/8".

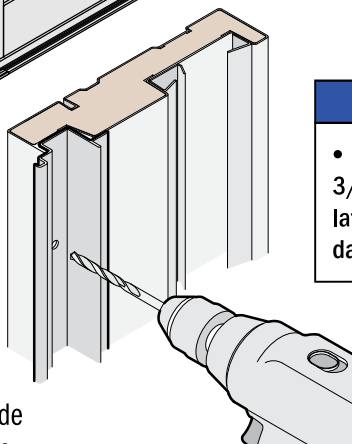
# 5

Deslice el dispositivo de retención del alojamiento del pestillo para ajustarlo al dispositivo de retención bastidor principal. **NO** superponga el dispositivo de retención del bastidor principal.



## 2.º

Taladre orificios de 1/8" a 3/4" de profundidad utilizando el dispositivo de retención del alojamiento del pestillo como guía.

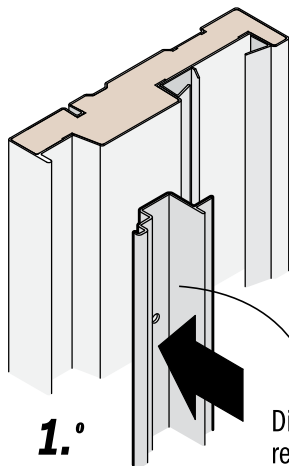


**AVISO**

- **NO** taladre más de 3/4" en la jamba lateral. De lo contrario, dañará el producto.

## 1.º

Coloque el dispositivo de retención del alojamiento del pestillo.

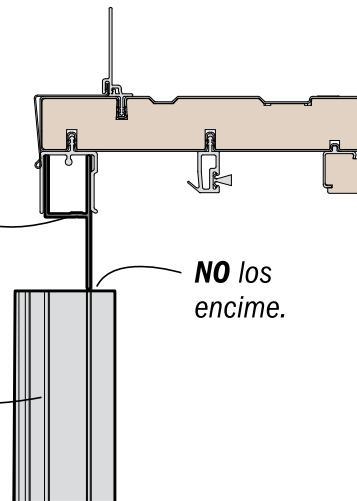


Dispositivo de retención del alojamiento del pestillo

Dispositivo de retención del bastidor principal

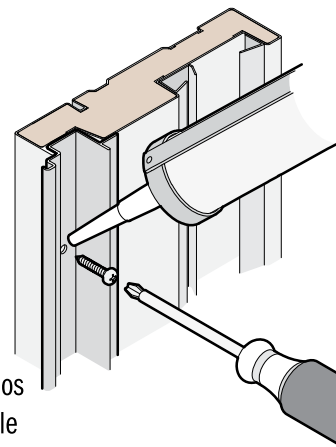
**Serie 200/400**

Tomillo de acero inoxidable n.º 8 x 3/4



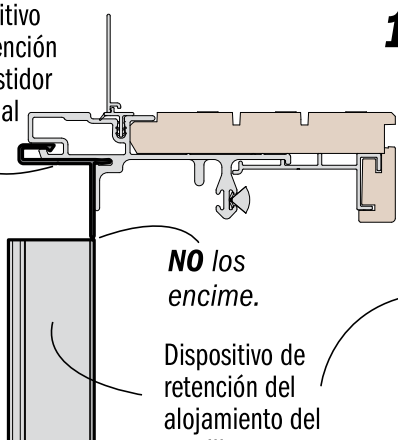
## 3.º

Aplique sellador en los orificios y fije el dispositivo de retención del alojamiento del pestillo con tornillos de acero inoxidable n.º 8 x 3/4".



Coloque el dispositivo de retención del alojamiento del pestillo en la jamba lateral, ajustado con el dispositivo de retención del bastidor principal. **NO** los encime. Perfore orificios de 1/8", de 3/4" de profundidad, limpie los restos, aplique sellador en los orificios y sujete con tornillos de acero inoxidable n.º 8 x 3/4".

Dispositivo de retención del bastidor principal



**NO** los encime.

Dispositivo de retención del alojamiento del pestillo

## 1.º

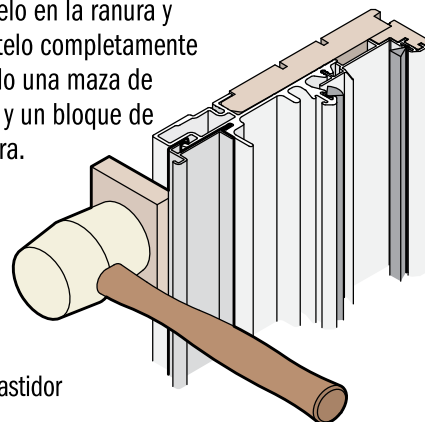
Coloque el dispositivo de retención del alojamiento del pestillo



No requiere sujetador.

## 2.º

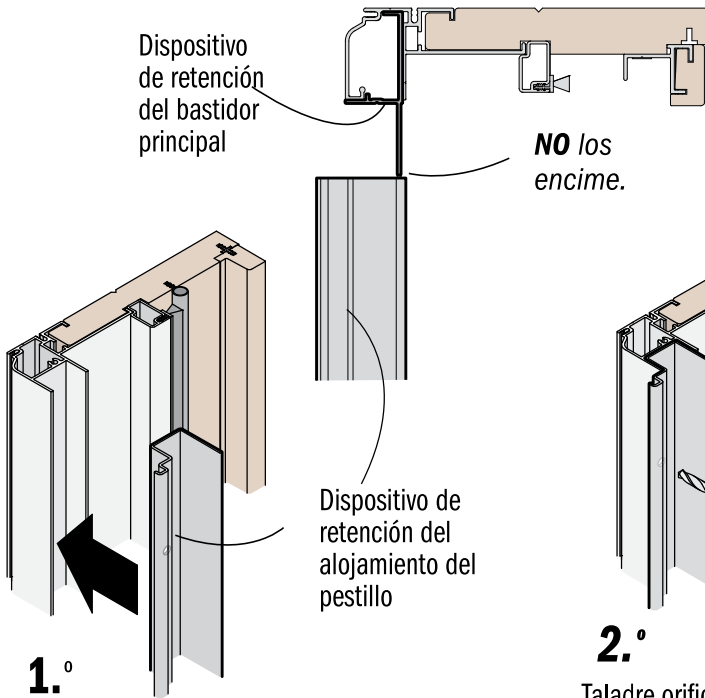
Encájelo en la ranura y asiéntelo completamente usando una maza de goma y un bloque de madera.



# Serie A

Coloque el dispositivo de retención del alojamiento del pestillo ajustado al dispositivo de retención del bastidor principal. **NO** los encime. Encájelo en la ranura usando una maza de goma y un bloque de madera.

## 5 (continuación)



**AVISO**  
Solo taladre a través de la primera pared del componente, generalmente alrededor de 1/8". De no hacerlo así, podrían producirse daños al producto o a la propiedad.

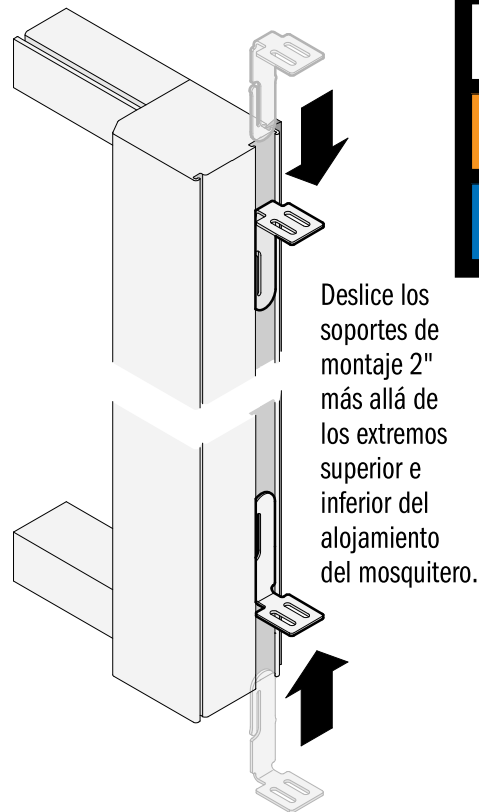
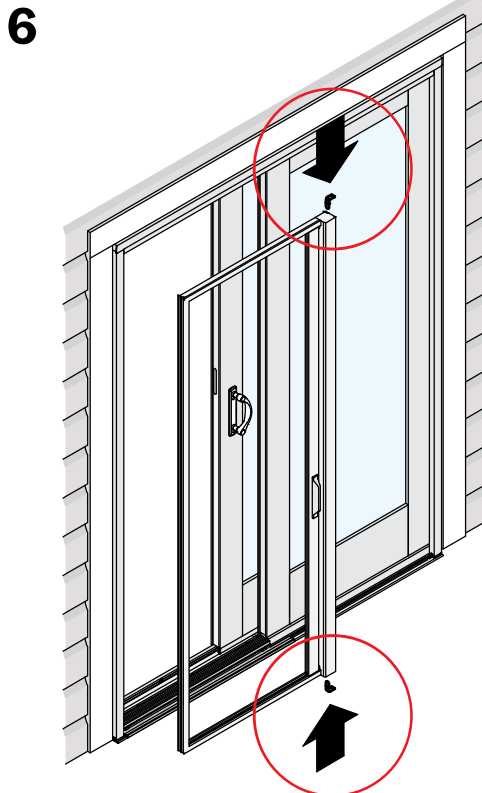
**Serie E**  
Tornillo autorroscante n.º 8 x 3/8"

**1.º**  
Coloque el dispositivo de retención del alojamiento del pestillo

**2.º**  
Taladre orificios de 1/8", **SOLO** a través de la primera pared utilizando el dispositivo de retención del alojamiento del pestillo como guía.

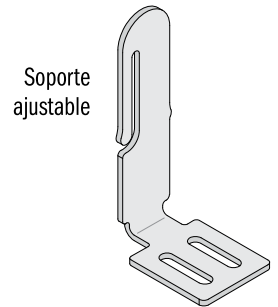
**3.º**  
Aplique sellador en los orificios y fije el dispositivo de retención del alojamiento del pestillo con tornillos autorroscantes n.º 8 x 3/4".

Coloque el dispositivo de retención del alojamiento del pestillo en la jamba lateral, ajustado al dispositivo de retención del bastidor principal. **NO los encime.** Perfore orificios de 1/8", solo a través de la primera pared, limpie los restos, aplique sellador en los orificios y sujete con tornillos autorroscantes n.º 8 x 3/8".



**Serie 200/400**  
**Serie A**  
**Serie E**

Deslice los soportes de montaje 2" más allá de los extremos superior e inferior del alojamiento del mosquitero.



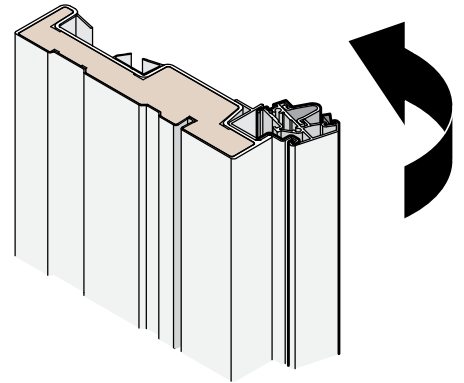
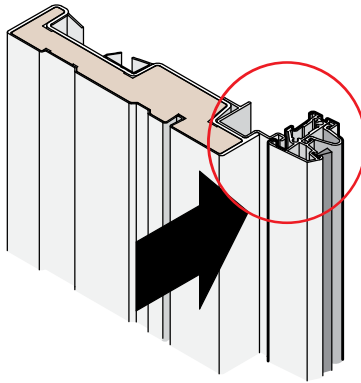
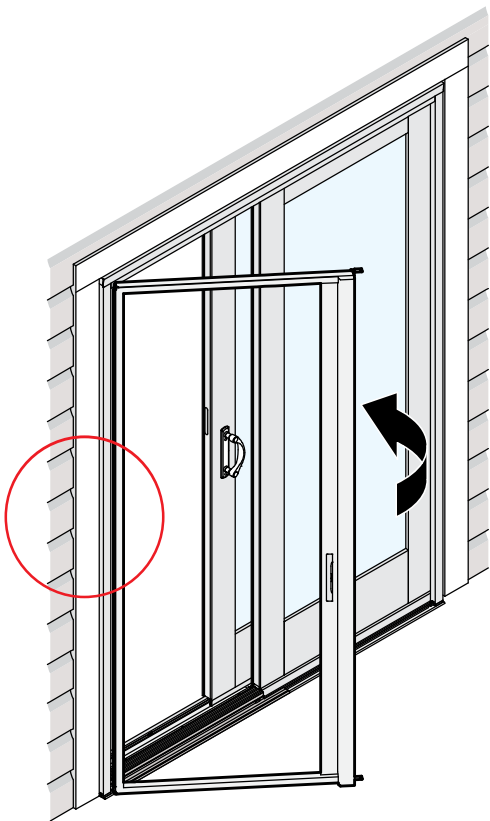
Seleccione el color del soporte de montaje y del sujetador (negro o acero inoxidable).  
Deslice los soportes de montaje en la parte superior e inferior del alojamiento del mosquitero, con los soportes ajustables hacia el exterior.

7

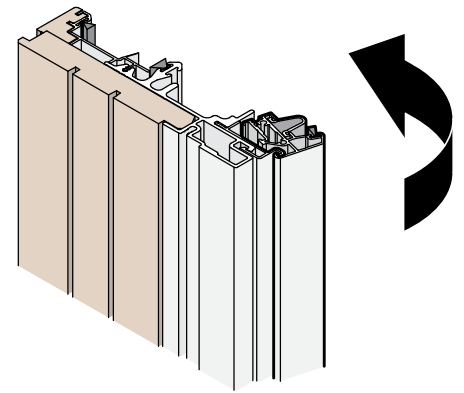
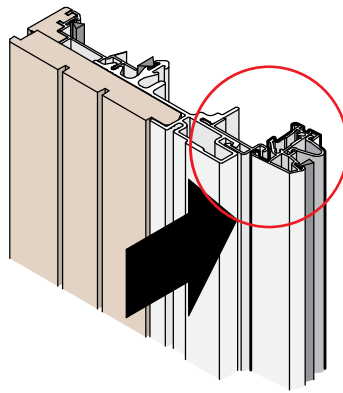
**AVISO**

- Asegúrese de que los soportes de montaje estén colocados más allá de la parte superior e inferior del ensamblaje del mosquitero antes de girar el ensamblaje dentro del marco. No hacerlo podría causar daños al producto.

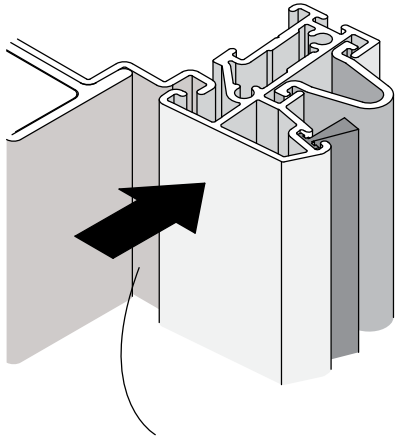
**Serie 200/400**



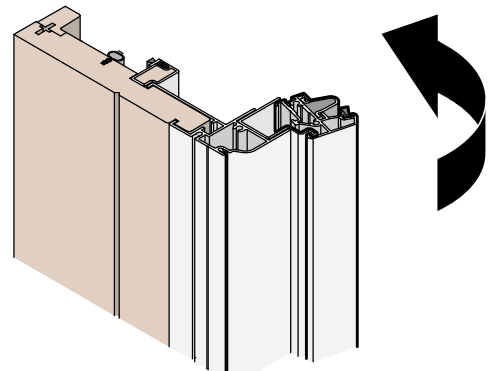
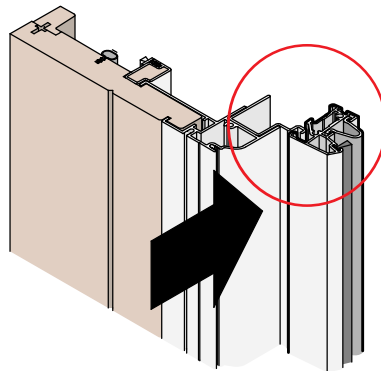
**Serie A**



**Serie E**

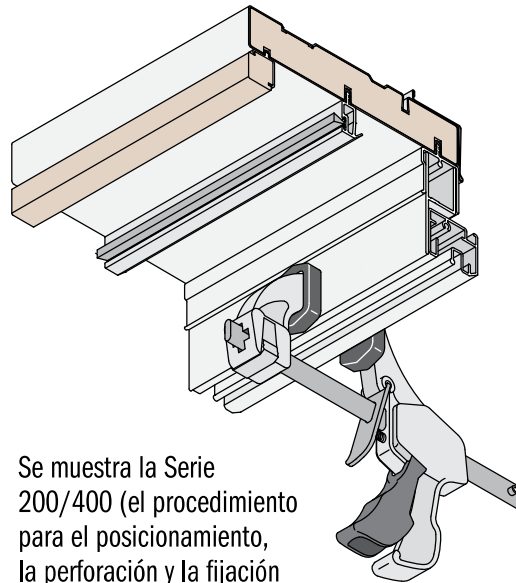
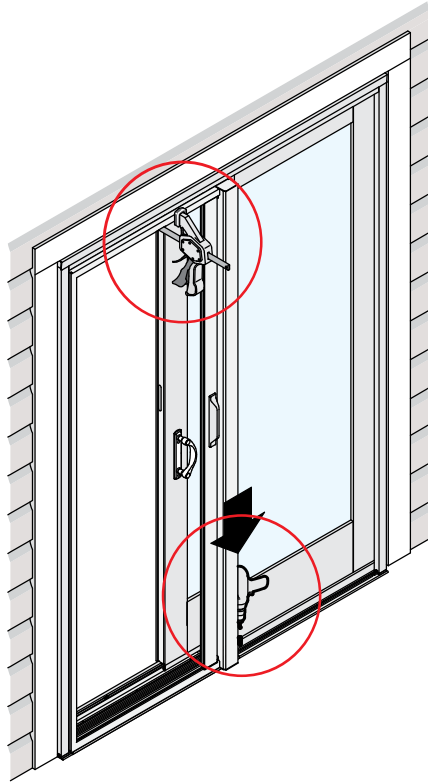


Dispositivo de retención del alojamiento del pestillo



Enganche el ensamblaje del mosquitero en el dispositivo de retención del alojamiento del pestillo y gírelo hasta su posición.

8




**Serie 200/400**

**Serie A**

**Serie E**

Tornillo autorroscante negro o de acero inoxidable n.º 8 x 3/8"

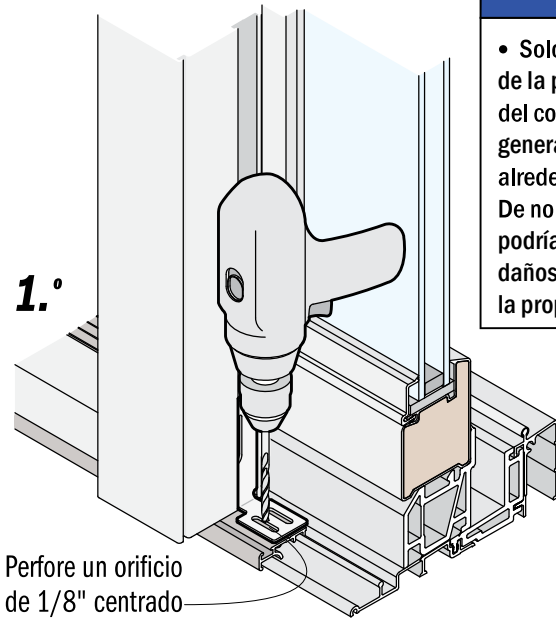


Se muestra la Serie 200/400 (el procedimiento para el posicionamiento, la perforación y la fijación del soporte de montaje es el mismo para todas las series).

**AVISO**

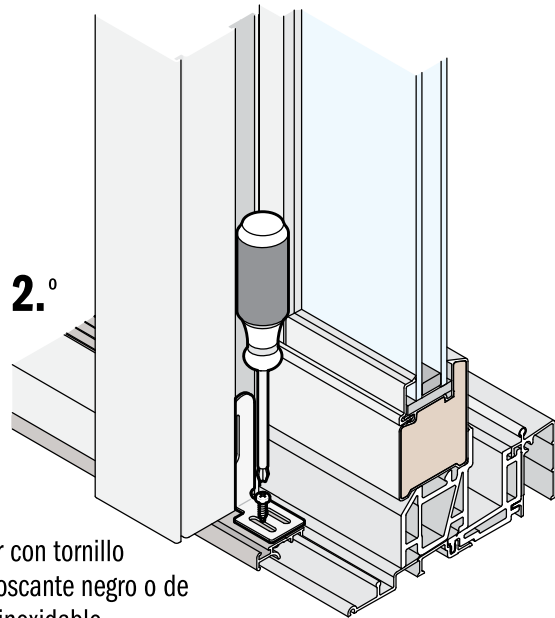
- Solo taladre a través de la primera pared del componente, generalmente alrededor de 1/8". De no hacerlo así, podrían producirse daños al producto o a la propiedad.

**1.º**



Perfore un orificio de 1/8" centrado únicamente en la ranura exterior.

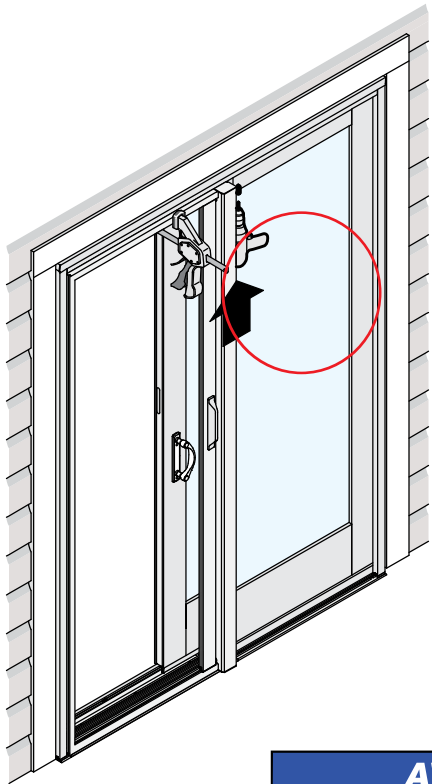
**2.º**



Ajustar con tornillo autorroscante negro o de acero inoxidable n.º 8 x 3/8".

Sujete en la parte superior para mantener en su lugar hasta que esté sujeto. Deslice el soporte de montaje hacia abajo hasta el adaptador del riel. Perfore un orificio de 1/8", limpie los restos y fíjelo con un tornillo autorroscante negro o de acero inoxidable n.º 8 x 3/8".

9



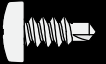
Se muestra la Serie 200/400 (el procedimiento para el posicionamiento, la perforación y la fijación del soporte de montaje es el mismo para todas las series).

**Serie 200/400**

**Serie A**

**Serie E**

Tornillo autorroscante negro o de acero inoxidable n.º 8 x 3/8"

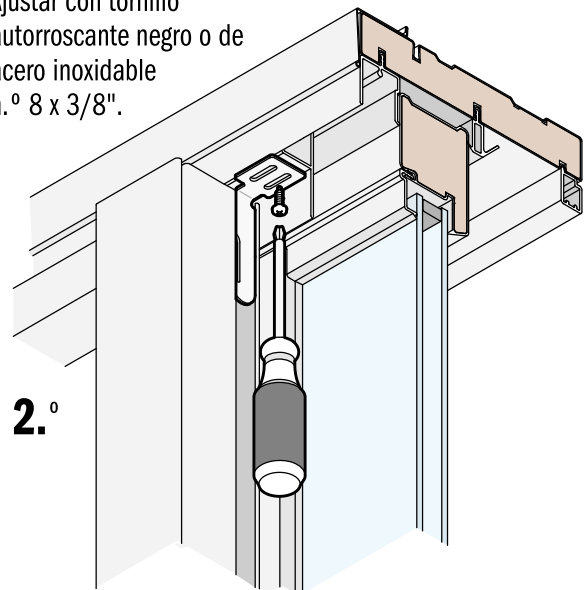
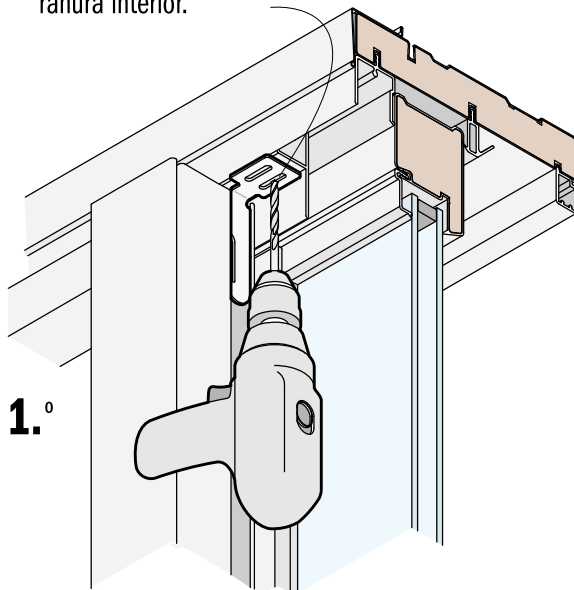


**AVISO**

- Solo taladre a través de la primera pared del componente, generalmente alrededor de 1/8". De lo contrario, se podrían dañar el producto o la propiedad.

Taladre un orificio de 1/8", centrado únicamente en la ranura interior.

Ajustar con tornillo autorroscante negro o de acero inoxidable n.º 8 x 3/8".



Verifique que el mosquitero retráctil esté ajustado al dispositivo de retención del bastidor principal y vuelva a sujetarlo. Deslice los soportes de montaje al dispositivo de retención del bastidor principal. Perfore un orificio de 1/8", limpie los restos y fíjelo con un tornillo autorroscante negro o de acero inoxidable n.º 8 x 3/8". Retire la cinta de embalaje del alojamiento del mosquitero.

**La instalación está completa.**

# Garantía limitada

## Mosquitero retráctil

para puertas de patio Andersen® y renovación de puertas de entrada Andersen Ensemble™

**OWNER2OWNER**  
**LIMITED WARRANTY**

### GARANTÍA LIMITADA Y PROCESO DE RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

**IMPORTANTE:** Lea atentamente el Proceso de resolución de controversias que aparece en el presente documento a continuación de la Garantía limitada. El Proceso de resolución de controversias incluye renuncias a un juicio por jurado y demandas colectivas que pueden afectar sus derechos legales. Para solicitar la exclusión voluntaria de estas renuncias, debe visitar nuestro sitio web en [www.andersenwindows.com/optout](http://www.andersenwindows.com/optout) y completar el formulario de exclusión voluntaria dentro del año a partir de la fecha de la adquisición de los productos Andersen® de un distribuidor o vendedor. La exclusión voluntaria solo aplica a los términos del Proceso de resolución de controversias.

#### Garantía limitada de mosquitero retráctil

#### Garantía limitada transferible para componentes de mosquiteros retráctiles

Componentes del mosquitero retráctil para puertas de patio Andersen® y puertas de entrada Renewal by Andersen® Ensemble™ (incluido el retenedor del riel principal, el retenedor de la carcasa del pestillo, el adaptador del alféizar, la cubierta del adaptador del alféizar, la carcasa de la pantalla, la carcasa del pestillo, los rieles de la pantalla, la barra de tracción, el conjunto de cerradura, mango y varios subcomponentes) están garantizados contra defectos de fabricación, materiales y mano de obra por un período de diez (10) años a partir de la fecha de compra al minorista/distribuidor. Esta garantía limitada no se aplica al conjunto de malla de la pantalla.

En caso de que un componente del mosquitero retráctil falle como resultado de un defecto de fabricación, materiales o mano de obra dentro del período de garantía limitada, Andersen, a su criterio: (1) proporcionará las piezas de repuesto al minorista/distribuidor de Andersen que usted indique (no se incluye la mano de obra); o (2) suministrará la reparación autorizada por la fábrica del componente existente, sin costo para usted; o (3) reembolsará el precio de compra original. Dichas piezas de reemplazo o reparaciones tienen garantía por el resto del período de la garantía limitada original.

#### No ofrecemos ninguna otra garantía o representación

LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. TODAS LAS GARANTÍAS ESTÁN LIMITADAS AL RÉGIMEN DE PRESCRIPCIÓN APLICABLE, PERO EN NINGÚN CASO SE EXTENDERÁ MÁS ALLÁ DE LOS PERÍODOS DE LA GARANTÍA LIMITADA QUE SE ESPECIFICARON MÁS ARRIBA. ANDERSEN EXCLUYE Y NO SERÁ RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO O INCIDENTAL, YA SEA SE DESPRENDAN DEL CONTRATO, SEAN DE RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL O DE ALGÚN OTRO TIPO. LA SOLUCIÓN DE REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DEL PRECIO REAL DE COMPRA DEL PRODUCTO QUE OFRECE ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA SOLUCIÓN CON RESPECTO A TODOS Y CADA UNO DE LAS LESIONES, LOS DAÑOS O LAS PÉRDIDAS.

#### Ley aplicable

Esta Garantía limitada solo es válida para los Estados Unidos (para los cincuenta estados y el Distrito de Columbia). Esta Garantía limitada le confiere derechos legales específicos, y usted puede también disponer de otros derechos que varían según cada estado. Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni la limitación de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Si cualquier término específico de esta Garantía limitada está prohibido por alguna ley aplicable, este será anulado, pero el resto de esta Garantía limitada seguirá vigente.

#### Lo que esta garantía limitada NO cubre:

##### Exclusiones adicionales específicas

Además de cualquier otra limitación o exclusión en la presente Garantía limitada, Andersen no tendrá una obligación en caso de falla del producto, daño o costos debidos a las siguientes situaciones o relacionados con ellas:

- Modificaciones del producto o dispositivos de tonalizado de vidrios (por ejemplo: tinte de vidrios, sistemas de seguridad, pintura o tintura, cubiertas aislantes, etc.).
- Unidades ensambladas incorrectamente por terceros.
- Falla ocasionadas por la aplicación de hardware que no sea de Andersen (p. ej., cerraduras, manijas, cierrapuertas, etc.).
- Fallas en la instalación correcta de los herrajes de Andersen y/o contramarco exterior.
- Ajustes o correcciones ocasionadas por una instalación incorrecta.
- Instalación o uso inadecuado, incluida la reinstalación de un mosquitero retráctil después de haberla retirado de un edificio y haberla revendido o reinstalado en un edificio diferente.
- Mantenimiento inadecuado, como el uso de lavado de ladrillos, paletas de metal, selladores, lijado o lavado incorrecto.
- Químicos o contaminantes aéreos, como la sal o la lluvia ácida.
- Entrega a cargo de terceros.
- Accidentes.
- Casos de fuerza mayor.
- Uso y desgaste normal.
- Mascotas

#### Otros elementos que se excluyen de esta garantía limitada:

- Mano de obra para reemplazar el mosquitero retráctil u otros componentes.
- Mano de obra y otros costos relacionados con la extracción y eliminación de un producto defectuoso.
- Mano de obra y materiales para pintar o teñir cualquier producto, componente, contramarco u otro elemento de carpintería reparado o reemplazado que se pueda requerir.
- Productos no fabricados por Andersen.
- Insectos que pasan a través o alrededor del mosquitero retráctil.
- Decoloración o corrosión.
- Otras series de productos, algunos productos y accesorios tienen sus propias garantías limitadas y no están cubiertos por esta garantía limitada. Para obtener más información, visite [www.andersenwindows.com/warranty](http://www.andersenwindows.com/warranty).
- Viajes por mantenimiento para proporcionar instrucciones para el uso del producto.

## Cómo debe registrar su garantía limitada Owner-To-Owner®

Andersen ofrece un registro rápido y sencillo de su garantía a través de nuestro sitio Web. Visite [www.andersenwindows.com/warranty](http://www.andersenwindows.com/warranty) y envíe su información de garantía en línea. Al registrarse, acelerará cualquier servicio de garantía que pueda desear realizar en el futuro. Además, podrá recibir actualizaciones de información de productos, notificaciones de seguridad y ofertas especiales de nuevos productos, así como también de información acerca de las mejoras realizadas a las puertas y ventanas que usted ha registrado. Toda la información de garantía se tratará de manera confidencial y no se venderá ni comercializará a ninguna persona u organización ajena a Andersen y a la red de distribuidores de Andersen.



## Procedimiento de reclamación de garantía

Para realizar una reclamación de acuerdo con esta Garantía limitada, póngase en contacto con el distribuidor o vendedor que le vendió sus productos Andersen®. O bien, puede escribirnos a:

Andersen Windows, Inc./Andersen Service Center  
100 Fourth Avenue North  
Bayport, MN 55003-1096

También puede comunicarse a través de la sección Piezas y Servicio de nuestra página web en [www.andersenwindows.com](http://www.andersenwindows.com) o llamando al 1-888-888-7020.

## Usted puede ayudarnos a asistirlo más rápidamente si brinda la siguiente información:

- Una descripción del producto, incluidos: el color exterior, el tipo y tamaño de la unidad y las medidas del vidrio interior visible.
- Descripción de los problemas del producto.
- Documentación de la fecha de compra, si la tiene.
- Su nombre y dirección (con código postal) donde está instalado el producto y números de teléfono.

## Reparación fuera de la garantía

Será responsable de todos los costos relacionados con cualquier reparación que no esté cubierta por esta Garantía limitada o que esté fuera del período de la Garantía limitada. En caso de que la cobertura de la garantía no esté clara, Andersen podrá cobrar un gasto por inspección para cualquier inspección del producto en el lugar donde está instalado. Si el inspector determina que el producto Andersen® tiene un defecto que está cubierto por esta garantía limitada, no se cobrará el gasto por inspección.

Para obtener información específica sobre la garantía fuera de los Estados Unidos, comuníquese con su distribuidor local o escriba a:

Andersen Windows, Inc. / International Division  
100 Fourth Avenue North  
Bayport, MN 55003-1096

## PROCESO DE RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

### General

Si no está satisfecho con la solución provista en virtud de la Garantía limitada establecida más arriba o tiene otra reclamación contra Andersen relacionada con los productos de Andersen®, usted y Andersen acuerdan resolver la reclamación utilizando el siguiente proceso (“Proceso de resolución de controversias”). Este Proceso de resolución de controversias aplicará a las reclamaciones de cualquier naturaleza relacionadas con el producto Andersen (“Controversia(s)”). Las controversias incluyen, entre otras, reclamaciones por incumplimiento de contrato o incumplimiento de la garantía, reclamaciones por violación de leyes estatales o federales o reglamentaciones, reclamaciones basadas en responsabilidad extracontractual, negligencia o responsabilidad

civil de fabricantes, reclamaciones basadas en fraude o fraude por inducción, reclamaciones de marketing o publicidad y reclamaciones relacionadas con la exigibilidad o vigencia de cualquier término de la Garantía limitada o del Proceso de resolución de controversias, lo que incluye, entre otros, las renunciaciones de acción colectiva y juicios por jurado.

### Notificación obligatoria

Para hacer valer una reclamación, primero debe enviar a Andersen una notificación por escrito. Se encuentra disponible un formulario para el Aviso de disputa en el sitio web de Andersen en [www.andersenwindows.com/noticeofdispute](http://www.andersenwindows.com/noticeofdispute).

### Respuesta de Andersen

Andersen tendrá 60 días a partir de la recepción de su Notificación de controversia para contestarle por escrito. En esa respuesta o en cualquier momento posterior, Andersen puede proporcionarle una o más ofertas por escrito para resolver su Controversia.

### Sin acción colectiva ni juicios por jurado

**USTED ACEPTA QUE SOLO PUEDE HACER VALER CONTROVERSIAS CONTRA ANDERSEN DE FORMA INDIVIDUAL, Y NO COMO DEMANDANTE PRINCIPAL O COLECTIVO EN CUALQUIER PROCEDIMIENTO O ACCIÓN COLECTIVA O DE REPRESENTACIÓN. ASIMISMO, COMO PARTE DE ESTE PROCEDIMIENTO DE RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS, USTED Y ANDERSEN ACUERDAN RENUNCIAR AL DERECHO DE UN JURADO Y QUE TODAS LAS CONTROVERSIAS SERÁN ANALIZADAS Y RESUELTAS SOLAMENTE POR UN JUEZ DE TRIBUNAL FEDERAL O ESTATAL.**

### Procedimiento de exclusión voluntaria

Puede optar por no participar de este Proceso de resolución de controversias completando y enviándonos una Notificación de exclusión voluntaria por escrito. La Notificación de exclusión voluntaria se encuentra en el sitio web de Andersen en [www.andersenwindows.com/optout](http://www.andersenwindows.com/optout). Ya sea que opte o no por la exclusión voluntaria del Proceso de resolución de controversias, todos los términos de la Garantía limitada establecidos más arriba permanecerán en vigencia.

### Ley aplicable y divisibilidad

Este Proceso de resolución de controversias, que incluye, entre otras, cuestiones relacionadas con su exigibilidad y vigencia, se regirá por las leyes del Estado de Minnesota independientemente de los conflictos de principios jurídicos. Si un término de este Proceso de resolución de disputas resultara inválido o no exigible en una jurisdicción determinada, dicho término no aplicará para ese reclamo dentro de esa jurisdicción. En cambio, ese término se separará, y el resto de los términos seguirán en plena vigencia.

### Preguntas

Si tiene preguntas sobre el Proceso de resolución de disputas o sobre el Procedimiento de exclusión voluntaria, contáctenos al 844-332-7972.

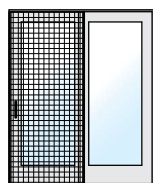
“Andersen” y las demás marcas que aparezcan son marcas registradas de Andersen Corporation. ©2025 Andersen Corporation. Todos los derechos reservados.

**Esta zona se ha dejado en blanco  
intencionadamente.**

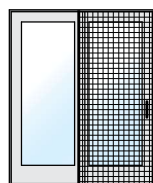
# Instructions d'installation pour la moustiquaire rétractable simple

- **Séries de produits** - Série 200, Série 400, Série A, Série E
- **Type de produit** - Portes-fenêtres coulissantes
- **Fonctionnement à panneaux** - 2 panneaux et 3 panneaux

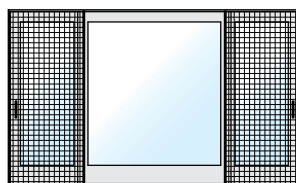
Lire ces instructions et l'information sur la sécurité du produit avant de commencer la procédure.



Fixe-Mobile



Fixe-Mobile



Mobile-Fixe-Mobile

## IMPORTANT

**Ne pas retourner pas le produit au magasin!**

- Appeler la ligne d'assistance d'Andersen au - **888-888-7020**

pour toute question concernant l'installation, le remplacement d'une pièce perdue ou toute autre question relative à l'achat de la moustiquaire rétractable.

## Pièces fournies :

- Ensemble de moustiquaire rétractable
- Dispositif de retenue du rail supérieur
- Dispositif de retenue du logement de verrouillage
- Adaptateur de seuil
- Couverture de l'adaptateur de seuil (séries 200/400, série E uniquement)
- Paquet de vis
- Mastic d'étanchéité transparent
- Instructions d'installation
- Information importante sur le produit et la sécurité
- Garantie

Dispositif de retenue du logement de verrouillage

Dispositif de retenue du rail supérieur

Porte ouvrant à gauche illustrée

Ensemble de moustiquaire rétractable

## IMPORTANT

- NE PAS retirer le ruban d'emballage avant d'en avoir reçu l'instruction.

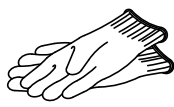
Couverture de l'adaptateur de seuil

Adaptateur de seuil

## Outillage nécessaire



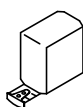
Lunettes de sécurité



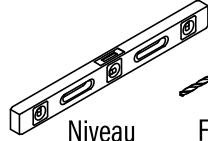
Gants de protection



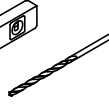
Perceuse/visseuse



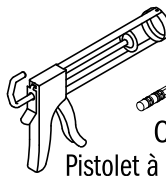
Mètre ruban



Niveau



Foret de 1/8 po



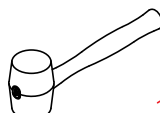
Pistolet à calfeutrer



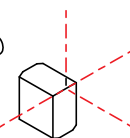
Crayon



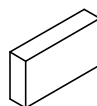
Tournevis cruciforme n° 2



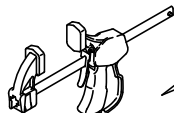
Maillet en caoutchouc



Niveau laser



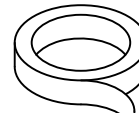
Cale de bois



Serre-joint



Poinçon



Ruban adhésif

## AVIS

- Suivre les sections codées par couleur de chaque étape correspondant à la série de portes spécifique. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des dommages matériels ou l'endommagement du produit.

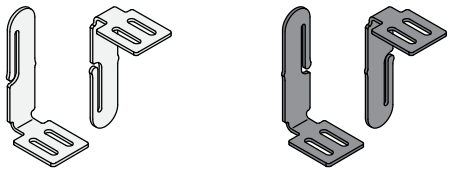




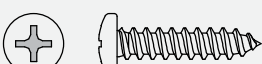
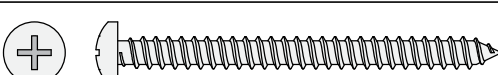
**Séries 200/400**

**Série A**

**Série E**

## IMPORTANT

La moustiquaire rétractable est conçue pour un contrôle raisonnable des insectes et non pour retenir des objets, des personnes ou des animaux de compagnie à l'intérieur. La moustiquaire rétractable n'empêchera pas une personne de tomber à travers la porte.

CONTENU DU PAQUET DE VIS (Quincaillerie présentée en taille réelle)				QUANTITÉ		
Description	Type	Matériau	Fini	Séries 200/400	Série A	Série E
 Supports de montage	Ressort de tension	Acier inoxydable	--	1 paire	1 paire	1 paire
	Ressort de tension	Acier inoxydable	Noir	1 paire	1 paire	1 paire
 Vis à tête cylindrique cruciforme n° 8 x 3/8 po	Auto-perceuse	Acier inoxydable	--	2	2	9
 Vis à tête cylindrique cruciforme n° 8 x 3/8 po	Auto-perceuse	Acier inoxydable	Noir	2	2	2
 Vis à tête cylindrique cruciforme n° 8 x 3/8 po	Auto-taraudeuse	Acier inoxydable	--	3	--	3
 Vis à tête cylindrique cruciforme n° 8 x 3/4 po	Auto-taraudeuse	Acier inoxydable	--	--	3	--
 Vis à tête cylindrique cruciforme n° 8 x 3/4 po	Standard	Acier inoxydable	--	4	--	--
 Vis à tête cylindrique cruciforme n° 8 x 2 po	Standard	inoxydable Acier	--	3	--	--

### Information importante

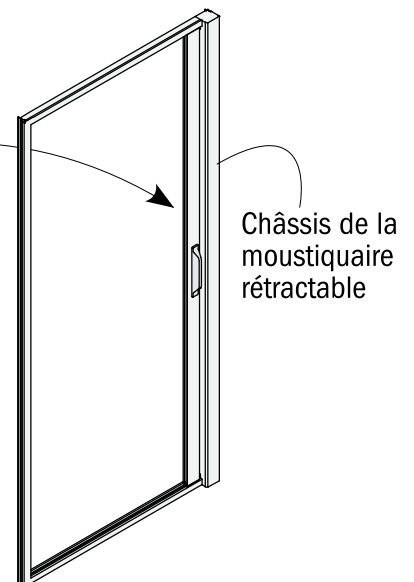
- Pour de plus amples renseignements sur les produits et une assistance, rendez-vous sur le site [www.andersenwindows.com/support](http://www.andersenwindows.com/support) ou appelez le 888-888-7020.
- Pour l'achat de pièces, rendez-vous sur [parts.andersenwindows.com](http://parts.andersenwindows.com) ou appelez le service clientèle au 888-888-7020. Il est utile de disposer de votre numéro de série lors de la commande de pièces détachées. Le numéro de série se trouve au dos du châssis de la moustiquaire mobile.
- Vous pouvez trouver un vidéo accompagnant ces instructions d'installation en scannant ce code QR.



### Étiquette de la moustiquaire rétractable



Emplacement de l'étiquette au dos du châssis de la moustiquaire rétractable **mobile** (le côté mobile dépend de votre configuration).



# Information importante sur le produit et à la sécurité – Moustiquaires

Avant de commencer, lire cette information importante sur la sécurité et le produit.

## Outillage



### AVERTISSEMENT

- Suivre les consignes du fabricant pour les outils manuels et mécaniques. Toujours porter des lunettes de sécurité. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures, l'endommagement du produit ou des dommages matériels.

## Manipulation



### AVERTISSEMENT

- Les moustiquaires peuvent être lourdes. Pour les soulever, utiliser une technique de levage sûre et faire appel à un nombre raisonnable de personnes suffisamment fortes pour soulever, transporter et installer les moustiquaires. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures, l'endommagement du produit ou des dommages matériels.
- Les moustiquaires et les éléments d'installation peuvent présenter des arêtes vives. Porter un équipement de protection lors de leur manipulation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures.
- **NE PAS** faire traîner, basculer, rouler, donner un coup de pied ni ne pousser les moustiquaires sur le sol, car cela peut entraîner des blessures, des dommages au produit ou à la propriété.

## Information sur le produit et généralités

### IMPORTANT

- Les moustiquaires sont destinées à lutter raisonnablement contre les insectes et non à retenir les personnes, les animaux domestiques ou les objets à l'intérieur. La moustiquaire n'empêche pas une personne, un animal de compagnie ou un objet de tomber par l'ouverture de la porte.
- Vérifier et confirmer auprès du responsable du code du bâtiment de votre région la conformité aux exigences du code du bâtiment local.
- Pendant la construction, protéger les produits contre les débris de chantier, les produits chimiques agressifs comme ceux de lavage des briques, le ruissellement du toit et le ciment ou la maçonnerie qui peuvent endommager la moustiquaire.
- Utiliser du ruban-cache de peintre pour protéger les produits pendant l'installation. Éviter d'utiliser du ruban adhésif en toile ou d'emballage.

## Installation



### AVERTISSEMENT

- Faire preuve de prudence lors d'un travail effectué en hauteur et autour des ouvertures des fenêtres et des portes. Suivre les consignes du fabricant pour les échelles et les échafaudages. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou la mort.
- Soutenir la moustiquaire jusqu'à ce qu'elle soit complètement fixée. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures, l'endommagement du produit ou des dommages matériels.
- Les moustiquaires possèdent de petites pièces (p. ex. bouchons, pièces de fixation, etc.). Les petites pièces, si elles sont avalées, pourraient être un risque d'étouffement pour les jeunes enfants. Jeter toutes les petites pièces non utilisées, desserrées ou qui se retirent facilement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures.
- Protéger les surfaces du contact avec les outils. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures, endommager le produit ou abîmer la surface.

### AVIS

- **NE PAS** trop serrer les vis, afin de ne pas endommager le produit.
- Nettoyer et préparer les surfaces recevant le mastic en suivant les consignes du fabricant du mastic. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une infiltration d'eau entraînant un endommagement du produit ou des dommages matériels.

## Nettoyage

### AVIS

- Les solutions acides utilisées pour nettoyer la maçonnerie ou le béton endommageront tous les composants des moustiquaires. Protéger la moustiquaire et suivre les instructions du fabricant du produit de nettoyage. Si de l'acide entre en contact avec la moustiquaire, laver immédiatement toutes les surfaces avec de l'eau propre.
- **NE PAS** utiliser et ne pas appliquer de solvants, d'abrasifs, de produits chimiques agressifs ou de nettoyeurs sur la moustiquaire ou ses éléments afin de ne pas endommager le produit. Se rendre sur [andersenwindows.com](http://andersenwindows.com) pour les instructions et une liste des nettoyeurs recommandés

# 1

## AVIS

- Vérifier que la porte-fenêtre est d'aplomb, de niveau et d'équerre à 1/8 po près. Le non-respect de cette consigne peut endommager le produit ou la propriété et risque d'affecter le fonctionnement et les performances de ce dernier.

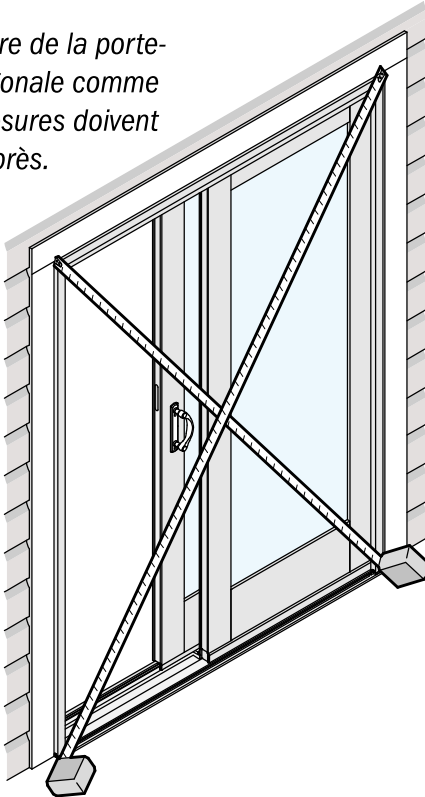
Séries 200/400

Série A

Série E

Mesurer le cadre de la porte-fenêtre en diagonale comme indiqué, les mesures doivent être à 1/8 po près.

1<sup>re</sup>

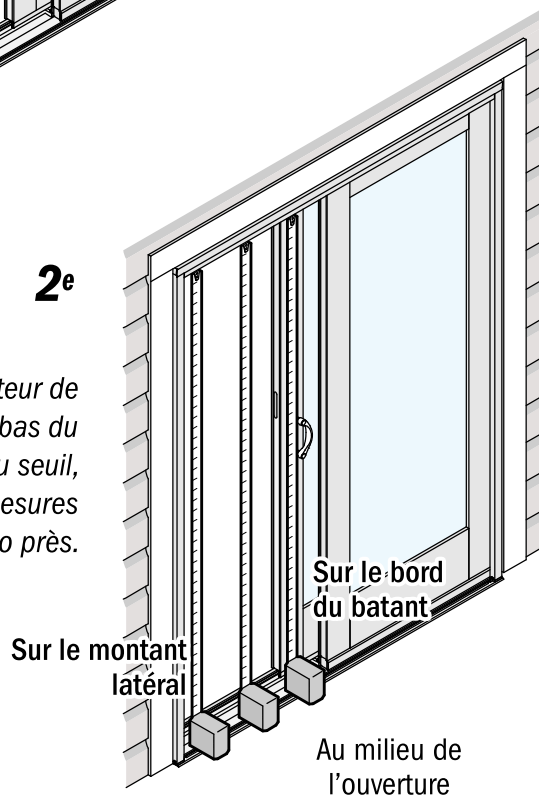


## IMPORTANT

- Les mesures diagonales doivent être à 1/8 po près. Si la mesure dépasse 1/8 po, NE PAS procéder à l'installation. Appeler la ligne d'assistance d'Andersen au 888-888-7020.

2<sup>e</sup>

Mesurer la hauteur de l'ouverture entre le bas du linteau et le haut du seuil, comme indiqué. Les mesures doivent être à 3/16 po près.



## IMPORTANT

- Les mesures verticales doivent être à 3/16 po près. Si la différence de mesure dépasse 3/16 po, NE PAS procéder à l'installation. Appeler la ligne d'assistance d'Andersen au 888-888-7020.

Vérifier que le cadre de la porte-fenêtre convient à l'installation de la moustiquaire rétractable. Mesurer le cadre de la porte-fenêtre en diagonale comme indiqué, les mesures doivent être à 1/8 po près. Ouvrir le batant de la porte-fenêtre. Mesurer la hauteur de l'ouverture entre le bas du linteau et le haut du seuil, comme indiqué. Les mesures doivent être à 3/16 po près.

2

### IMPORTANT

- Vérifier que la porte-fenêtre est d'aplomb, de niveau et d'équerre. Corriger si nécessaire jusqu'à ce que les mesures soient comprises dans une fourchette de 1/8 po.

### Séries 200/400

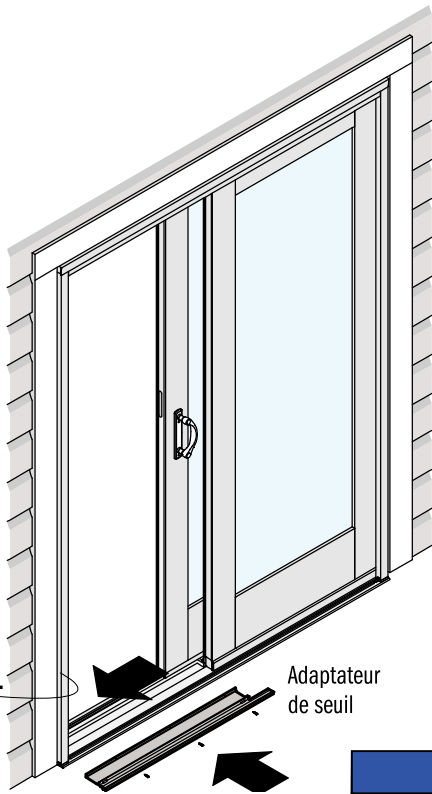
Vis auto-taraudeuse  
en acier inoxydable  
n° 8 x 3/8 po



### AVIS

- Protéger les surfaces du contact avec les outils. Le non-respect de cette consigne risque d'endommager la surface ou le produit.

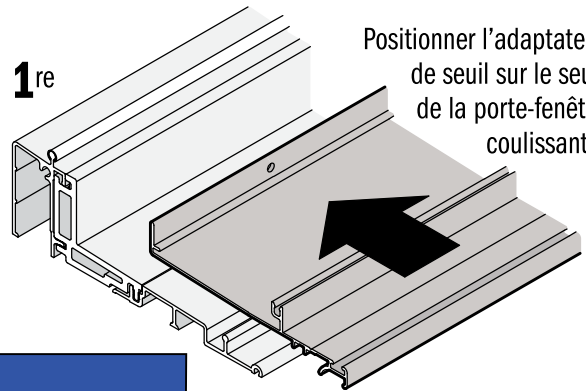
Faire glisser fermement jusqu'au montant latéral.



Adaptateur de seuil

1<sup>re</sup>

Positionner l'adaptateur de seuil sur le seuil de la porte-fenêtre coulissante.

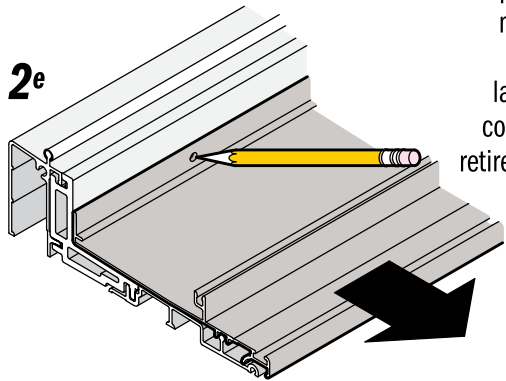


### AVIS

- Ne percer que la première paroi du composant, généralement d'environ 1/8 po. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des dommages matériels ou l'endommagement du produit.

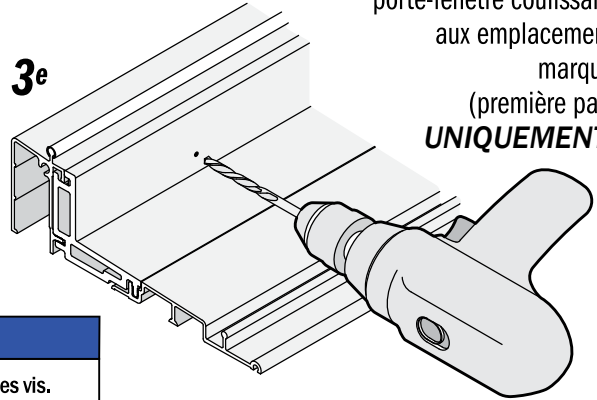
2<sup>e</sup>

Marquer l'emplacement des trous sur le seuil de la porte-fenêtre coulissante, puis retirer l'adaptateur de seuil.



Percer des trous 1/8 de po dans le seuil de la porte-fenêtre coulissante aux emplacements marqués (première paroi **UNIQUEMENT**).

3<sup>e</sup>

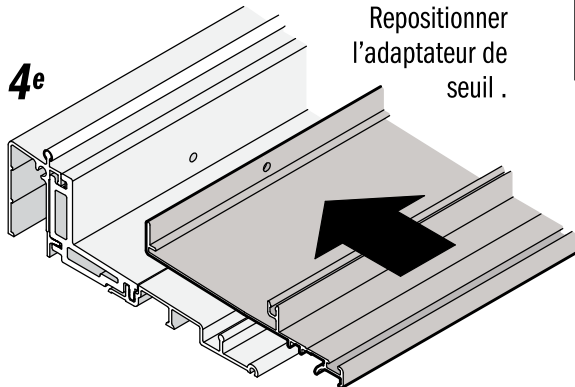


### AVIS

- **NE PAS** trop serrer les vis. Cela pourrait endommager le produit.

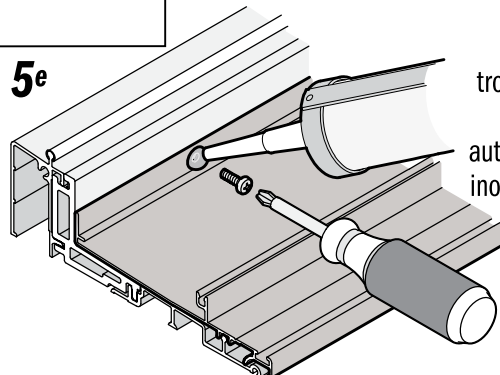
4<sup>e</sup>

Repositionner l'adaptateur de seuil.



5<sup>e</sup>

Appliquer du mastic d'étanchéité dans les trous et fixer l'adaptateur de seuil avec des vis auto-taraudeuses en acier inoxydable n° 8 x 3/8 po.



Positionner l'adaptateur de seuil sur le seuil de la porte-fenêtre et le faire glisser jusqu'au montant latéral. Marquer l'emplacement des trous, percer des trous de 1/8 po dans la première paroi du seuil **UNIQUEMENT**, éliminer les débris, repositionner l'adaptateur de seuil, appliquer du mastic d'étanchéité dans les trous et fixer avec des vis auto-taraudeuses en acier inoxydable n° 8 x 3/8 po. **NE PAS** trop serrer les vis.

## 2 (suite)

### IMPORTANT

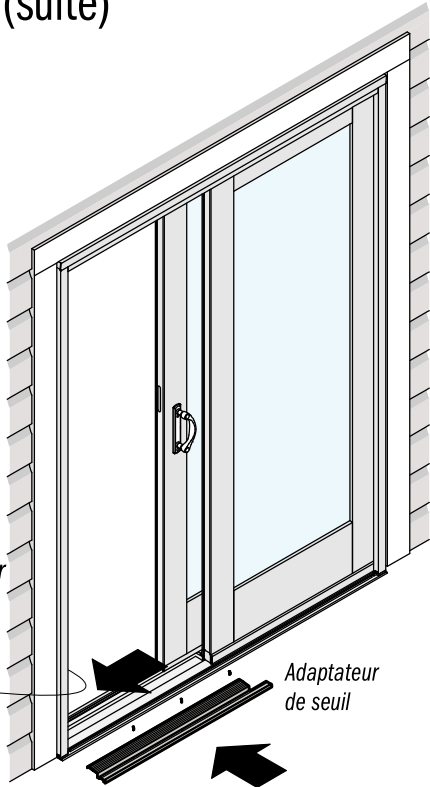
• Vérifier que la porte-fenêtre est d'aplomb, de niveau et d'équerre. Corriger si nécessaire jusqu'à ce que les mesures soient comprises dans une fourchette de 1/8 po.

### Série A

Vis auto-taraudeuse  
en acier inoxydable  
n° 8 x 3/4 po



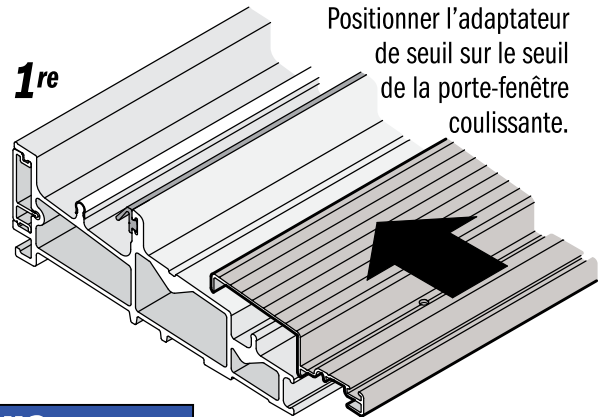
Faire glisser fermement jusqu'au montant latéral.



Adaptateur de seuil

1<sup>re</sup>

Positionner l'adaptateur de seuil sur le seuil de la porte-fenêtre coulissante.

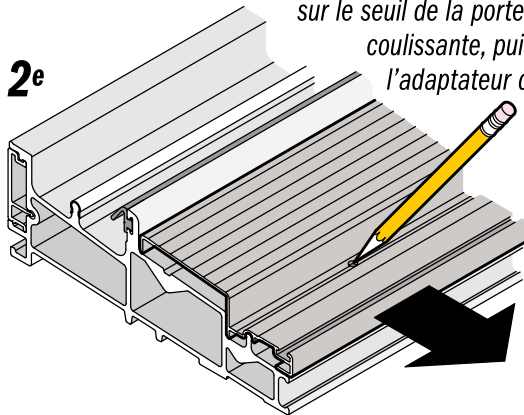


### AVIS

• Ne percer que la première paroi du composant, généralement 1/8 po d'environ. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des dommages matériels ou l'endommagement du produit.

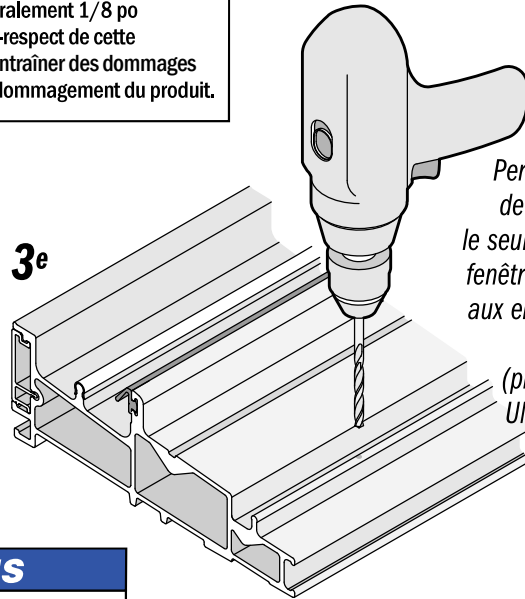
Marquer l'emplacement des trous sur le seuil de la porte-fenêtre coulissante, puis retirer l'adaptateur de seuil.

2<sup>e</sup>



3<sup>e</sup>

Percer des trous de 1/8 po dans le seuil de la porte-fenêtre coulissante aux emplacements marqués (première paroi **UNIQUEMENT**).

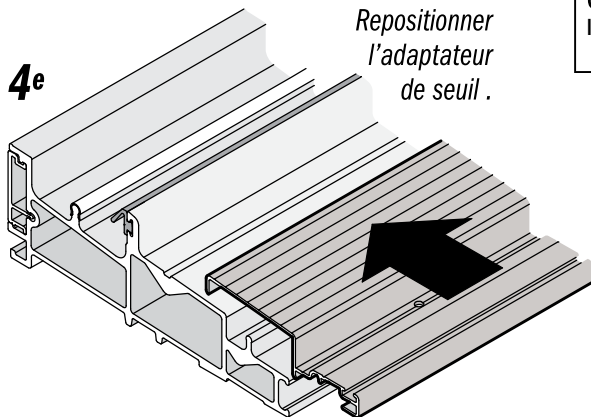


### AVIS

• **NE PAS** trop serrer les vis. Cela pourrait endommager le produit.

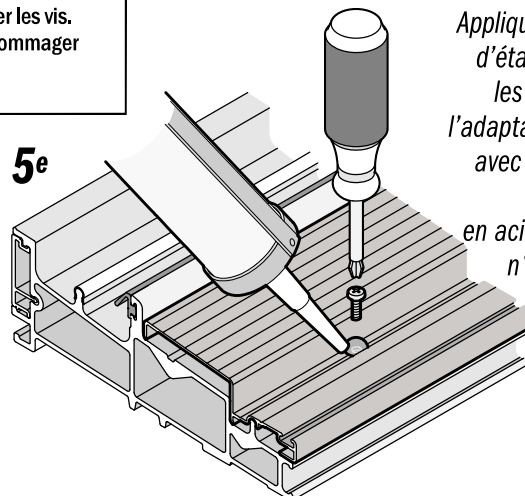
Repositionner l'adaptateur de seuil.

4<sup>e</sup>



5<sup>e</sup>

Appliquer du mastic d'étanchéité dans les trous et fixer l'adaptateur de seuil avec des vis auto-taraudeuses en acier inoxydable n° 8 x 3/4 po.



Positionner l'adaptateur de seuil sur le seuil de la porte-fenêtre et le faire glisser jusqu'au montant latéral. Marquer l'emplacement des trous, percer des trous de 1/8 po dans la première paroi du seuil **UNIQUEMENT**, éliminer les débris, repositionner l'adaptateur de seuil, appliquer du mastic d'étanchéité dans les trous et fixer avec des vis auto-taraudeuses en acier inoxydable n° 8 x 3/4 po. **NE PAS** trop serrer les vis.

## 2 (suite)

### IMPORTANT

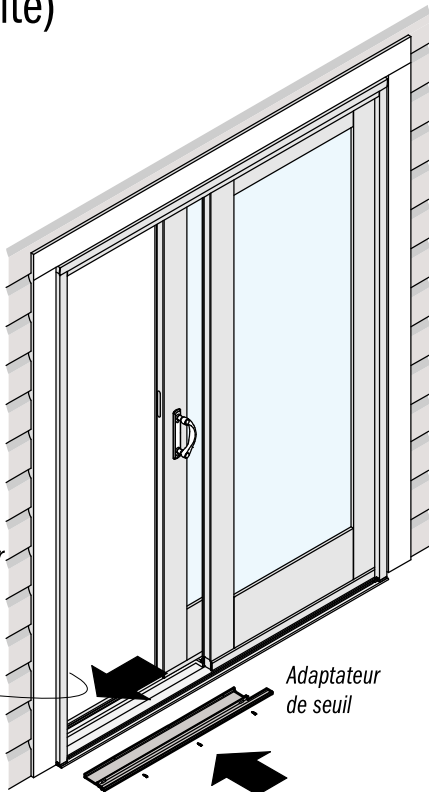
• Vérifier que la porte-fenêtre est d'aplomb, de niveau et d'équerre. Corriger si nécessaire jusqu'à ce que les mesures soient comprises dans une fourchette de 1/8 po.

### Série E

Vis auto-taraudeuse en acier inoxydable n° 8 x 3/8 po



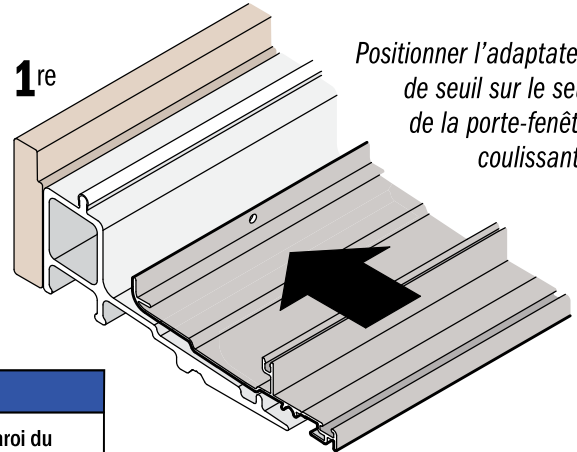
Faire glisser fermement jusqu'au montant latéral.



Adaptateur de seuil

1<sup>re</sup>

Positionner l'adaptateur de seuil sur le seuil de la porte-fenêtre coulissante.

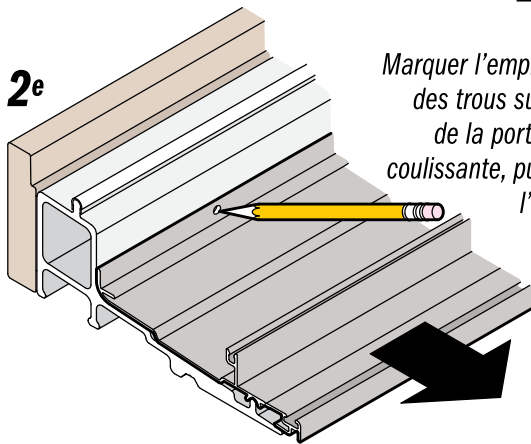


### AVIS

• Ne percer que la première paroi du composant, généralement 1/8 d' environ po. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des dommages matériels ou l'endommagement du produit.

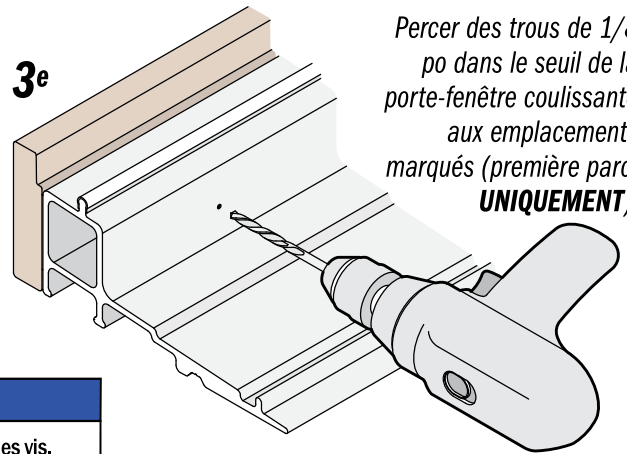
2<sup>e</sup>

Marquer l'emplacement des trous sur le seuil de la porte-fenêtre coulissante, puis retirer l'adaptateur de seuil.



3<sup>e</sup>

Percer des trous de 1/8 po dans le seuil de la porte-fenêtre coulissante aux emplacements marqués (première paroi **UNIQUEMENT**).

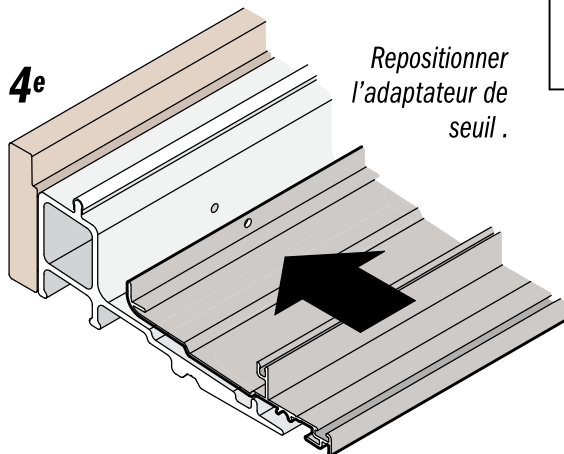


### AVIS

• **NE PAS** trop serrer les vis. Cela pourrait endommager le produit.

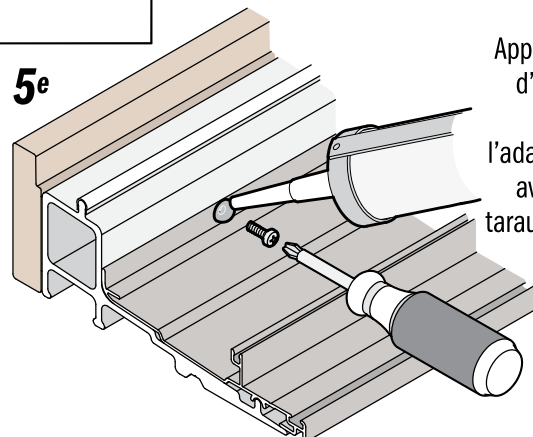
4<sup>e</sup>

Repositionner l'adaptateur de seuil.



5<sup>e</sup>

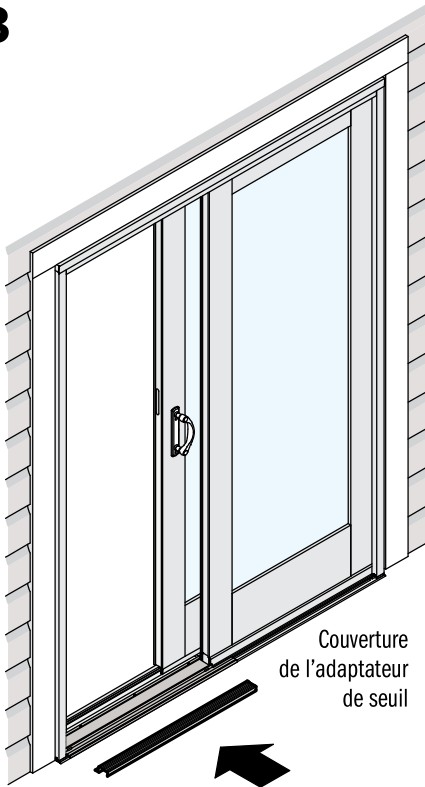
Appliquer du mastic d'étanchéité dans les trous et fixer l'adaptateur de seuil avec des vis auto-taraudeuses en acier inoxydable n° 8 x 3/8 po.



Positionner l'adaptateur de seuil sur le seuil de la porte-fenêtre et le faire glisser jusqu'au montant latéral. Marquer l'emplacement des trous, percer des trous de 1/8 po dans la première paroi du seuil **UNIQUEMENT**, éliminer les débris, repositionner l'adaptateur de seuil, appliquer du mastic d'étanchéité dans les trous et fixer avec des vis auto-taraudeuses en acier inoxydable n° 8 x 3/8 po. **NE PAS** trop serrer les vis.

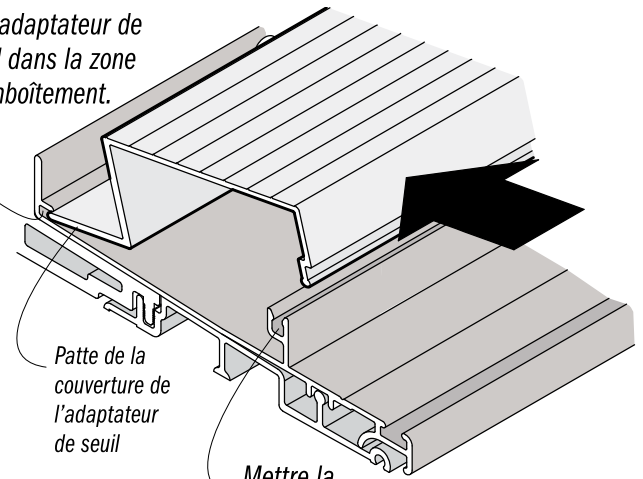
3

Séries 200/400



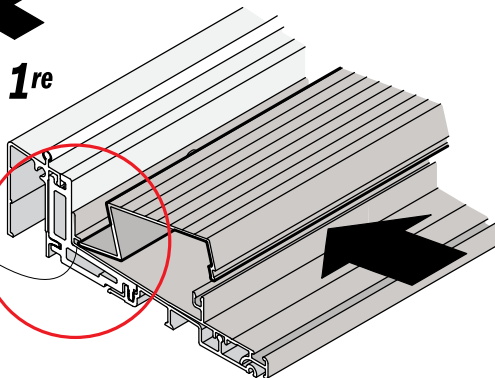
Faire glisser la patte de la couverture de l'adaptateur de seuil dans la zone d'emboîtement.

Zone d'emboîtement



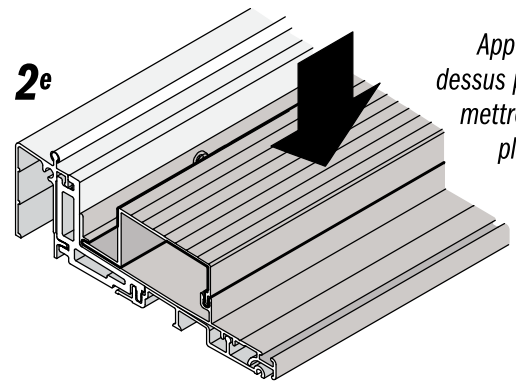
Mettre la couverture de l'adaptateur de seuil en place.

Introduire la patte de la couverture de l'adaptateur de seuil dans la zone d'emboîtement. **1<sup>re</sup>**



**2<sup>e</sup>**

Appuyer dessus pour mettre en place.



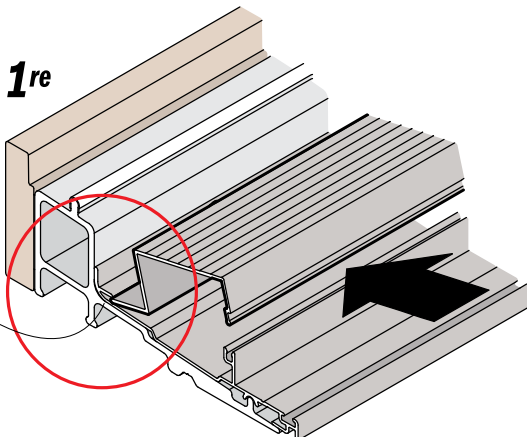
Aligner la couverture de l'adaptateur de seuil sur l'adaptateur de seuil et la mettre en place.

Série A

(Cette étape n'est pas nécessaire)

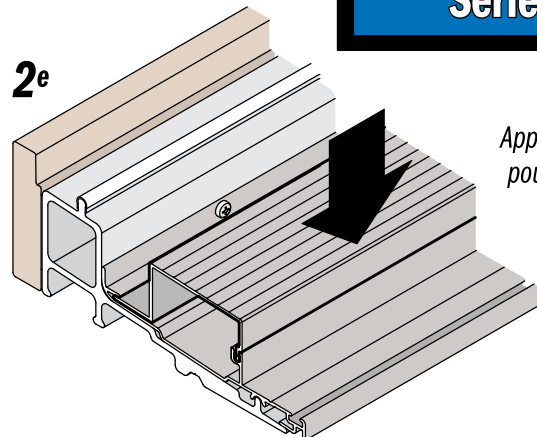
Série E

Introduire la patte de la couverture de l'adaptateur de seuil dans la zone d'emboîtement. **1<sup>re</sup>**



**2<sup>e</sup>**

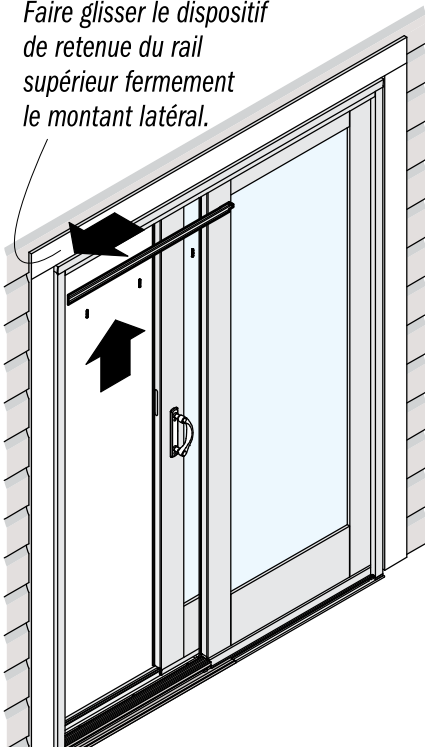
Appuyer dessus pour mettre en place.



Aligner la couverture de l'adaptateur de seuil sur l'adaptateur de seuil et la mettre en place.

4

Faire glisser le dispositif de retenue du rail supérieur fermement contre le montant latéral dans le rail de moustiquaire existant.



**AVIS**

- Protéger les surfaces du contact avec les outils. Le non-respect de cette consigne risque d'endommager la surface ou le produit.

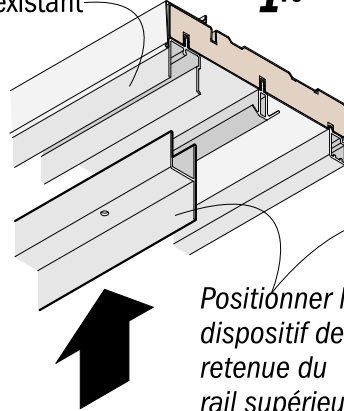
**Séries 200/400**



Vis en acier inoxydable n° 8 x 2 po

Rail de moustiquaire existant

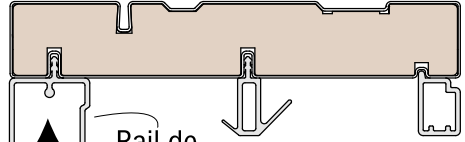
1<sup>re</sup>



Positionner le dispositif de retenue du rail supérieur.

Extérieur

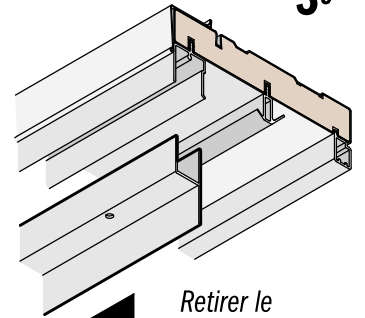
Intérieur



Rail de moustiquaire existant

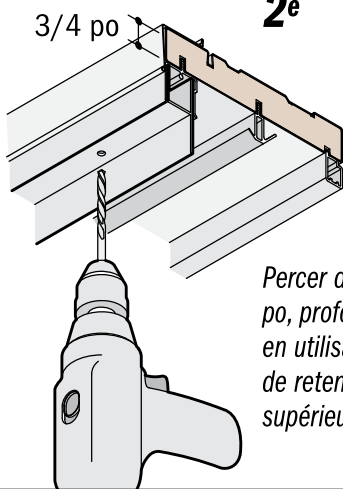
Jambage long vers l'intérieur, pointant vers le bas

3<sup>e</sup>



Retirer le dispositif de retenue du rail supérieur.

2<sup>e</sup>

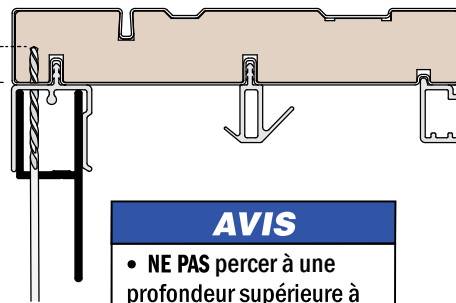


Percer des trous 1/8 de po, profonds de 3/4 po, en utilisant le dispositif de retenue du rail supérieur comme guide.

Profondeur de 3/4 po SEULEMENT.

Extérieur

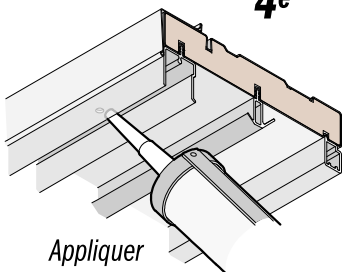
Intérieur



**AVIS**

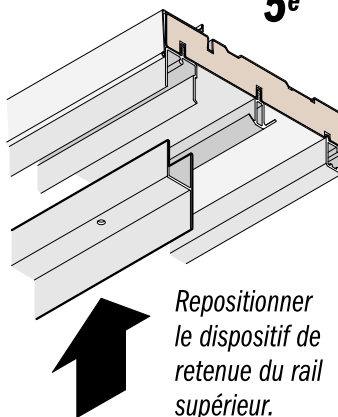
- NE PAS percer à une profondeur supérieure à 3/4 po dans le linteau. Cela endommagerait le produit.

4<sup>e</sup>



Appliquer du mastic d'étanchéité dans les trous.

5<sup>e</sup>



Repositionner le dispositif de retenue du rail supérieur.

6<sup>e</sup>



Fixer le dispositif de retenue du rail supérieur. avec des vis en acier inoxydable n° 8 x 2 po.

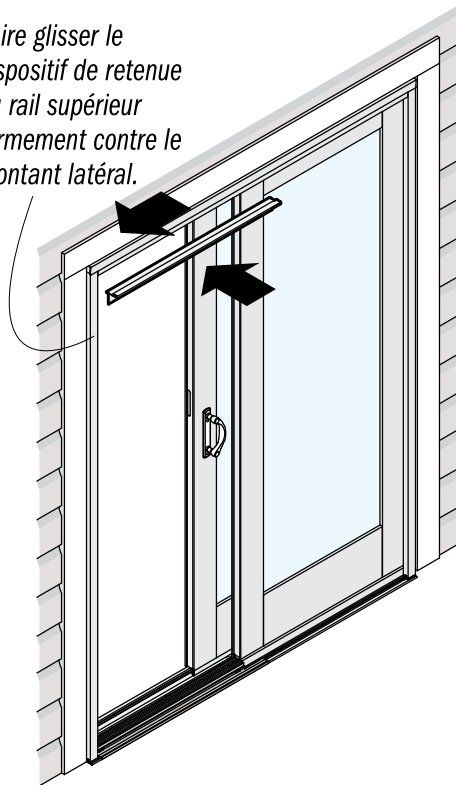
Positionner le dispositif de retenue du rail supérieur fermement contre le montant latéral dans le rail de moustiquaire existant. Percer des trous de 1/8 po à 3/4 po de profondeur dans le linteau, éliminer les débris, appliquer du mastic d'étanchéité dans les trous, repositionner le dispositif de retenue du rail supérieur et le fixer à l'aide de vis en acier inoxydable n° 8 x 2 po.

## 4 (suite)

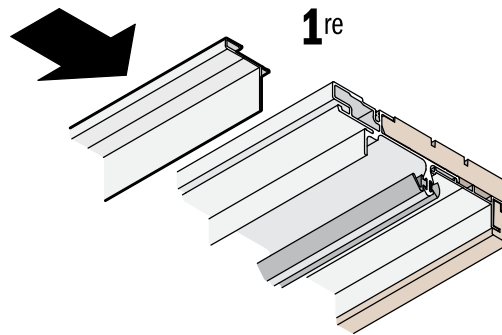
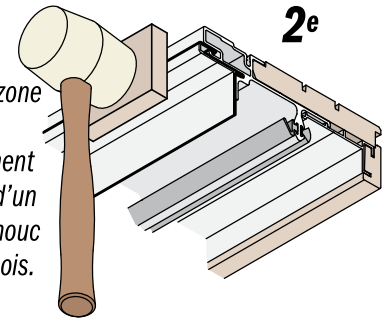
Faire glisser le dispositif de retenue du rail supérieur fermement contre le montant latéral.

Série A

Aucune fixation n'est nécessaire.



Emboîter dans la zone d'emboîtement et mettre complètement en place à l'aide d'un maillet en caoutchouc et d'une cale en bois.

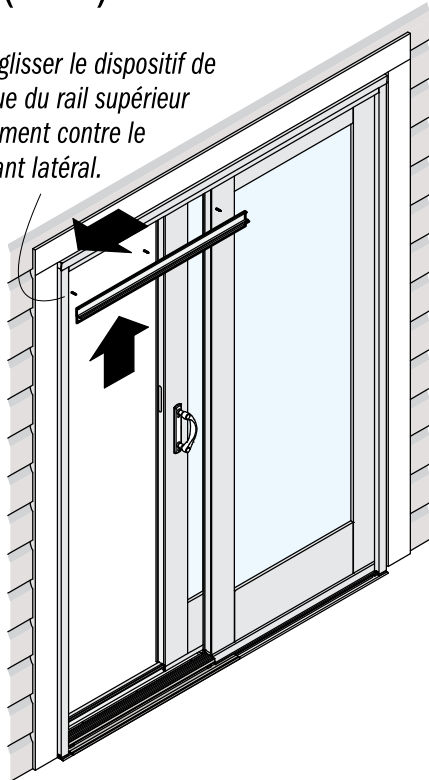


Positionner le dispositif de retenue du rail supérieur contre le montant latéral et l'emboîter à l'aide d'un maillet en caoutchouc et d'une cale en bois.

Cet espace a été intentionnellement laissé vierge.

## 4 (suite)

Faire glisser le dispositif de retenue du rail supérieur fermement contre le montant latéral.



Rail de moustiquaire existant

Vue de l'intérieur

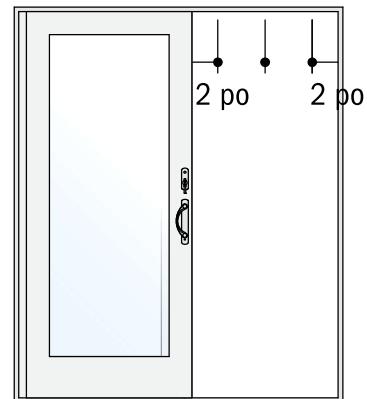
1<sup>re</sup>

Marquer l'emplacement des trous sur la face intérieure de la rainure du rail du linteau.

Rainure

Tracer un repère à 2 po des extrémités de l'ouverture et à mi-chemin entre les deux repères.

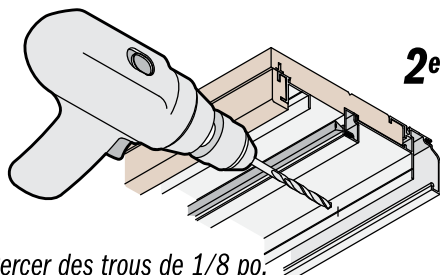
Point médian



Vue de l'intérieur

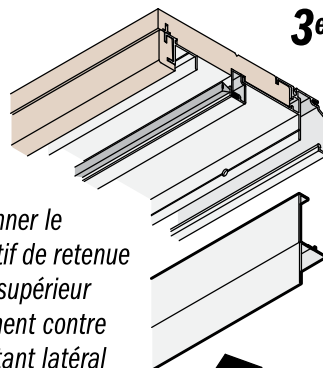
**Série E**

Vis auto-perceuse n° 8 x 3/8 po



2<sup>e</sup>

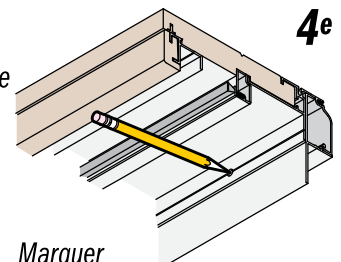
Percer des trous de 1/8 po, aux emplacements marqués dans la rainure du linteau.



3<sup>e</sup>

Rail de moustiquaire existant

Positionner le dispositif de retenue du rail supérieur fermement contre le montant latéral dans le rail de moustiquaire existant.

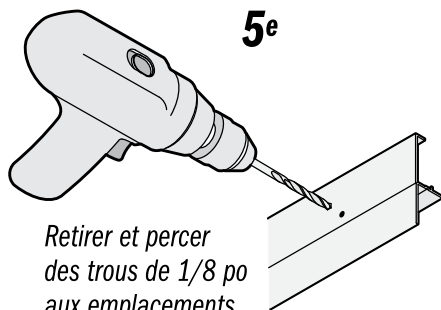


4<sup>e</sup>

Marquer l'emplacement des trous du dispositif de retenue du rail supérieur.

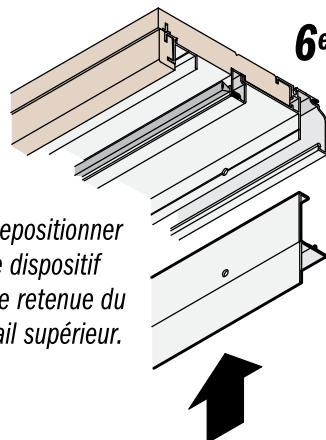
**AVIS**

- Ne percer que la première paroi du composant, généralement d'environ 1/8 po. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des dommages matériels ou l'endommagement du produit.



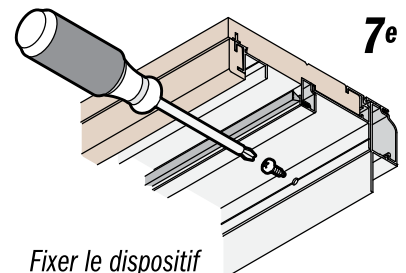
5<sup>e</sup>

Retirer et percer des trous de 1/8 po aux emplacements marqués.



6<sup>e</sup>

Repositionner le dispositif de retenue du rail supérieur.



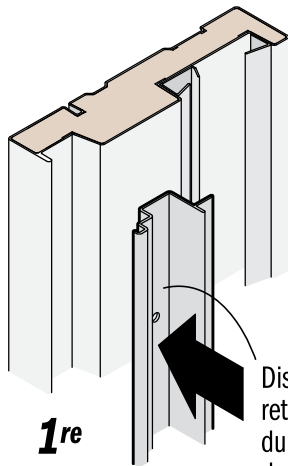
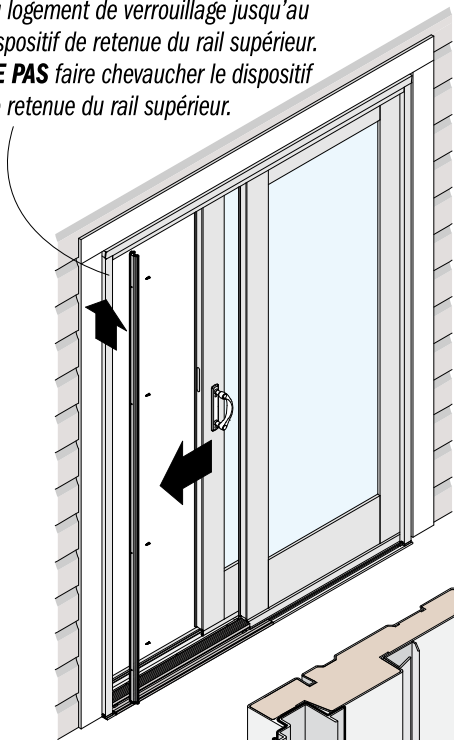
7<sup>e</sup>

Fixer le dispositif de retenue du rail supérieur avec des vis en acier auto-perceuses n° 8 x 3/8 po.

Ouvrir complètement la porte-fenêtre. Mesurer et marquer l'emplacement des trous à 2 pouces des extrémités de l'ouverture dans le linteau et à mi-chemin entre les repères. Retirer et percer des trous de 1/8 po aux emplacements marqués. Positionner le dispositif de retenue du rail supérieur dans le rail existant de moustiquaire, contre le montant latéral. Marquer l'emplacement des trous en utilisant les trous prépercés comme guide. Retirer et percer des trous de 1/8 po aux emplacements marqués, nettoyer les débris et fixer avec des vis auto-perceuses n° 8 x 3/8 po.

# 5

Faire glisser le dispositif de retenue du logement de verrouillage jusqu'au dispositif de retenue du rail supérieur.  
**NE PAS** faire chevaucher le dispositif de retenue du rail supérieur.



### 1<sup>re</sup>

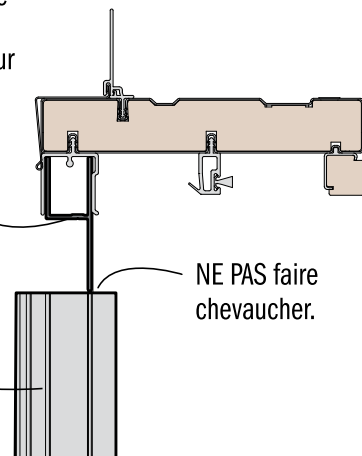
Positionner le dispositif de retenue du logement de verrouillage.

Dispositif de retenue du logement de verrouillage

Dispositif de retenue du rail supérieur

## Séries 200/400

Vis en acier inoxydable n° 8 x 3/4 po



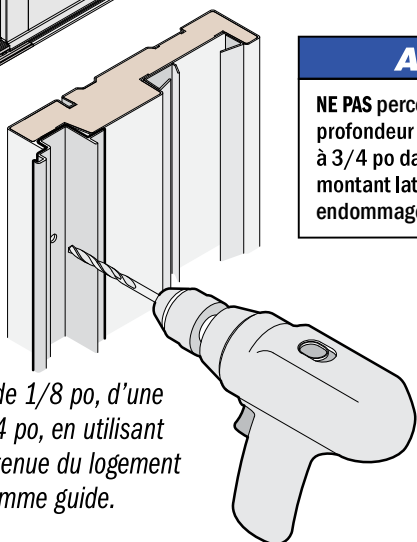
NE PAS faire chevaucher.

### AVIS

**NE PAS** percer à une profondeur supérieure à 3/4 po dans le montant latéral. Cela endommagerait le produit.

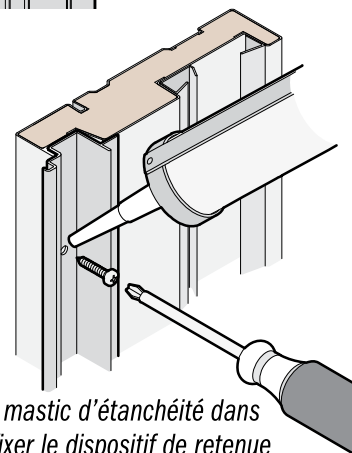
### 2<sup>e</sup>

Percer des trous de 1/8 po, d'une profondeur de 3/4 po, en utilisant le dispositif de retenue du logement de verrouillage comme guide.



### 3<sup>e</sup>

Appliquer du mastic d'étanchéité dans les trous et fixer le dispositif de retenue du logement de verrouillage avec des vis en acier inoxydable n° 8 x 3/4 po.



Positionner le dispositif de retenue du logement de verrouillage sur le montant latéral, en le plaçant contre le dispositif de retenue du rail supérieur. **NE PAS** faire chevaucher. Percer des trous de 1/8 po à 3/4 po de profondeur, enlever les débris, appliquer un mastic d'étanchéité dans les trous et fixer à l'aide de vis en acier inoxydable n° 8 x 3/4 po.

Dispositif de retenue du rail supérieur

### 1<sup>re</sup>

Positionner le dispositif de retenue du logement

Aucune fixation n'est nécessaire.

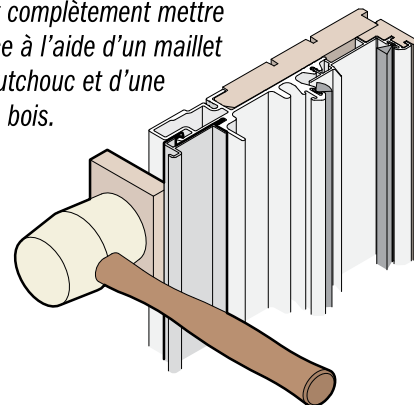
### 2<sup>e</sup>

Emboîter dans la d'emboîtement zone et complètement mettre en place à l'aide d'un maillet en caoutchouc et d'une cale en bois.

## Série A

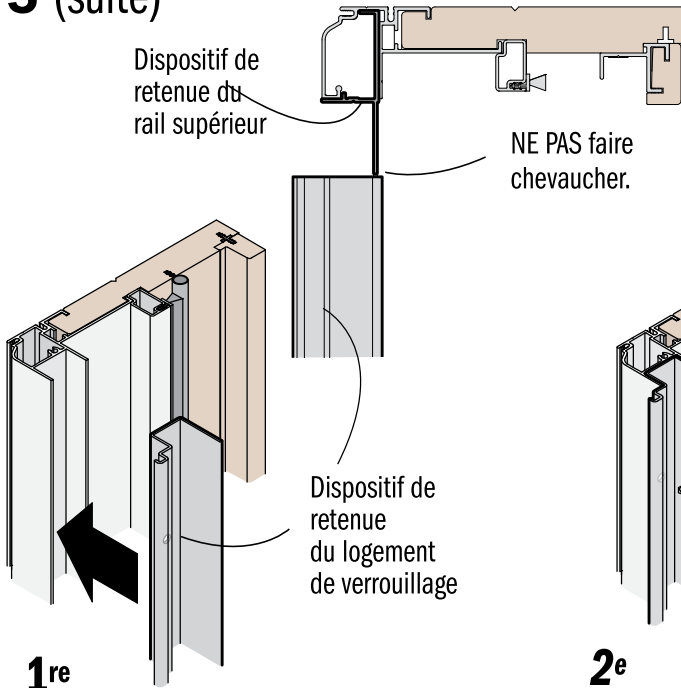
NE PAS faire chevaucher.

Dispositif de retenue du logement de verrouillage



Positionner le dispositif de retenue du logement de verrouillage fermement contre le dispositif de retenue du rail supérieur. **NE PAS** faire chevaucher. Emboîter dans la zone d'emboîtement à l'aide d'un maillet en caoutchouc et d'une cale de bois.

## 5 (suite)



**AVIS**  
Ne percer que la première paroi du composant, généralement d'environ 1/8 po. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des dommages matériels ou l'endommagement du produit.

**Série E**  
Vis auto-perceuse n° 8 x 3/8 po

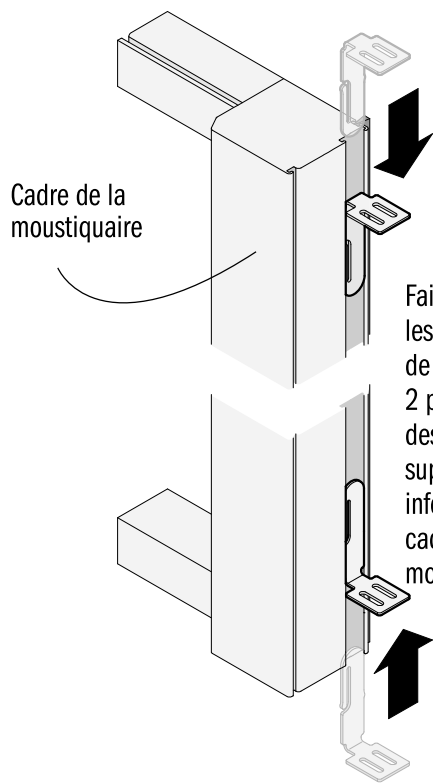
**1<sup>re</sup>**  
Positionner le dispositif de retenue du logement de verrouillage.

**2<sup>e</sup>**  
Percer des trous 1/8 de po, **UNIQUEMENT dans** la première paroi, en utilisant le dispositif de retenue du logement de verrouillage comme guide.

**3<sup>e</sup>**  
Appliquer du mastic d'étanchéité dans les trous et fixer l'e dispositif de retenue du logement de verrouillage avec des vis auto-perceuses n° 8 x 3/4 po.

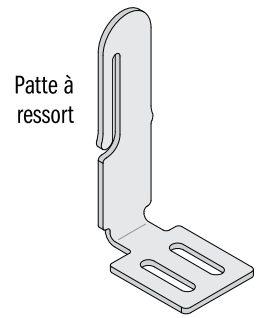
Positionner le dispositif de retenue du logement de verrouillage sur le montant latéral, en le plaçant contre le dispositif de retenue du rail supérieur. NE PAS faire chevaucher. Percer des trous de 1/8 po - uniquement dans la première paroi, nettoyer les débris, appliquer du mastic d'étanchéité dans les trous et fixer avec des vis auto-perceuses n° 8 x 3/8 po.

## 6



**Séries 200/400**  
**Série A**  
**Série E**

Faire coulisser les supports de montage à 2 po au-delà des extrémités supérieure et inférieure du cadre de la moustiquaire.



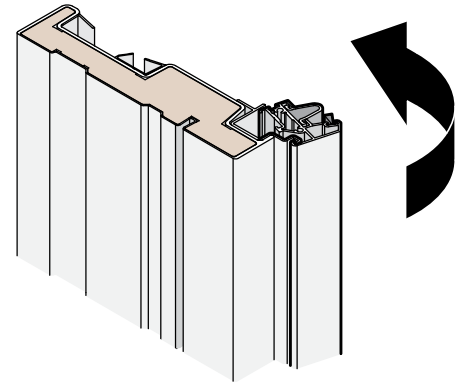
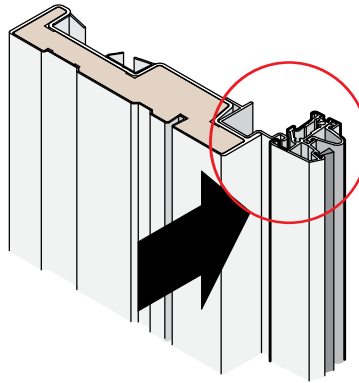
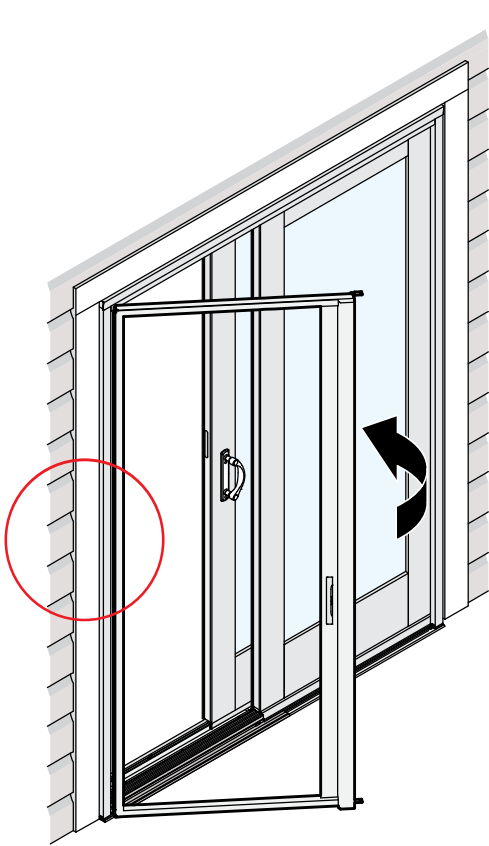
Sélectionner la couleur du support de montage et de la fixation (noir ou acier inoxydable). Faire coulisser les supports de montage dans le haut et le bas du cadre de la moustiquaire, avec la patte à ressort vers l'extérieur.

7

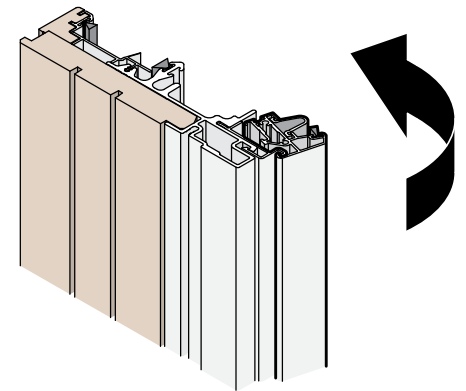
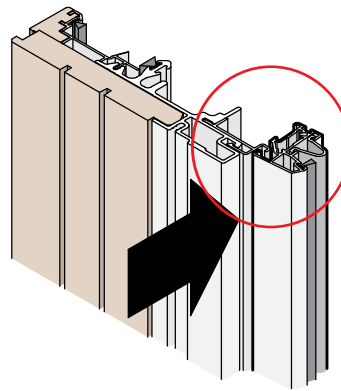
**AVIS**

**Séries 200/400**

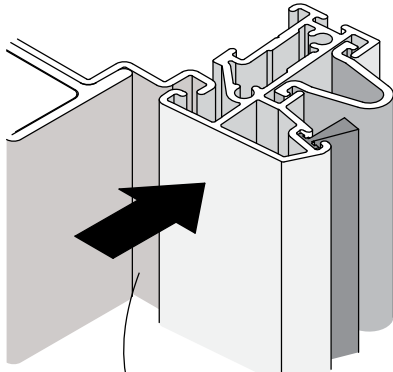
· S'assurer que les supports de montage sont positionnés en haut et en bas de la moustiquaire avant de faire pivoter l'ensemble dans le cadre. Le non-respect de cette consigne pourrait endommager le produit.



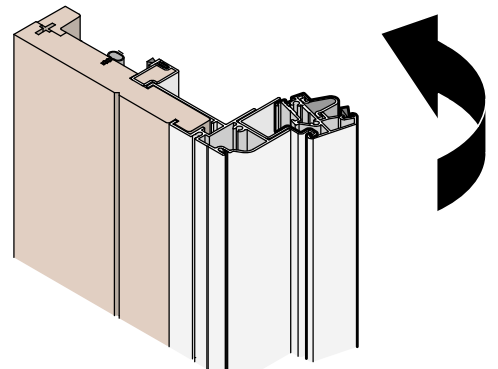
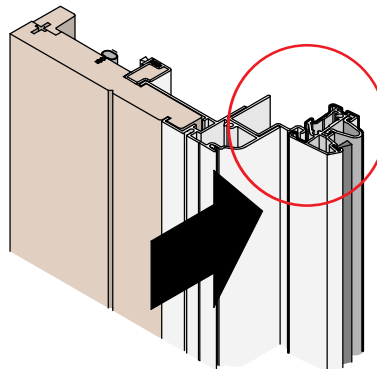
**Série A**



**Série E**

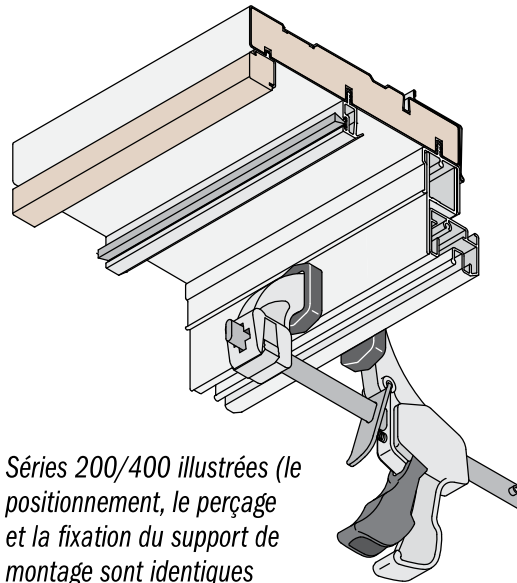
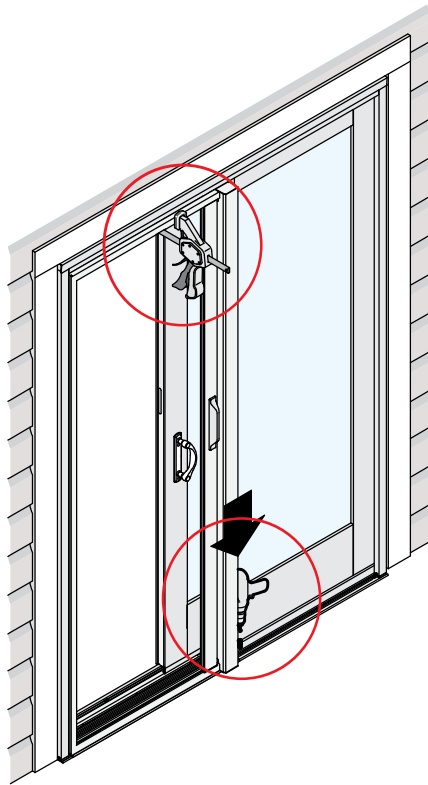


Dispositif de retenue du logement de verrouillage



Accrocher l'ensemble de la moustiquaire sur le dispositif de retenue du logement de verrouillage et le faire basculer en position.

8

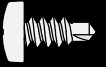


Séries 200/400

Série A

Série E

Vis auto-perceuse  
noir ou acier  
inoxydable n° 8 x 3/8 po

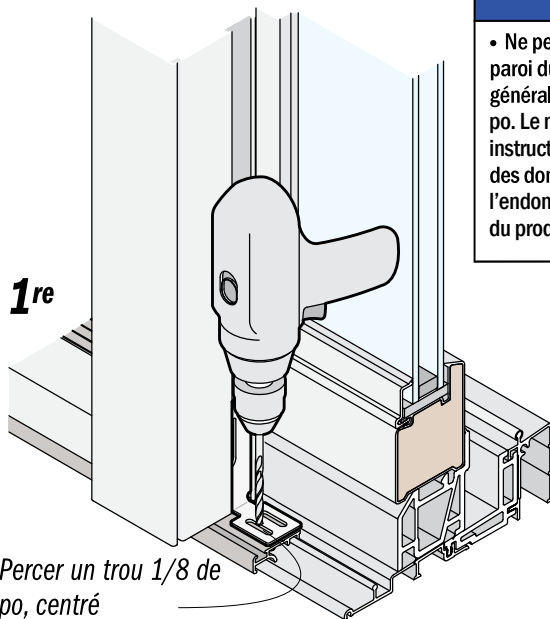


Séries 200/400 illustrées (le positionnement, le perçage et la fixation du support de montage sont identiques pour toutes les séries).

### AVIS

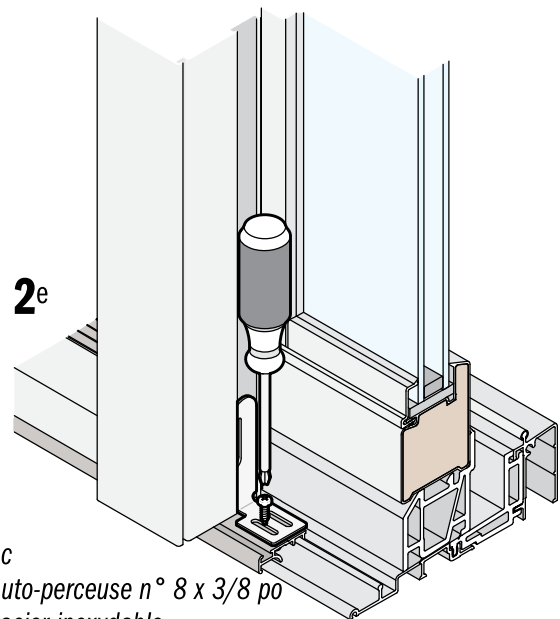
- Ne percer que la première paroi du composant, généralement 1/8 d'environ po. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des dommages matériels ou l'endommagement du produit.

1<sup>re</sup>



Perçer un trou 1/8 de po, centré dans la fente extérieure uniquement.

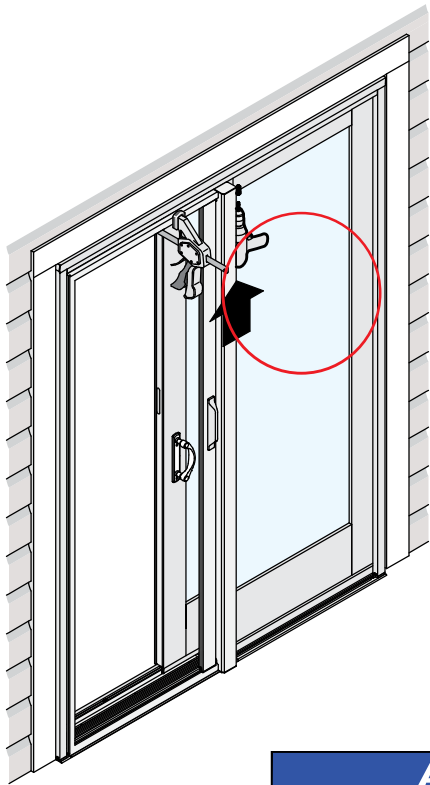
2<sup>e</sup>



Fixer avec une vis auto-perceuse n° 8 x 3/8 po noire ou acier inoxydable.

Serrer la partie supérieure pour la maintenir en place jusqu'à ce qu'elle soit fixée. Faire glisser le support de montage vers le bas jusqu'à l'adaptateur de seuil. Perçer un trou de 1/8 po, nettoyer les débris et fixer avec une vis auto-perceuse n° 8 x 3/8 po noire ou acier inoxydable.

9



*Séries 200/400 illustrées (le positionnement, le perçage et la fixation du support de montage sont identiques pour toutes les séries).*

**Séries 200/400**

**Série A**

**Série E**

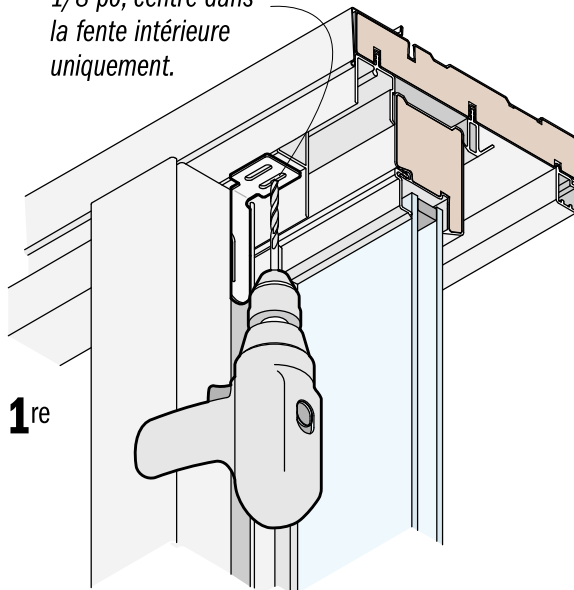
Vis auto-perceuse  
noir ou acier  
inoxydable n° 8 x 3/8 po



**AVIS**

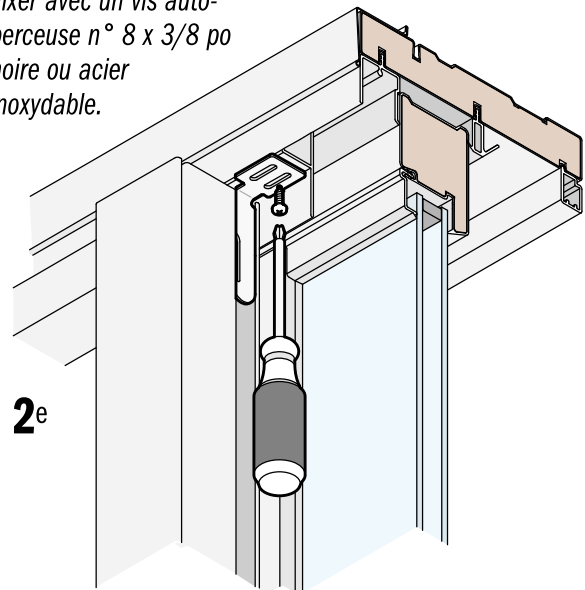
- Ne percer que la première paroi du composant, généralement 1/8 d'environ po. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des dommages matériels ou l'endommagement du produit.

*Percer un trou de 1/8 po, centré dans la fente intérieure uniquement.*



**1<sup>re</sup>**

*Fixer avec un vis auto-perceuse n° 8 x 3/8 po noire ou acier inoxydable.*



**2<sup>e</sup>**

Vérifier que la moustiquaire rétractable est bien fixée au dispositif de retenue du rail supérieur et la resserrer. Faire glisser les supports de montage jusqu'au dispositif de retenue du rail supérieur. Percer un trou de 1/8 po, nettoyer les débris et fixer avec une vis auto-perceuse n° 8 x 3/8 po noire ou acier inoxydable. Retirer le ruban d'emballage du châssis de la moustiquaire.

**L'installation est terminée.**

# Garantie limitée

## Moustiquaire rétractable

pour les portes-fenêtres Andersen® et les portes d'entrée Renewal by Andersen® Ensemble™

**OWNER2OWNER**  
**LIMITED WARRANTY**

### GARANTIE LIMITÉE ET PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS

**IMPORTANT: Veuillez lire attentivement la procédure de règlement des différends qui figure dans ce document à la suite de la garantie limitée. La procédure de règlement des différends comprend des renoncements aux recours collectifs et aux procès avec jury qui affectent vos droits légaux. Pour refuser ces renoncements, vous devez vous rendre sur notre site Internet à l'adresse [www.andersenwindows.com/optout](http://www.andersenwindows.com/optout) et remplir le formulaire de refus dans un délai d'un an à compter de la date d'achat de vos produits Andersen® auprès d'un revendeur ou d'un détaillant. La possibilité de refus ne s'applique qu'aux conditions de la procédure de règlement des différends.**

#### Garantie limitée de la moustiquaire rétractable

#### Garantie limitée transférable sur les composants de la moustiquaire rétractable

Les composants de la moustiquaire rétractable pour les portes-fenêtres Andersen® et les portes d'entrée Renewal by Andersen® Ensemble™ (notamment le dispositif de retenue du rail supérieur, le dispositif de retenue du logement de verrouillage, l'adaptateur de seuil, la couverture de l'adaptateur de seuil, le cadre de la moustiquaire, le boîtier du loquet, les rails de la moustiquaire, la barre de traction, l'assemblage de la serrure, la poignée et divers sous-composants) sont garantis contre les défauts de fabrication, de matériaux et de main-d'œuvre pendant une période de dix (10) ans à compter de la date d'achat auprès du détaillant/revendeur. Cette garantie limitée ne s'applique pas aux mailles de la moustiquaire.

En cas de défaillance d'un composant de la moustiquaire rétractable résultant d'un défaut de fabrication, de matériaux ou de main-d'œuvre au cours de la période de garantie limitée, Andersen prendra, à sa discrétion, les mesures suivantes : (1) fourniture de pièces de rechange au détaillant Andersen que vous aurez spécifié, la main-d'œuvre n'est pas incluse; ou (2) réparation autorisée par l'usine du composant existant, sans frais pour vous; ou (3) remboursement du prix d'achat d'origine. Ces pièces de rechange ou réparations sont garanties pour le reste de la période de garantie limitée d'origine.

#### Absence d'autres garanties ou déclarations

**CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. TOUTES LES GARANTIES SONT LIMITÉES AU DÉLAI DE PRESCRIPTION APPLICABLE, MAIS NE S'ÉTENDENT EN AUCUN CAS AU-DELÀ DES PÉRIODES DE GARANTIE LIMITÉE SPÉCIFIÉES CI-DESSUS. ANDERSEN EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ ET NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UN CONTRAT, D'UN ACTE DÉLICTEUX OU AUTRE. LE RECOURS À LA RÉPARATION, AU REMPLACEMENT OU AU REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT RÉEL DU PRODUIT PRÉVU PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUE L'UNIQUE RECOURS POUR TOUTE PERTE OU TOUT DOMMAGE.**

#### Loi applicable

Cette garantie limitée n'est applicable qu'aux États-Unis (c'est-à-dire les cinquante États et le district de Columbia). Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques; il se peut que vous ayez d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, par conséquent les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Si une condition spécifique de cette garantie limitée est interdite par une loi applicable, elle sera nulle et non avenue mais le reste de cette garantie limitée restera en vigueur et de plein effet.

#### Ce qui n'est PAS couvert par cette garantie limitée : Specific Additional Exclusions

Outre toute autre limitation ou exclusion dans cette garantie limitée, Andersen n'a aucune obligation en cas de défaillance du produit, de dommages ou de coûts dus ou liés à ce qui suit :

- Modifications du produit ou de dispositifs d'ombrage des vitres (par exemple, teinture des vitres, systèmes de sécurité, peinture ou teinture, couvertures isolées etc.)
- Assemblage inadéquat des unités.
- Défaillance due à l'application d'une quincaillerie autre que celle d'Andersen (par exemple, serrures, poignées, fermetures etc.).
- Défaut d'installation de la quincaillerie et/ou des garnitures extérieures Andersen.
- Ajustements ou corrections dus à une mauvaise installation.
- Installation ou utilisation incorrecte, notamment la réinstallation d'une moustiquaire rétractable après qu'elle ait été retirée d'une construction et revendue et/ou réinstallée dans une autre construction.
- Entretien inadéquat, tel que l'utilisation de nettoyeurs pour briques, de lames de rasoir, de produits d'étanchéité, de ponçage ou d'un lavage inadéquat.
- Produits chimiques ou polluants atmosphériques, comme le sel ou les pluies acides.
- Livraison par des tiers.
- Accidents.
- Catastrophes naturelles
- Usure normale
- Animaux de compagnie

#### Articles supplémentaires exclus de cette garantie limitée :

- Frais de main-d'œuvre pour le remplacement de la moustiquaire rétractable ou d'autres composants.
- Frais de main-d'œuvre et autres coûts liés à la dépose et à l'élimination du produit défectueux.
- Frais de main-d'œuvre et de matériaux pour peindre ou teindre tout produit, composant, garniture ou autre ouvrage de menuiserie réparé ou remplacé, le cas échéant.
- Produits non fabriqués par Andersen.
- Insectes passant à travers la moustiquaire rétractable ou la contournant.
- Ternissement ou corrosion.
- D'autres séries de produits, certains produits et accessoires ont leurs propres garanties limitées et ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Rendez-vous sur le site [www.andersenwindows.com/warranty](http://www.andersenwindows.com/warranty) pour de plus amples renseignements.
- Déplacements de service pour fournir des instructions sur l'utilisation du produit.

## Comment enregistrer votre garantie limitée Owner-To-Owner® (Propriétaire à Propriétaire)?

Andersen propose un enregistrement rapide et facile de la garantie sur son site Internet. Il suffit de se rendre sur [www.andersenwindows.com/warranty](http://www.andersenwindows.com/warranty) et de fournir en ligne les renseignements relatifs à la garantie.

Cet enregistrement vous permettra de bénéficier plus rapidement d'un service de garantie à l'avenir. De plus, vous pouvez recevoir des bulletins d'information sur les produits, des avis de sécurité et des offres spéciales sur les nouveaux produits, ainsi que des renseignements sur les améliorations apportées aux fenêtres et aux portes que vous avez enregistrées. Toutes les données relatives à la garantie sont traitées de manière confidentielle et ne seront ni vendues ni échangées avec une personne ou un organisme extérieur à Andersen et au réseau de revendeurs Andersen.



## Procédure de réclamation au titre de la garantie

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie limitée, contactez le détaillant/revendeur Andersen qui vous a vendu votre produit Andersen®. Vous pouvez également nous contacter à :

Andersen Windows, Inc./Andersen Service Center  
100 Fourth Avenue North  
Bayport, MN 55003-1096

Vous pouvez également nous contacter en vous rendant dans la section Pièces et services de notre site Internet à [www.andersenwindows.com](http://www.andersenwindows.com) ou nous appeler au 1-888-888-7020.

## Pour nous permettre de vous répondre plus rapidement, vous pouvez nous fournir les renseignements importants suivants :

- Description du produit, notamment la couleur extérieure, le type et la taille de l'unité.
- Description des problèmes concernant le produit.
- Documentation de la date d'achat, si elle est disponible.
- Votre nom, l'adresse (avec le code postal) où le produit est installé et vos numéros de téléphone.

## Réparations non couvertes par la garantie

Tous les coûts liés à une réparation qui n'est pas couverte par cette garantie limitée ou qui se situe en dehors de la période de garantie limitée seront à votre charge. En cas de doute sur la couverture de la garantie, Andersen peut facturer des frais d'inspection pour toute inspection du produit sur place. Si l'inspection détermine que le produit Andersen® présente un défaut couvert par cette garantie limitée, les frais d'inspection seront annulés.

Andersen Windows, Inc. / International Division  
100 Fourth Avenue North  
Bayport, MN 55003-1096

## PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS

### Généralités

Si vous n'êtes pas satisfait du recours qui vous est proposé dans le cadre de la garantie limitée susmentionnée ou si vous avez une autre réclamation à l'encontre d'Andersen concernant vos produits Andersen®, vous et Andersen acceptez de résoudre la réclamation en suivant la procédure suivante (« Procédure de résolution des différends »). Cette procédure de résolution des différends s'appliquera aux réclamations de toute nature concernant votre produit Andersen (« Différend(s) »). Les différends comprennent, entre autres, les réclamations pour rupture de contrat ou de garantie, les réclamations pour violation des lois ou réglementations fédérales, d'États ou provinciales, les

réclamations fondées sur la responsabilité délictuelle, la négligence ou la responsabilité du fait du produit, les réclamations fondées sur la fraude ou la fraude par incitation, les réclamations relatives à la commercialisation ou à la publicité et les réclamations liées au caractère exécutoire ou à l'effet de toute condition de la garantie limitée ou de la procédure de règlement des différends, notamment les renoncements aux recours collectifs et aux procès devant jury.

### Obligation d'avis

Pour faire valoir un différend, vous devez d'abord fournir à Andersen un avis écrit.

Un formulaire d'avis de différend est disponible sur le site Internet d'Andersen à [www.andersenwindows.com/noticeofdispute](http://www.andersenwindows.com/noticeofdispute).

### Réponse d'Andersen

Andersen disposera de 60 jours à compter de la réception de votre avis de différend pour vous répondre par écrit. En réponse ou à tout moment ultérieur, Andersen peut vous présenter une ou plusieurs offres écrites en vue de résoudre votre différend.

### Absence de recours collectif ou de procès avec jury

**VOUS ACCEPTEZ DE NE FAIRE VALOIR DES DIFFÉRENDS À L'ENCONTRE D'ANDERSEN QUE SUR UNE BASE INDIVIDUELLE ET NON EN TANT QUE PLAIGNANT OU MEMBRE D'UN GROUPE DANS LE CADRE D'UN RECOURS OU D'UNE PROCÉDURE COLLECTIVE OU REPRÉSENTATIVE. DANS LE CADRE DE CETTE PROCÉDURE DE RÉSOLUTION DES DIFFÉRENDS, VOUS ET ANDERSEN ACCEPTEZ ÉGALEMENT DE RENONCER À TOUT DROIT À UN JURY ET ACCEPTEZ QUE TOUS LES DIFFÉRENDS SOIENT ENTENDUS ET TRANCHÉS UNIQUEMENT PAR LE JUGE D'UN TRIBUNAL FÉDÉRAL OU PROVINCIAL/D'ÉTAT.**

### Procédure de refus

Vous pouvez refuser de participer à cette procédure de résolution des différends en remplissant et en envoyant un avis de refus écrit. L'avis de refus se trouve sur le site Internet d'Andersen à [www.andersenwindows.com/optout](http://www.andersenwindows.com/optout). Toutes les conditions de la garantie limitée énoncées ci-dessus resteront en vigueur, indépendamment de votre refus de la procédure de résolution des différends.

### Loi applicable et divisibilité

Cette procédure de résolution des différends, y compris notamment les questions relatives à son applicabilité et à ses effets, sera régie par les lois de l'État du Minnesota, sans tenir compte des principes de conflit de lois. Dans le cas où une condition de cette procédure de résolution des différends serait jugée non valide ou inapplicable dans une juridiction particulière, cette condition ne s'appliquera pas à la question traitée dans cette juridiction. Cette condition sera alors supprimée et les autres conditions resteront pleinement en vigueur.

### Questions

Si vous avez des questions concernant la procédure de règlement des différends ou la procédure de refus, communiquez avec nous au 844-332-7972.

« Andersen » et toutes les autres marques mentionnées dans les présentes sont des marques commerciales d'Andersen Corporation. ©2025 Andersen Corporation. Tous droits réservés.